



ALLGEMEINER ANZEIGER HEIMATBLATT FÜR DIE STÄDT LANGEN UND DEN DREIEICHGÄU

Jeden Dienstag mit der illustrierten Rundfunkbelle 'rtv'

Bezugpreis monatl. 3,80 DM + 0,70 DM Trägerlohn (in diesem Betrag sind 0,24 DM MwSt. enthalten). Im Postbezugs 3,90 DM monatlich + Zustellgebühr (incl. 5,5% MwSt.). Einzelpreis: dienstags 40 Pfg., freitags 60 Pfg. — Druck u. Verlag: Kühn KG, 6070 Langen bei Ffm., Darmstädter Str. 26, Telefon 2 10 11

Egelsbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen

Anzeigenpreise: im Anzeigenteil 0,60 DM für die achtgespaltene Millimeterzeile, im Textteil 1,20 DM für die viergespaltene Millimeterzeile + 11% MwSt. Preisnachlässe nach Anzeigenpreisliste 11. Anzeigenaufgabe bis 9 Uhr am Vortage des Erscheinens. Größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Nr. 9

Dienstag, den 1. Februar 1977

81. Jahrgang

LKG präsentierte „Fastnacht mit Herz“

Feuerwerk der Gags und Pointen / Perfekte Karnevals-Show

Was die 1. Langener Karneval-Gesellschaft am Wochenende über die Bühne der Stadthalle gehen ließ, läßt sich nur noch schwer überbieten. Den Auftakt bildete am Freitagabend eine interne Sitzung für die IHM, am Samstag startete vor ausverkauftem Haus — alle drei Saalbereiche waren besetzt — die erste Fremdenabstimmung, und am Sonntagmittag erlebten Hunderte von Besuchern eine Kappensitzung mit Kreppelkaffee, die sowohl in der Qualität der Darbietungen als auch in Bezug auf Stimmung nichts zu wünschen übrig ließ. Dieses erste „LKG-Wochenende“ ist in jeder Hinsicht gelungen.

Zahlreiche Abordnungen von befreundeten Karneval-Vereinen waren dabei: Mainz, Landau, Seligenstadt, Egelsbach, Mühlengladbach, Nied. Weiterstadt, Schwalbach, Pfungstadt und erlebten die Langener „Fastnacht mit Herz“, wie das diesjährige LKG-Motto heißt. Unter den Besuchern sah man auch viel kommunalpolitische Prominenz: Landrat Walter Schmitt, Bürgermeister Hans Kreiling, Altbürgermeister Wilhelm Umbach, die Mitglieder des Ehrensenats der LKG.

Schon beim Einmarsch der Aktiven erlebte man, wie groß dieser Verein geworden ist, der seit 29 Jahren die Langener Fastnacht bekannt gemacht hat. Hinter den Gardefahnen marschierten die Musikere, die Mini-, Midi- und

verkleidet, tanzten „Puppet on a string“, entzückend die Minis als „Tiroler Hultzkickerbaum“ und mitreißend die 40 Beinhorn der

zunächst ableiten konnte, kamen die Darbietungen fast ausschließlich aus den eigenen Reihen, ohne dabei an gewohnten Niveau und Spritzigkeit einzubüßen, im Gegenteil.

Kurt Werners Prutukull war wieder einmal eine Klasse für sich. Da jagten sich die Pointen, daß man mitunter seine Mühe haben konnte, jede Hintergründigkeit und Wortspielerei mitzubekommen. Welpolitik, das Neueste aus Bonn, Landesereignisse und natürlich das Geschehen in und um Langen wurden auf die Schippe genommen, daß es eine Freude war.

(Fortsetzung auf der 3. Seite)



Dem Schwung und Temperament der „Singenden Elferatsdamen“ erlag auch Landrat Walter Schmitt. „Mein Gott, Walter“, meinten sie, als sie den lieben Gast in ihrer Mitte hatten, und dann starteten sie in eine Stimmrunde, der sich keiner im Saal verschloß.

Einen Ausbruch von Temperament und süd-ländischen Rhythmen brachten sie mit dem Samba „Brazil“, dem moderne Lichteffekte die Krone aufsetzten. Da hatte Präsident Hans Hofart alten Grund, die Leistung der Mädchen und ihrer Leiterin Marianne Nickoll zu loben. Blumen, Orden und Küßchen (in Pflicht und Kür) waren Zeichen des Dankes.

Mit den Blütenreden hatten die Programmgestalter wieder ins Schwarze getroffen. Und während man in früheren Jahren oft von den Mitwirkenden her den Begriff „Fremdenst-Tanzgarde mit der „grüßten Schau der Welt“.

Wer kennt „Ulli“?

Die Langener Polizei sucht zwei ganz rablatte Burschen, die am Donnerstagabend in der Straße „Am oberen Steinberg“ zwei Schülern — 11 und 12 Jahre alt — übel mitgespielt haben.

Hervorgetan haben soll sich ein etwa 15jähriger, der „braune Zähne“ haben soll. Bekleidet war dieser Junge mit Blue Jeans, die aufgesetzte Flecken haben soll, außerdem trug er eine blaue „Bomberjacke“. Sein Komplize soll etwa 12 Jahre alt gewesen sein.

Der 15jährige griff den 11jährigen Schüler ohne Grund an, boxte, schlug, trat und würgte ihn. Außerdem soll er ihm noch ein Messer auf die Brust gesetzt haben. Dem 12jährigen gelang es zu flüchten. Auch der 11jährige konnte die Flucht ergreifen und erreichte völlig verstört sein Elternhaus.

Ein jugendlicher Schläger soll „Ulli“ gerufen worden sein. Hinweise werden von der Langener Polizei — Tel. 2 30 45 — entgegengenommen.

Tanzgarde, die Langen Latzen und der Elferat, insgesamt mehr als hundert Personen in bunten Uniformen. Diese Gardien waren es auch, die mit ihren Tänzen viel Schwung und Abwechslung in das Programm brachten. Da Abwechslung in das Programm brachten. Da Abwechslung in das Programm brachten. Da Abwechslung in das Programm brachten.

Noch Versuche abwarten

Klärwasser nicht in den Badesee

Entsprechend einem Antrag der FDP-Fraktion hatte die Stadtverordnetenversammlung am 23. Januar 1975 den Magistrat mit der Prüfung beauftragt, welche Untersuchungen in biologischer, hydrologischer, technischer, rechtlicher und finanzieller Hinsicht für künftige Überlegungen vorgenommen werden müssen, um das geklärte Wasser von der Verbundkläranlage Langen-Egelsbach in die Kiesgrube „Langener Waldsee“ zu leiten.

Das Ergebnis dieser Untersuchungen wurde dem Bauausschuß am Donnerstagabend vorgelegt. Erster Stadtrat Karlheinz Liebe führte aus, daß das Medizinisch-Untersuchungsamt Darmstadt in Verbindung mit dem Kreisgesundheitsamt Darmstadt beauftragt worden sei, eine Reihe von bakteriologisch/teilchemischen Untersuchungen zur Beurteilung des geklärten Abwassers durchzuführen. Nach dem Untersuchungsergebnissen sei einer unmittelbaren Einleitung des geklärten Abwassers nicht zuzustimmen, es sei denn, eine zusätzliche Desinfektion und Entfernung der Ballaststoffe würde vorgenommen. Dies würde

heißen, daß das Wasser so aufzubereiten wäre, daß es Trinkwasserqualität habe.

Auch um das geklärte Wasser durch Versickerung dem Grundwasser zuzuführen, müßten umfangreiche Aufbereitungen — verbunden mit hohen Kosten — durchgeführt werden. Aufgrund dieses Sachverhaltes — so Karlheinz Liebe — werde vorgeschlagen, von der Weiterverfolgung der Überlegungen zur Direktenteilung in den Badesee solange Abstand zu nehmen, bis die Versuche zum Abschluß gekommen seien.

Aus Fachliteratur sei bekannt geworden, daß das Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung zur Zeit eine Versuchsreihe durchführe, geklärtes Abwasser zu Trinkwasser aufzubereiten. Die Unterlagen hierzu seien von der Stadt angefordert worden. Abschließend sagte Karlheinz Liebe, daß zwischen Badewasser- und Trinkwasserqualität Grenzwerte abschließend jedoch noch nicht fixiert seien.

Wer sich jetzt beeilt, kriegt früher sein Geld

Finanzamt hat zur Zeit Luft beim Lohnsteuer-Jahresausgleich

„Wir rechnen in diesem Jahr mit rund 23 000 Anträgen zum Lohnsteuer-Jahresausgleich“, erklärte Regierungsdirektor Kleinsteuber, der Leiter des hiesigen Finanzamtes, auf einer Pressekonferenz. Bis jetzt seien allerdings erst rund 1500 Anträge eingegangen. „Die zur Zeit eingehenden Anträge können sofort bearbeitet werden, so daß die Antragsteller innerhalb von fünf Wochen — so lange dauert der Weg über die Datenverarbeitung — mit der Erstattung ihres Geldes rechnen können“, sagte Kleinsteuber weiter. Mit zunehmendem Eingang der Anträge verzögere sich der Zeitpunkt der Rückerstattung, da die Bearbeitungszeit länger werde. Es empfehle sich daher, jetzt möglichst schnell seine Anträge einzureichen.

Eine Bitte richtet der Leiter des Finanzamtes an die Antragsteller, nämlich nicht telefonisch die Auszahlung von Erstattungsbeträgen zu reklamieren. Dies störe den Arbeitsablauf erheblich und behindere die Gesamt-abwicklung des Lohnsteuer-Jahresausgleichs.

Vordrucke für Anträge auf Lohnsteuer-ausgleich sowie Vordrucke für Lohnsteuerermäßigungen und Ab-Abschreibungen gibt es beim Finanzamt und auf dem Rathaus. Drei Dinge sollten in jedem Fall beachtet werden, ehe man den Antrag abgibt, rät das Finanzamt: eine Bank- oder Postcheckverbindung sollte angegeben sein, wohin das Geld zu überweisen ist, beide Ehegatten müssen die Anträge unterschreiben, selbst wenn einer davon keinen Arbeitslohn bezieht und die Zeiten der Nichtbeschäftigung machen und Belege beifügen.

Ausgleichsanträge arbeitsloser Lohnsteuerpflichtiger werden bevorzugt bearbeitet, wenn sie auf der ersten Seite oben mit einem großen „A“ gekennzeichnet sind.

Das Finanzamt Langen führt auch in diesem Jahr, um den Lohnsteuerpflichtigen hinsichtlich ihrer Erstattungsansprüche entgegenzukommen, eine Reihe von Außenterminen durch. Im Ortsteil Offenbach der Stadt Dreieich ist am 17. 2. und 17. 3. zwischen 10 und 18 Uhr eine Außenberatung und Annahme von Anträgen.

Im Flüchtlingsdurchgangslager in Langen sind Außentermine am 14. und 28. 2. sowie am 14. und 28. 3. in der Zeit zwischen 17.30 und 19.30 Uhr.

Darüber hinaus möchte man auch den Arbeitnehmern in Langen entgegenkommen. Wegen der räumlichen Nähe zur Stadtverwaltung sollen versuchsweise an einem Dienstag, an dem auch die Stadtverwaltung bis 19 Uhr Sprechzeit hat, vom Finanzamt Sprechstunden für Lohnsteuerpflichtige gehalten werden. Dieser erste Versuch soll am Dienstag, dem 15. Februar, von 16 bis 19 Uhr gestartet werden. Wer das Finanzamt als Lohnsteuerpflichtiger außerhalb der normalen Arbeitszeit erreichen will, kann dies an diesem Tag tun.

Auf Grund der Gebietsreform ist das Finanzamt Langen seit 1. Januar 1977 für die Gemeinden Dreieich, Dietzenbach, Rödermark, Egelsbach und Langen zuständig. Bürger der Gemeinden Erzhäusern, Wixhausen, Gräfenhäusern und Schneppenhausen müssen ihre Lohnsteuer-Jahresausgleichsanträge ebenso wie Ermäßigungsanträge beim Finanzamt Darmstadt einreichen, Bürger der Stadt Kesselbach beim Finanzamt Groß-Gerau und Bürger der Gemeinde Zeppelinheim, die nach Neu-Isenburgh eingemeindet worden ist, beim Finanzamt Offenbach-Land.

Heute in der LZ:

- Verlegung der Feuerwehr Bauausschuß stimmt zu
- Rathauskurve bleibt Das Parlament muß noch beschließen
- Neuer Saal in Langen Naturfreundehaus jetzt komplett
- Veranstaltungen
- Sport vom Wochenende

Haupt- und Finanzausschuß tagt

Nachdem der Bauausschuß in der vergangenen Woche die letzte Sitzung der laufenden Legislaturperiode hatte, kommt nun am Donnerstag, dem 3. Februar, um 19.30 Uhr auch der Haupt- und Finanzausschuß zum letzten Mal zusammen.

Auf der Tagesordnung, die im Sitzungssaal des Rathauses abgehandelt wird, stehen unter anderem Dinge, die mit dem Stadtarehiv zu tun haben, verschiedene Maßnahmen für die Namensgebung von Straßen, eine Änderung der Stadtgrenze, Behandlung von außerplanmäßigen Ausgaben sowie Mitteilungen des Magistrats und Beantwortung von Anfragen.

Diese Sitzung ist wie immer öffentlich.

Februar

Verlegung der Feuerwehr empfohlen

Bauausschuß tagte zum letztenmal / Rathauskurve soll bleiben

Die 45. Sitzung des Bauausschusses war die letzte in dieser Legislaturperiode...

Auf ihrer letzten Sitzung mußten die Mitglieder des Bauausschusses über den Standort für ein neues Feuerwehrhaus entscheiden...

zu den Grundstücken an der Steubenstraße (Gartenhofhäuser) müsse auch nach Fertigstellung der Nordumgehung gesichert bleiben...

Die FDP-Fraktion hatte am 22. August 1976 einen Antrag eingebracht, wonach der Magistrat eine Sitzung zur Erhaltung und Gestaltung des Alstadtbildes aufstellen sollte...

Das Gebäude wird einschließlich Keller drei Etagen aufweisen. Im Kellergehoß sollen Lageräume und der Jugendraum untergebracht werden...

Zur dritten u. vorerst vorletzten Schwimmvorbereitungsstunde am 22. Januar kamen ca. 50 Personen...

Wir danken!

Herrn Otto Lachenmann, Hauptentwerfer, Herrn Herr Erich Hampel, Annastraße 25...

Kirchenchor-Gesangstag in der Stadtkirche

Am kommenden Sonntag, dem 6. Februar, werden etwa 400 Sängerinnen und Sänger in der Stadtkirche zusammenkommen...

Kommunales Kino

„Der große Verhaù“ heißt ein Film, der am Dienstag, dem 1. Februar, um 20.15 Uhr in der Jugendbegegnungsstätte in der Stadthalle läuft.

Na, denn Prost!

Bei einem Stammtisch wollen die Langener Jungsozialisten die Ergebnisse ihrer Kleinfesttagung begießen...

Naturfreundehaus hat jetzt einen Saal

Eigenhilfe machte es möglich. Nach einer fünfmonatigen Bauzeit konnten am Samstagabend die Mitglieder des Touristenvereins Naturfreunde ihre neue Naturfreundehaus angebauten Saal einweihen...

„Eine Reise zu den Naturschutzparks des amerikanischen Westens“

Die Kulturstiftung der Stadt bietet im Rahmen ihrer Einzelveranstaltungen am Mittwoch, dem 9. Februar, um 20 Uhr im Studiosaal der Stadthalle den Diavortrag „Eine Reise zu den Naturschutzparks des amerikanischen Westens“ an...

Mittwochabendführung im Senckenberg-Museum

Fischfauna im Rhein. In der Sonderführung am Mittwoch, dem 2. Februar 1977, spricht Dr. Anton Lelek über Änderungen der Fischfauna im Rhein...

Foyerausstellung im Rathaus

Eine weitere interessante Ausstellung ist vom 31. 1. bis 11. 2. 1977 im Foyer des Langener Rathauses zu bestaunen.

Zeiterscheinung?

Man sollte nicht so einfach darüber hinweglesen, daß zwei Jugendliche, selbst noch Kinder, ohne irgendeinen Grund über zwei andere Kinder hergefallen sind...

LKG präsentierte...

(Fortsetzung von Seite 1)

Im 24. Jahr in der LKG-Bütt schilderte Walter Sohn, wie gesund wir leben. Seine Therapie, die ankam, war Humor, und wer zu diesem Zeitpunkt noch ein Wechwehchen hatte, konnte sich gesund lachen...

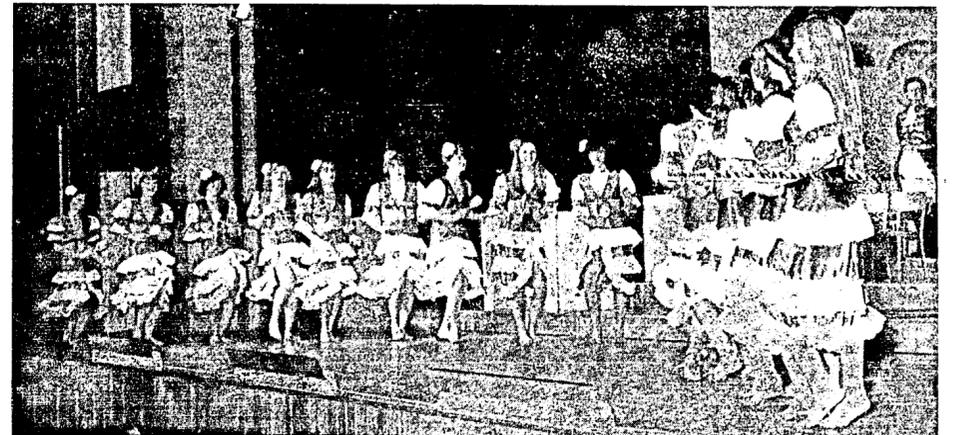
Zwischendurch wurde immer wieder einmal geschunkelt und gesungen, damit der Kreislauf intakt bleibe. Die LKG-Aktiven haben jetzt erst einmal zwei Wochen „Ruhe“...

blige Thema einen Vortrag halten zu kommen. Dies bewies Klaus Freier, der sich als Chef vom Bahnhofsklo vorstellte...

Die LKG-Aktiven haben jetzt erst einmal zwei Wochen „Ruhe“, ehe die gleiche Situation noch einmal am 12. Februar steigt...

Viva Brasilia - die große brasilianische Musik- und Tanzshow

„Viva Brasilia“ - unter diesem Motto steht die mitreißende Folklore-Show aus Brasilien, die am Freitag, dem 11. Februar, um 20 Uhr in der Stadthalle über die Bühne geht...



Die LKG-Tanzgarde kam in diesem Jahr einmal brasilianisch. Mit viel Feuer und Schmitz wirbelten 40 Belachen über die Bühne...

Advertisement for 'billig' market. List of products and prices: Rindswurst -89, Eder Bier 1.99, Nesquik 1.18, Margarine 99, etc.

LANGEN, Bahnstraße 29 EGELSBACH, Ernst-Ludwig-Straße 39

Auf hin zum Großen FROHSINN FASCHINGSBALL

Samstag, 5. Februar, 20.11 Uhr
Einlaß 19.11 Uhr in der TV-Turnhalle
 Vorverkauf 8,-, Abendkasse 10,-

Vorverkauf: Kaufhaus J. K. Bach, Fahrgasse; Buchhandlung Pollitzer, Keßlerplatz; Farben-Hörille, Bahnstraße; Friseursalon Bechtel, Sehretstraße; TV-Gaststätte, Jahnplatz und bei den Vereinsmitgliedern.

WIR HABEN UNS VERMÄHLT

**Johannes Melchers
 Helga Melchers, geb. Barth**

Linnich Langen Langen
 Uhländstraße 5 Im Birkenwäldchen 11 Karlstraße 3

29. 1. 1977

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer VERMÄHLUNG sagen wir allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten, auch im Namen unserer Eltern, herzlichen Dank.

Reginald und Ilona Langenbach
 geb. Friedrichs

Langen, Walter-Rietig-Straße 53

Jetzt Winterpreise

Türen
 nie mehr streichen

Aus allen Türen und allen anderen, egal wie sie aussehen (Risse, Lächer, abgelaufene Farbe spielen keine Rolle) machen wir innerhalb 3 Stunden (morgens geöffnet - abends geteilt) preiswerte, moderne, wärmeisolierte FORTAS-Kunststoffbeschichtete Türen. Wir sind im Ort, Holzwerkstoffe, Holzwerkstoffe, Holzwerkstoffe, Holzwerkstoffe.

Rufen Sie uns an
 Altkönigstr. 4, Großraum Frankfurt, HERDO GmbH Abt. Porta-Türen, 8 Fm., Weismüllerstr. 42, Tel.: 0611/413001 oder Tel.: Rüsselsheim 0 61 42 - 2 33 61
 Postfach 1000
 Postfach 1000
 Postfach 1000
 Postfach 1000
 In vielen Städten Deutschlands

Hausmeister

ab sofort für Halbtagsbeschäftigung gesucht.
 Gute Bezahlung - Wohnung wird gestellt.

IWO-Wohnbau GmbH

Weserstraße 11, 6070 Langen, Telefon 061 03 / 2 20 70

Wir suchen in LANGEN und EGELSBACH einige kontaktfreudige, fleißige

nebenberufliche Damen u. Herren
 für unseren Außendienst.

Eine dem Aufgabengebiet entsprechende gute Bezahlung. Wenn Sie interessiert sind, richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an die

DAS - GESCHÄFTSSTELLE
Leonhardt und Katzer
 Annastraße 16, 6070 Langen, Telefon 2 11 77

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

HAUSKUR

Wir geben die Finanzspritze, die Ihr Haus kerngesund macht

Beratung durch unseren Bezirksleiter Helmut Krahn, Beratungsstelle Langen, Rheinstraße 32, Ruf (0 61 03) 2 10 46 und durch die Sparkassen. 27b

LBS Landes Bausparkasse
 Bausparkasse der Sparkassen

aluminium

FENSTER UND TÜREN MIT KALTESPERRE ZU ENFÜHRUNGS- PREISEN !

- lärm- und wärme- gedämmt
- Isolierverglasung
- wir liefern und montieren prompt durch werkseigene Monteure
- keine deutlichen Veränderungen

Keine Kältebrücke
 Keine Schweiß- wasserbildung durch Wärmelötung

VHE - Aluminium
 Ausstellungsraum
 Frankfurt/Main-Niederrod
 Frauentalstraße 22-24
 Telefon 94 91 47 27 27
 Büro: 94 91 27 5601 - 5651

GRAF METALLBAU

Hersteller von

- Alu-Fenster und -Türen
- Schleusenläden
- Vergleugungen aller Art
- Rolläden sowie auch Markisen und Jalousien

Siemensstraße 4, 6072 Dreieich
 Telefon 0 61 03 / 8 13 95

Fußboden-Spezial-Verlegebetrieb

Altbau, Neubau, Treppen u. ä.

PVC-Teppichböden, Gardinen

Farben-Großhandel
2 Jahre Arbeitsgarantie

FARBEN-Friedrich
 Langen, Weserstraße 11, Tel. 06103/27117

Wir vergeben für Egelsbach eine

INKASSO-AGENTUR

Es handelt sich hierbei um eine nebenberufliche Tätigkeit, die auch von einer Hausfrau ausgeübt werden kann. Gut. Verdienst. Bewerber aus dem obigen Ort werden bevorzugt.

Schriftliche Bewerbungen erbeten an:

AACHENER und MÜNCHENER LEBENSVERSICHERUNGS AG
 Kaiserstraße 76, 6500 Mainz

Würdevolle Bestattungen

Erd - Feuer - See - Überführungen
 Sarglager - Sierbewässerung - Zierurnen
 Ausführung kompletter Bestattungen, alle Formalitäten, jederzeit erreichbar, auf Anruf Hausbesuch.

»Pietà« **Karl Daum**
 6070 Langen, Fahrgasse 1, Tel. 06103/22968
 seit über 90 Jahren in Familienbesitz

Bauerngeräucherter
 aus Niederbayern, garantiert wie zu Großvaters Zeiten. Wertvoll, mager durchwachsen kg 8,60 DM, Vorderschinken (nur ganze Stücke 3-4 kg) kg 12,60 DM, Hinterschinken kg 15,90 DM, Beuenerleber- und Blutwurst geräuchert Leberwurst kg 8,50 DM, Blutwurst kg 7,50 DM, Blut- speckwurst kg 8,50 DM, Bauernwürstl roh geräuchert kg 11,- DM, Rohschinken kg 9,- DM.
 Ab insgesamt 5 kg portio-u. verpackungsfrei per Nachnahme.
 Alle Angebote unveränderlich.
 Anton Maler, 8308 Schierling, Telefon (0 94 51) 3 29

Jetzt gibt es preiswerte Sonderangebote. Und bei uns den preisgünstigeren Kredit!

Nutzen Sie diesen doppelten Vorteil. Die Kosten für einen Persönlichen Klein-Kredit (PKK) sind gering. Bei einem Vergleich mit anderen Kreditangeboten werden Sie feststellen, wie günstig ein PKK der Deutschen Bank ist. Deshalb...

Fragen Sie die
Deutsche Bank

Achtung **Winter-Schluss-Verkauf / 1 Tag in Langen**

Straßenanzüge in Wolle und Kammgarn	ab DM 75,-
Kostüme, Hosensätze und Jacken	ab DM 80,-
Lodenmäntel für Damen und Herren	ab DM 98,-
Winter- und Übergangsmäntel	ab DM 80,-
Modische Cordmäntel	Stück DM 40,-
Loden-, Kammgarn- und Manchesterkostüme	ab DM 25,-
sowie Trachtenanzüge, Kostüme und Parker	

Verkauf am Donnerstag, 3. Februar, von 10 bis 17 Uhr in Langen, Gasthaus „Lämmchen“, Schafgasse 29.
 Friedrich Schaub, Obere Ostertelstr. 39, Augsburg

Wir gratulieren!

Frau Gertrud Kaiser, Frankfurter Str. 13, zum 74. Geburtstag am 2. 2.

Herrn Agner Czelick, Ernst-Ludwig-Straße 87, zum 74. Geburtstag am 3. 2.

Herrn Alois Köber, Messer Straße 5, zum 72. Geburtstag am 4. 2.

Ein gesundes und glückliches neues Lebensjahr wünscht auch die LZ.

SGE-Tennisdamen treffen sich

Die Tennisdamen der SGE treffen sich am kommenden Mittwoch, dem 2. Februar, im Restaurant „Guggelhupf“ zum gemütlichen Beisammensitzen.

Jahreshauptversammlung der SGE-Volleyballer

Die Hiemtslädi der Vorstand der Abt. Volleyball hat alle Mitglieder zur diesjährigen Hauptversammlung ein. Neben dem Bericht des Abteilungsleiters sowie des Kassenswartes wird der Tagesordnungspunkt „Neuwahl des Vorstandes“ für die Volleyballer von besonderem Interesse sein. Da eine Vorwahl der Volleyballer des SGE in Langen das erste Mal in der Vereinsgeschichte in der Zukunft vorgesehen ist, werden wir die Kommissarvorbereitung selbst heute um 20 Uhr für die Gruppen Czaja, Pfanner und Stannek, morgen zur gleichen Zeit für die Gruppen Benz, Hambeck und Neumeister.

Heute abend findet in der Albertus-Magnus-Kirche in Langen das erste Besondere Seminar statt, deren Besuch empfohlen wird. Beginn ist um 20 Uhr. Das Thema lautet: „... und Gott schweigt“.

Die Jugend feiert am Freitag, dem 4. Februar, eine Fastenachtsparty, bei der Kostümwang herrscht. Beginn ist um 19.11 Uhr im Gemeindezentrum Erzhäuser, der VW-Bus startet in Egelsbach um 18.45 Uhr.

5. Nämischer Alternnachmittag

Im Rahmen des Alternprogramms 1977 lädt der Gemeindevorstand die älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger zum Fünften Nämischen Alternnachmittag am Sonntag, dem 6. Februar um 14.11 Uhr in den Eigenheim-Saalbau ein. Auch die noch nicht 70 Jahre alten Ehegatten sind herzlich willkommen. Die Karnevalsfeier wird mit dem Thema „Die Jahre der Jugend“ ihren Abschluss finden. Die Programmgestaltung des Nachmittags zur Verfügung gestellt. Sie wird eine echte Egelsbacher Fremdenstimmung ausstrahlen. Im Anschluss daran gibt es Kaffee und Kreppl. Die Bedienung übernehmen in diesem Jahr die Mädchen der KGE-Garde. Es wird gebeten, zu dieser Veranstaltung ein Kaffeebecken mitzubringen. Außerdem wird darauf hingewiesen, daß die sonstigen Getränke während der Veranstaltung selbst bezahlt werden müssen. Das Veranstaltungsende wird gegen 17.30 Uhr sein. Wer gebührend ist, kann sich um diese Zeit von Angehörigen am Eigenheim-Saalbau abholen lassen.

Außerdem besteht für die gebührenden Mitbürgerinnen und Mitbürger die Möglichkeit, sich bis zum 31. Januar 1977 im Rathaus, Zimmer 10, zu melden; sie werden dann mit dem Auto abgeholt und es wieder nach Hause gebracht.

Neue Kurse in Englischer Konversation

Die VHS Egelsbach setzt in den kommenden Tagen die Kurse in Englischer Konversation fort. Am Donnerstag, dem 3. Februar, beginnt ein zehnstündiger Kurs „Englische Konversation I“ für Teilnehmer, die ihre Englischkenntnisse in freier Unterhaltung auffrischen oder vertiefen wollen.

Der Kurs „Englische Konversation II“ wird am Montag, dem 7. Februar, fortgesetzt. Auf der Grundlage des Lehrwerks „Englisch für Sie - Teil 3“ umfaßt dieser fünfzehnstündige Kurs die Lektionen 11 bis 20.

Unterrichtsbegleiter ist jeweils um 19.30 Uhr in der Ernst-Reuter-Schule.

Neuer Lehrgang in Französisch für Anfänger

Am Donnerstag, dem 3. Februar, um 19.30 Uhr beginnt in der Ernst-Reuter-Schule unter der Leitung von Frau Puschnik ein Lehrgang für Anfänger in der französischen Sprache. Es hat sich bereits die erforderliche Zahl von Teilnehmern angemeldet, so daß der Kurs bestimmt eröffnet wird. Weitere Teilnehmer können sich am Donnerstagabend bei Kursbeginn noch in die Teilnehmerliste eintragen.

Wir suchen für unseren Flugzeugbau dringend einige

**junge Arbeitskräfte
 und 2 Lackierer**

Kommen Sie zu uns. Wir bieten Ihnen einen interessanten Arbeitsplatz.

Vorstellung: von 8 bis 18 Uhr, samstags von 8 bis 12 Uhr.

ROLLADEN-SCHNEIDER OHG
 - Abt. Segelflugzeugbau -
 Mühlstraße 10, 6073 Egelsbach, Tel. 0 61 03 / 41 26

Achtung Heubestelzer!
 Fassadenverkleidung jeder Art Suche für Reklamewecke einige Altkönig-Neubauten, Fassaden zu sehr günstigen Preisen. Maler- u. Wandverkleidungsvertrieb G. KRAL, 8353 Haardorf, Mühlberg 72, Tel. 09932/1477.

Nebenverdienst

Telefon:
 06 11 / 36 25 58

Auto-Felle
 Eigene Fertigung, daher günstig Felledecken, Wand- und Bodenleiste.
 Fell-Lager M&Rieder
 Rüsselshelmer Str. 36

Jahrgang 1901/02 trifft sich am morgigen Mittwoch um 15.30 Uhr im Café Geißendorfer.

Jahrgang 1920/21
 Wir treffen uns Freitag, 4. Febr., um 19.30 Uhr im „Lämmchen“. Narrenkappe und Stimmung mitbringen.

Brille verloren mit hellem Metallrand, am Samstag, 29. Jan., in der Südl. Ringstraße; guter Fiederhörn.
 Telefon 23356

1- und 2-Zimmer-Komfort-Wohnungen mit Küchenblock, Bad u. Balkon in Langen z. vermieten.
 Hausmeister Nix
 Telefon 27432

Baugrundstück 600 bis 1200 qm, in gut. Wohnlage im Langener Raum zur sofortigen Bungalow-Bauweise gegen Barzahlung gesucht.
 Ab insgesamt 5 kg portio-u. verpackungsfrei per Nachnahme.
 Alle Angebote unveränderlich.
 Anton Maler, 8308 Schierling, Telefon (0 94 51) 3 29

EGELSBACHER NACHRICHTEN

Organ für die Gemeinde Egelsbach mit den amtlichen Bekanntmachungen

Nr. 9 Geschäftsstelle: Langener Zeitung, 607 Langen, Darmstädter Straße 26 Dienstag, den 1. Februar 1977

„Ein Herz und eine Seele“ bei der KGE

Erste Fremdensitzung riß die Egelsbacher mit

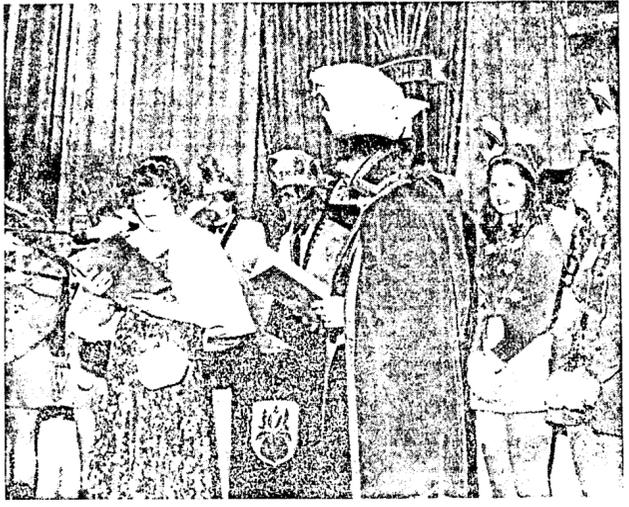
Auch im 40. Jahr ist die närrische Kraft der KGE ungebrochen. Den besten Beweis dafür erbrachte die KGE auf ihrer großen Fremdensitzung am Samstagabend in der „Narhalla“ im Eigenheim. Schon mit der festnächtlichen Dekoration des Saales war nicht bewährten und erst recht nicht mit bewährten und neuen Büttenrednern.

Die KGE hatte gerufen, und die Egelsbacher waren gekommen, um die Narhalla bis auf den letzten Platz zu füllen. Den Auftakt gab Horst Stornfels mit seinen Fernseh-nachrichten. Er hatte zu verkünden, daß nach langen Ausgrabungen in Egelsbach der Amtsschimmel gefunden worden sei. Auch das erste Freilichttheater werde demnächst in der Gemeinde errichtet werden. Unter großem Beifall zog das närrische Ministerium ein, und Ministerpräsident Klaus-Dieter Berck begrüßte die Gäste, darunter auch die Spitzen der Gemeindevertretung. Mit den Klängen des Narhalmarsches zog das 27. Prinzenpaar ein, Uschi H. und Hans H. Sitzungspräsident Reinhold Leonhardt schenkte das närrische Volk auf das Prinzenpaar ein mit den Worten: „Wir geloben, ehrlich, freudig, närrisch und vertriebt die Anordnungen des Prinzen und der Prinzessin auf das Närrischste zu befehlen.“

Leonhardt sagte weiterhin auf ihrer Seite Hans Lorenz und Dieter Schlapp mit ihrem Zwiesgespräch als „Schlapphähnel“. Ebenfalls ein gelungenes Zwiesgespräch brachten Lydia Vollhardt und Marianne Berck als „Setzche und Gretche“.

Mit viel Schwung und Charme lockerten die Mädchen der Prinzengarde mit ihren Tänzchen das Programm auf. Unter der bewährten Leitung von Gertrud Wolf waren diese Tänze einstudiert worden. Besonderen Beifall fand der Tanz von fünf Mädchen nach der Melodie „Hallo Dolly“. Mit Schunkelkliefern brachten die „Silver-Stars“ das närrische Volk in Schwung.

Zum rauschenden Finale vereinigten sich alle Akteure auf der Bühne und die Narhalla dröhnte vom Beifall des Publikums.



Die Tollkötter der Egelbacher Faschnacht, Hans H. und Uschi H., verlesen ihren närrischen Untertanen die Regierungsverordnung, nach der es in Egelsbach bis zum Aschermittwoch nur Freude gibt unter dem Motto: „Ein Herz und eine Seele“.

Das mittlere Bild zeigt ein Symbol der KGE-Faschnacht, die „Gemiestraa“ Lydia Vollhardt, die wieder einmal aus ihrem Korb zu ziehen hatte.

Aus der Arbeit des Altenbeirates

Der Altenbeirat hat in Zusammenarbeit mit der Gemeindeverwaltung das Altenprogramm für die nächsten drei Monate festgelegt. Danach findet am 6. Februar ein närrisches Tennischmittag im Eigenheim-Saalbau statt, bei dem wiederum die KGE die Programmgestaltung übernehmen wird. Traditionsgemäß gibt es hier Kaffee und Kreppl. Für den 16. März ist in der Gaststätte Theiß wieder ein gemütlicher Kaffee-Nachmittag vorgesehen. Mitte April soll dann schließlich die Firma Wolf/Bergstraße in Alsbach besichtigt werden.



Lehrgänge werden angeboten

Der Bundesverband für den Selbstschutz in Frankfurt bietet von Februar bis Juni wieder interessante Lehrgänge an. Die Teilnahme an diesen Lehrgängen ist kostenlos. Anmeldungen können spätestens 14 Tage vor Lehrgangsbeginn schriftlich oder telefonisch beim Bundesverband für den Selbstschutz in Frankfurt/Main, Gallussanlage 2, Telefon 23 63 18 vorgenommen werden. Der Veranstaltungsplan sieht wie folgt aus:

- 1. 2. bis 2. 2.: Selbstschutz-Grundlehrgang, Dauer: 12 Stunden, jeweils von 7.45-13.15 Uhr, Teilnahme für alle möglich.
- 28. 3. bis 29. 3.: Selbstschutz-Grundlehrgang, Dauer: 12 Stunden, jeweils von 7.45-13.15 Uhr, Teilnahme für alle möglich.
- 25. 4. bis 26. 4.: Selbstschutz-Grundlehrgang, Dauer: 12 Stunden, jeweils von 7.45-13.15 Uhr, Teilnahme für alle möglich.
- 26. 5. bis 27. 5.: Selbstschutz-Grundlehrgang, Dauer: 12 Stunden, jeweils von 7.45-13.15 Uhr, Teilnahme für alle möglich.
- 27. 6. bis 28. 6.: Selbstschutz-Grundlehrgang, Dauer: 12 Stunden, jeweils von 7.45-13.15 Uhr, Teilnahme für alle möglich.

Antliche Bekanntmachung

Abfuhr der sperrigen Güter

Die vierteljährliche Sperrmüllabfuhr wird jeweils an zwei Tagen in zwei aufeinanderfolgenden Wochen durchgeführt. Die einzelnen Abfuhrtage und Bezirke sind aus der untenstehenden Übersicht zu ersehen. Es wird darum gebeten, nur sperrige Güter, die im Rahmen eines Haushalts anfallen, also kein Gewerbemüll, zur Abfuhr bereitzustellen. (Gerümpel usw., also die Güter, die nicht bei der wöchentlichen Müllabfuhr abgefahren werden können).

Der Sperrmüll ist getrennt nach brennbaren Stoffen und Metallschrott bereitzustellen. Dabei ist zu beachten, daß eine Verwerfung vom Wind ausgeschlossen und ein schnelles Verrotten möglich ist.

Die Abfuhrkolonne hat Anweisung, solche sperrigen Güter wie Kisten, Verpackungsmaterial, Kartons usw., die über den Rahmen des gewöhnlich in einem Haushalt anfallenden Abfalls hinausgehen, von der Abfuhr auszuschließen. Außerdem weisen wir darauf hin, daß kleinere Abfälle wie Lumpen, Gartenabfälle und dergleichen gebündelt oder in Behältern, die mit verladen werden, bereitzustellen sind.

Zeitungen und Zeitschriften sind zu bündeln und getrennt vom übrigen Müll zur Abfuhr zu bringen. Weiden, Reisensacktüte, Kissen und andere weichere Gegenstände können bis auf weiteres nicht abgefahren werden. Gewerbe- und Industrienüll darf nach der Satzung der Gemeinde Egelsbach über die öffentliche Müllabfuhr nicht zur Sperrmüllabfuhr bereitgestellt werden.

Das Sperrgut wird wie folgt abgefahren:

Am 7. Februar 1977 westlich der Bahn, in der Bahnstraße und in allen nördlich der Bahnstraße liegenden Straßen bis einschließlich Lutherstraße; am 8. Februar 1977 in allen Straßen südlich der Bahnstraße bis einschließlich Heidelberger Straße; am 14. Februar 1977 in der Ernst-Ludwig-Straße und Ostendestraße sowie in allen nördlich davon liegenden Straßen und am 16. Februar 1977 in allen Straßen südlich der Ernst-Ludwig-Straße, der Ostendestraße und in Bayerische. Die sperrigen Güter sind ab 8 Uhr herbeizustellen.

Dürner, Bürgermeister

Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen

Die öffentliche Bekanntmachung des Gemeindevorstandes Egelsbach vom 11. Januar 1977, veröffentlicht in der Langener Zeitung vom 14. Januar 1977, wird hiermit um folgenden Wortlaut ergänzt.

Für die Verbandswahl des Umlandverbandes Frankfurt gilt folgendes:

§ 35 d KWG (Unterzeichnung der Wahlvorschläge)

In jedem Wahlkreis des Umlandverbandes müssen Wahlvorschläge der in § 11 Abs. 3 Satz 2 KWG genannten Parteien und Wählergemeinschaften von mindestens zweimal soviel Wahlberechtigten eingehändig unterzeichnet sein, wie in einem Landkreis mit der gleichen Einwohnerzahl Vertreter zu wählen sind.

Egelsbach, den 1. Februar 1977
 gez. Dürner, Bürgermeister, Gemeindevorstand

Endlich wieder Amateurfußballspiele!

An diesem Wochenende war auf den heimlichen Fußballplätzen endlich wieder einmal... nur vierter Platz zurück... die TV Dreieckshain überrannte Inter Dietzenbach mit 7:1...

In der Gruppenliga Süd gab es wieder einmal einen Wechsel an der Tabellen Spitze... nachdem die Spitzreue Heppenheim während der gesamten Vorrunde voran gelegen... hatte die SG Egelsbach erstmals den Platz an der Sonne erklommen...

In der Bezirksklasse Darmstadt mußte sich Erzhausen auf eigenem Platz dem Nachbarn Rot-Weiß Waldorf mit 1:2 geschlagen geben und kommt nicht aus der Abstiegszone... besser machten es die Bezirksligisten SV Dreieckshain, die sich von ihrem Verfolger Groß-Karben durch einen 3:1-Erfolg distanzieren...

Der FC Langen hatte wieder eine Zwangspause, weil der Platz in Messel nicht bespielbar war... bei der SSG im Freizeil-Center rollte die Lederkugel günstig für die Platzherren... die den TV Haussen mit 4:1 nach Hause schickten und auf den dritten Tabellenplatz zurückkehrten...

Die B-Klasse hat folgende Paarungen zu bieten: TV Dreieckshain gegen Zoppelshausen, Oberrod gegen Götzenhain und FC Offenbach gegen Blau-Gelb Offenbach...

Der Platz an der Tabellen Spitze hielt bei der SGE nur einen Spieltag lang... im Spiel beim sechsten Tabellenvierten konnten auch die Kegelbäcker der SG Dietzenbach gegen die Kugelstößer der SG Dietzenbach...

Nach dem Seitenwechsel häuften sich die Torchancen. Da gab es erst einen Fernschuß von Schämer, der dem Torhüter Mühe machte... kurz darauf hatte Eisinger die Möglichkeit, sich zu bewähren, als Torjäger Hoffmann voll abgab...

Nach einem schnellen und furiosen Start ging Egelsbach schon in der 2. Minute mit 1:0 in Führung und hatte das Spiel unter Kontrolle... man zeigte gefällige Kombinationen über das ganze Spielfeld...

Nach 55 Minuten platzte der Knoten

SSG Langen - TV Haussen 4:1 (1:1) Lange mußten die Langener Anhänger diesmal warten, bis sich ihre Mannschaft endlich wieder einmal gefunden hatte... nach dem Beginn übernahm die Hauserer Mannschaft das Spiel...

In der 72. Minute war es soweit... wieder war Günter Erk davongezogen, flankte wieder hoch nach innen... wo Bernd Klies den Ball aus der Lage zum 3:1 einhümmerte... eindeutig beherrschten die Langener nun ihren Gegner...

Als der Tabellenführer in der 10. Minute durch seinen Torjäger Rill mit 0:1 in Führung gehen konnte und Werner Starke bereits wenig später verletzt ausscheiden mußte... stand die Zeichen für die Langener Team keinesfalls günstig... Ein Glück, dass 2 Minuten später Bernd Klies mit satterm Schuß der Ausgleich glückte...

Vergeblich jubelten die Langener, als Jeschke in der 37. Minute den Führungstreffer erzielte... doch der sonst gut mildeinterende Unparteiliche Gerstmann sah zum Schluss etwas zweifelhaft annullierte... Zwar boten sich dem Gastgeber danach noch einige gute Möglichkeiten...

Im Vorrundenspiel der 2. Minute mit 1:0 in Führung und hatte das Spiel unter Kontrolle... man zeigte gefällige Kombinationen über das ganze Spielfeld... spielte auch Tor-möglichkeiten heraus...

Der nach dem letzten Rundenkampf bereits feststehende Meister, die Egelsbacher Luftpistolenschützen, traten am Freitag bei Tabellenritten, den Offenbacher Flobertschützen, zu ihrem vorletzten Kampf dieser Saison... in diesem Spiel trat die Mannschaft von K.-D. Ernpusch (257), K. Knöpf (257), J. Lorenz (262) und M. Stüb (252) auf...

Das neue Jahr brachte den Egelsbacher Luftgewehrschützen bis jetzt nur Schatten... durch den Ausfall von drei Stammschützen... der einfach nicht vollwertig zu ersetzen sind... gelassen es beiden Mannschaften nicht... sie im vergangenen Jahr zu prozentualen und Pluspunkte zu sammeln...

So hatte die 1. Egelsbacher Luftgewehrschützen Mannschaft am Freitag, 21. 1. im Egelsbacher Schützenhaus den ungesunden Tabellenführer, die 1. Mannschaft der Offenbacher Flobertschützen, zu Gast, um den vorletzten Rundenkampf auszugetragen... Die Offenbacher Schützen versuchten, die nicht anders zu erwarten, ein Gesamtsergebnis von 150 Ringen zustande... Die Egelsbacher in der Aufstellung G. Böhm (267), H. Kading (252), K. Knöpf (253), J. Lorenz (234), H. Rossm (258) und W. Schäfer 210 kamen in letzter Sekunde mit dem Fuß abwehrten...

Handball-Ergebnisse und Tabellen

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Handball matches.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Handball matches.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Handball matches.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Handball matches.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Handball matches.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Handball matches.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Handball matches.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Handball matches.

LANGENER ZEITUNG Verlag: Buchdruckerei Kühn KG, Darmstädter Straße 2, 6070 Langen, Tel. (06103) 2 10 11 Herausgeber: Horst Loeßl Redaktion: Hans Hoffart, Anzeiger: Charly Kuhn Druck: Buchdruckerei Kühn KG, Darmstädter Straße 2, 6070 Langen, Telefon (06103) 2 10 11



Gruppenliga Süd TSG Usingen - FV 06 Sprengdingen 2:0 Obererlenbach - SF Heppenheim 2:0 SV Münster - Lampertheim 2:0 Heusenstamm - SF Ostheim 2:2 TSV Trebur - FC Rüdellheim 4:1 Niedererlenbach - SG Egelsbach 4:4 FC Heppenheim - Spvg. Dietzenbach 2:1 Spvg. Oberrod - Spvg. Grieseheim 4:1 Vikt. Grieseheim 20 52:26 29:11

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Gruppenliga Süd matches.

Am nächsten Wochenende spielen: Spvg. Oberrod - Trebur (Sa.), SF Heppenheim - SV Münster (Sa.), Spvg. Dietzenbach - Usingen, Lampertheim - TSV Heusenstamm, SG Egelsbach - FC Heppenheim, FV 06 Sprengdingen - Obererlenbach, Grieseheim/Ffm. - Grieseheim/Da., Ostheim - Rödelheim.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for A-Klasse Offenbach matches.

Am nächsten Wochenende spielen: Spvg. Oberrod - Trebur (Sa.), SF Heppenheim - SV Münster (Sa.), Spvg. Dietzenbach - Usingen, Lampertheim - TSV Heusenstamm, SG Egelsbach - FC Heppenheim, FV 06 Sprengdingen - Obererlenbach, Gema-Tempelse - Niedererlenbach, Grieseheim/Ffm. - Grieseheim/Da., Ostheim - Rödelheim.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Bezirksklasse Darmstadt matches.

Am nächsten Wochenende spielen: SSG Offenbach - SG Nieder-Roden, SG Dietzenbach gegen TUS Klein-Welheim (alle Sa.), TG Sprendlingen - FC Dietzenbach, TV Haussen gegen FC Götzenhain, Spvg. Weiskirchen - TG Sprengdingen, Spvg. Seligenstadt - Alem. Klein-Aueheim frei.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for B-Klasse Offenbach matches.

Am nächsten Sonntag spielen: Gern. Pfungst - Oppl Rüsselsheim, FV Eppertshausen gegen TV Nieder-Klingen, Olympia Lorsch - SG Ueberau, SV Rüsselsheim - RW Waldorf, TV Viktoria Ueberach - SC Steinberg, SV Erzhausen - FC Götzenhain, FC Götzenhain - FC Götzenhain, FC Götzenhain - FC Götzenhain.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Bezirksklasse Frankfurt-West matches.

Am nächsten Sonntag spielen: TSG Neu-Isenburg - Inter Dietzenbach, Türk. SV Neu-Isenburg - SC Buchschlag, VfB Offenbach - Eintracht Offenbach, Sparta Biebrich - SG Götzenhain, FC Götzenhain - FC Götzenhain, FC Götzenhain - FC Götzenhain.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Handball-Ergebnisse matches.

Am nächsten Wochenende spielen: SV Groß-Karben - Helv. Kirdorf (Sa.), Gern. Nieder-Mockstadt - FC Nieder-Florsdorf, SG Weisend - SV Dreieckshain, FV Bad Vilbel - Sportfreunde Pfm., Blau-Gelb Offenbach - VfB Obererlenbach, VfV. Preußen Ffm. - VfV. Weiskirchen, VfV. Weiskirchen - VfV. Weiskirchen, Vikt. Preußen Ffm. - TSG Weiskirchen, SC Niederweisel - 03 Fechenheim.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Handball-Ergebnisse matches.

Am nächsten Wochenende spielen: TV Erlangen - TSG Baunshheim 12:17, TV Erlangen - TSV Raunheim 15:9, TSV Raunheim II - TV Trebur 7:11, TV Büttelborn - SG Egelsbach 18:14.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Frauen-Kreisliga West matches.

Am nächsten Heimspiel gegen den Tabellenführer Krofdorf am 18. Februar in der Reichshalle um 16:30 Uhr sieht man jetzt wieder optimistische Entgegnung. Wenn sich die Mannschaft, ähnlich wie in Offenbach in der 2. Halbzeit, förmlich zerstreut, kann durchaus die Revanche für die 78:86-Vorspieleerfolge gelingen.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Frauen-Kreisliga West matches.

TV-Leichtathleten unter den Besten

Die kürzlich erschienenen Bestenlisten 1976 zeigen wiederum, daß die Leichtathleten vom TV Langen nicht nur zu den Besten im Kreis und Bezirk, sondern teilweise auch zu den Besten von Hessen gehören... sogar in der Deutschen Bestenliste waren Athleten vom TVL aufgeführt...

Die 3 x 1000-m-Staffel der männl. Jugend A in der Besetzung Uwe Schmitt/Herbert Gehr/Jürgen Beckers lief bei den Deutschen Staffelmesterschaften in Sindelfingen 7:56,8 min. Mit dieser ausgezeichneten Zeit liegt sie in der Bezirksbestenliste auf Platz 2... auf dem ersten Platz liegt hier die Staffel vom ASC Darmstadt... in der Hessischen Bestenliste ist dort die Staffel des TVL auf Platz 5...

Ein ebenfalls vielseitiges Nachwuchstalant ist die Besetzung B-Schülerin Jutta Kummer. Sie ist in der Bezirks-Bestenliste in fünf verschiedenen Disziplinen aufgeführt... mit 5,06 m im Weitsprung stellte sie einen neuen Bezirksrekord auf und verbesserte sie in der Bezirks-Bestenliste an 2. Stelle... Daß auch schon die Jüngsten vom TVL mit zu den Besten im Bezirk gehören, zeigt der D-Schüler Bernd Neumann... er insgesamt 3 mal in der Bezirksbestenliste aufgeführt ist...

Die 3 x 1000-m-Staffel der männl. Jugend A in der Besetzung Uwe Schmitt/Herbert Gehr/Jürgen Beckers lief bei den Deutschen Staffelmesterschaften in Sindelfingen 7:56,8 min. Mit dieser ausgezeichneten Zeit liegt sie in der Bezirksbestenliste auf Platz 2... auf dem ersten Platz liegt hier die Staffel vom ASC Darmstadt... in der Hessischen Bestenliste ist dort die Staffel des TVL auf Platz 5... Die Staffel verbesserte den bisherigen Vereinsrekord um 34,6 Sekunden.

Ausgewiesen sind auch die 52,9 sec über 400 m bei der männl. Jugend B, die Uwe Schmitt im ersten Jahr in dieser Altersklasse erreichte... in dieser Zeit liegt er bei den Bezirks-Bestenliste auf Platz 2... Von seinem Jahrgang liegt er mit den 52,9 sec an erster Stelle in Hessen.

Ein ebenfalls vielseitiges Nachwuchstalant ist die Besetzung B-Schülerin Jutta Kummer. Sie ist in der Bezirks-Bestenliste in fünf verschiedenen Disziplinen aufgeführt... mit 5,06 m im Weitsprung stellte sie einen neuen Bezirksrekord auf und verbesserte sie in der Bezirks-Bestenliste an 2. Stelle... Daß auch schon die Jüngsten vom TVL mit zu den Besten im Bezirk gehören, zeigt der D-Schüler Bernd Neumann... er insgesamt 3 mal in der Bezirksbestenliste aufgeführt ist...

In den einzelnen Bestenlisten gab es folgende Platzierungen: Deutsche Bestenliste: (A-Jugend): Jürgen Beckers 23. Platz im 800-m-Lauf in 1:54,5 min, in der Bezirks-Bestenliste in 1:54,5 min, in der Hessischen Bestenliste in 1:54,5 min.

Die 3 x 1000-m-Staffel der männl. Jugend A in der Besetzung Uwe Schmitt/Herbert Gehr/Jürgen Beckers lief bei den Deutschen Staffelmesterschaften in Sindelfingen 7:56,8 min. Mit dieser ausgezeichneten Zeit liegt sie in der Bezirksbestenliste auf Platz 2... auf dem ersten Platz liegt hier die Staffel vom ASC Darmstadt... in der Hessischen Bestenliste ist dort die Staffel des TVL auf Platz 5...

Endlich wieder ein Sieg der Basketballe

EOSC Offenbach - TV Langen 80:82 (43:33)

Der 14. Spieltag in der Regionalliga Mitte brachte dem TV Langen nach drei Niederlagen in den letzten vier Spielen einen Sieg... zu Beginn erspielte sich die Offenbacher einen 20:7-Vorsprung (8 Min.); begünstigt durch Deckungsschwächen, aber auch durch schöne Spielzüge... im Angriff konnte sich sein „Jogi“ Barth als Korbhüter auszeichnen... Nach einer Auszeit von Trainer Kühl schaltete Langen auf Ganzfelddeckung um... war nur kurzfristig Erfolg hatte (17:20). Offenbach baute seinen Vorsprung bis zu 15 Minuten auf 32:19 aus... Jetzt hatten sich die Langener Center Rainer Grunke, Hartmut Funke und Ulf Ehrenberger besser auf ihre beweglichen Gegenspieler eingestellt; im Angriff traf Peter Hering hervorragend... Zur Halbzeit führte der EOSC 43:33.

Die Zuschauer, die den TV nach Offenbach begleiteten, sahen einen ausgesprochen kampfbereiten und in der letzten Viertelzeit hervorstechenden... Offenbach baute seinen Vorsprung bis zu 15 Minuten auf 32:19 aus... Jetzt hatten sich die Langener Center Rainer Grunke, Hartmut Funke und Ulf Ehrenberger besser auf ihre beweglichen Gegenspieler eingestellt; im Angriff traf Peter Hering hervorragend... Zur Halbzeit führte der EOSC 43:33.

Handball-Ergebnisse

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Handball-Ergebnisse matches.

Table with columns: Team, Points, Goals, etc. for Handball-Ergebnisse matches.

Nach der Pause begann die große Aufholjagd der Langener, bei der sich besonders Grunke und Barth als Korbhüter hervor hoben... trotz großer Einsatzes von Jochen Geiger, Oliver Vontz und Peter Hering... baupunkte der EOSC bis zu 28 Minuten seiner 10-Punkte-Vorsprung (63:33). Jetzt aber mußten die Gastgeber dem hohen Tempo Tribut zollen... besonders die Center Grunke und Fink hatten ihre Gegner jetzt fest im Griff... auch im Angriff setzten sie sich hervorragend in Szene... Mehrere Ballgewinne in der Defensivphase (Grunke) ließen den TVL aufleben... Arnulf Zipp brachte den TV in der 32. Min. erstmals mit 69:98 in Führung... Jetzt stand das Spiel wieder auf der Kippe... die Führung wechselte ständig... In dieser dramatischen Schlussphase dominierte schließlich die größere Kampfkraft des TV Langen... die Mannschaft nach einem 75:78-Rückstand durch Fink, Grunke und Barth noch einen verdienten 82:80-Erfolg.

Dem nächsten Heimspiel gegen den Tabellenführer Krofdorf am 18. Februar in der Reichshalle um 16:30 Uhr sieht man jetzt wieder optimistische Entgegnung. Wenn sich die Mannschaft, ähnlich wie in Offenbach in der 2. Halbzeit, förmlich zerstreut, kann durchaus die Revanche für die 78:86-Vorspieleerfolge gelingen.



Einfach irre
Der Maler Francois Ducloux entdeckte per Zufall in einer medizinischen Fachzeitschrift Reproduktionen seiner Gemälde...

Spanien eröffnet Spielkasinos
Um mit anderen Reiselandern konkurrieren zu können

In Madrid wurde von den Behörden eine Sonderkommission ins Leben gerufen. Ihre Mitglieder sollen die technischen und organisatorischen Voraussetzungen schaffen...

neuerdings in Jugoslawien Vorbereitungen, um an mehreren Orten Spielkasinos zu eröffnen. Damit ist für viele Touristen ein zusätzlicher Anreiz gegeben...

Zu den Robben in der Bass-Straße
Eine reiche Fauna auf „Lady Julia's Island“

Oberrhein James Grant, Kommandant des bewachten Vermessungsschiffs „Lady Nelson“, entdeckte im Inselgebiet...

Besonders groß ist sie nicht, aber ein lohnendes Ziel von Ausflugsfahrten. Ihre felsigen Strände sind von Tausenden von Robben bevölkert...

Teetager-Seife

Eine englische Firma kam auf den Gedanken, eine besondere Teetager-Seife herzustellen. In ihrem jeder Seife befindet sich ein Zettel mit dem Namen und der Adresse eines Teenagers...

Durch Liebe erlöst
ROMAN VON HEDWIG COURTHS-MAHLER

Copyright by Bastei-Verlag, Bergisch Gladbach, durch Verlag v. Graberg & Görg, Frankfurt/M. (16. Fortsetzung)

„Vermutlich, weil ich zu einem anderen, aber entweder zu demn oder zu dem...“
„Ach, Sie freuen sich, daß Sie nun wieder fort kommen von Plessnitz...“

Elsies zarte Elfen
Vor 60 Jahren fotografiert / Rätsel noch immer ungelöst

In Cottingly, einem kleinen Nest in Brentford, gingen an einem schönen Sommer des Jahres 1917 zwei junge Mädchen, Elsie Wright und ihre Freundin Frances...



der sie auf, Bilder von den lieben Elfen zu machen. Die beiden Mädchen nahmen die Herausforderung an, eilten an ihre Lieblingsplätze...

Knochenlaudergerichte

„Mein Mann ist zuviel Knoblauch, ich kann den Geruch nicht mehr ertragen...“
Die Langener Altstadtinitiative hat alle Langener Bürger für heute abend zu einer öffentlichen Diskussion eingeladen...

Langener Zeitung
ALLGEMEINER ANZEIGER, HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREI EICHGÄU

Bezugspreis: monatl. 3,80 DM + 0,70 DM Trägerlohn (in diesem Betrag sind 0,24 DM MwSt. enthalten)
Freitag, den 4. Februar 1977

Jugendliche wollten keine Diskussion
Innenminister besuchte Jugendcafé und Feuerwehr

In Anwesenheit von Stadtverordnetenvorsteher Dr. Heinz Wleklinski, Bürgermeister Hans Kreilling, E.D.P., Vorsitzenden Dieter Bahr, Stadtrat Eberhard Wolf (F.D.P.)...

Heute abend
Altstadtdiskussion

- 1. Besetzung von Fachverbänden,
2. Beteiligung der Bürger an Planungen für die Altstadt,
3. Feuerwerkstandort / Rathaushof,
4. Rathauskurve / Östliche Ringstraße durch die Weiberwiese,
5. Verschönerung der Altstadt,
6. Sozialstruktur



Der Hessische Innenminister Ekkehard Gries ließ sich die Einrichtungen der Langener Feuerwehr zeigen und zeigte sich überrascht von der guten Organisation.

Zahl der arbeitslosen Jugendlichen ist gestiegen
Mehr Kurzarbeit im Baugewerbe

Erwartungsgemäß stieg wegen der Kündigung zum Quartalsende die Arbeitslosigkeit im Monat Januar an. Mit einem Steigungsverhalten meldeten sich im Januar 131 Personen mehr arbeitslos als im Dezember...

Egelsbacher Nachrichten

Stadtbrandinspektor Hans Jäckel meinte: „Wir erwarten keine Geschenke, wir haben im Augenblick auch keine Wünsche, sondern ein großes Problem.“
Der Konsekwenz sei, daß die Stadt eine Telefonanlage im Feuerwehrhaus unterhalte...

Leistungen weiter verbessern

In jeder Beziehung geborgen sollen sich die Senioren fühlen können, die ihren Lebensabend im Altenwohn- und Pflegeheim des Deutschen Roten Kreuzes in Langen, im Jakob-Heil-Heim, verbringen...

„Viva Brasilia“ ausverkauft

Die südamerikanische Folklore-Schau, die am Freitag, dem 11. Februar, um 20 Uhr über die Stadthallenbühne geht, ist restlos ausverkauft.

Geringe Beute

Einen Zehnmarschklein stahlen unbekanntes Täter am Sonntag gegen 20.30 Uhr aus einer unverschlossenen Geldkassette, nachdem sie ein Fenster aufgedreht und durch dieses in einen Büroraum einer Firma eingedrungen waren...

Heute in der LZ:
„Schlittenfahrt“ in alle Haushalte
CDU-Wahlkampf auch per Schallplatte
Der Schulkampf geht weiter
Dreieich-Schüler hatten Vollversammlung
Mehr für Jugendverkehrserziehung
ACL stellte Jahresprogramm auf
Veranstaltungen
Aktuelles vom Sport



ORTSGRUPPE LANGEN
Samstag, 12. 2., 15 Uhr,
Mitgliederversammlung
im ev. Gemeindehaus,
Frankfurter Straße.
Themen:
Sozialpolitische Lage,
Urlaubsfahrten, Ausflüge
und Bekanntmachungen.

Annahmeschluss für
Traueranzeigen
In der
Langener Zeitung
am Erscheinungstag
vor 9 Uhr



**DIE MACHT
DES HUNGRERS**
Hunger verursacht Krankhei-
ten, denen wir begegnen müs-
sen. Zunächst aber schlägt er
den schwächsten Feind: die
Kinder!
400 Millionen Kinder dieses Pla-
neten sind schon jetzt durch
Hunger körperlich oder geistig
verkrüppelt. Helfen Sie uns,
durch Ihre Spende zu helfen.

SPENDENKONTEN:
Deutsche Bank Hamburg
Konto-Nr. 4-14441
Postsparkasse Hamburg
Konto-Nr. 804 10-209

Kinderhilfswerk für die
Dritte Welt e.V.,
Rothenbaumchaussee 160
2000 Hamburg 13

Allen, die unseres lieben Entschlafenen

Fritz Witzel

gedachten, sagen wir unseren aufrichtigen Dank.

Die Geschwister
und alle Angehörigen

Langen, Wilhelm-Burk-Straße 12

Für die vielen Beweise aufrichtiger Teilnahme beim Tode meiner
lieben Frau, Mutter und Großmutter

Sophie Schmid

geb. Löw

sage ich allen Verwandten, Freunden und Bekannten sowie Herrn
Pfarrer Borck herzlichen Dank.

Karl Schmid
Trude Arm geb. Schmid
und alle Angehörigen

Langen
Leukertsweg 13, Mierendorfstraße 37

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme sowie die Kranz-,
Blumen- und Kartenspenden beim Hinscheiden unserer lieben Ent-
schlafenen

Anna Weber

geb. Schmid

danken wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn.
Besonderen Dank Herrn Oberstudienrat Ley für seine trostreichen
Worte bei der Trauerfeier, den Schulkolleginnen und -kollegen des
Jahrgangs 1903/04 sowie der Hausgemeinschaft Am Belzborn 3-5.

In stiller Trauer
Wilhelm Weber
Georg Weber und Frau Elsbeth
Enkelin Waltraud

Langen, im Januar 1977
Am Belzborn 3 und Splitzwegstraße 20 und alle Angehörigen

DANKSAGUNG

Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme in Wort und
Schrift sowie für die Kranz-, Blumen- und Geldspenden, die uns beim
Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Heinrich Klein

zuteil wurden, sagen wir allen unseren herzlichsten Dank. Besonderen
Dank Herrn Pfarrer Borck für die tröstenden Worte, der Firma Zahn-
fabrik Wienand (Sprendlingen) für die Kranzniederlegungen und den
ehrenden Nachruf, dem VdK, den Schulkolleginnen und -kollegen des
Jahrgangs 1895/96 für die Kranzspenden, Herrn Dr. Walter Scherer für
die Anteilnahme und den Blumengruß und all denen, die ihm das
letzte Geleit gaben.

Im Namen der Angehörigen
Dorothea Klein geb. Braun

Langen, im Februar 1977
Bruchgasse 2

Statt-Karten

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und für die zahlreichen
Kranz-, Blumen und Kartenspenden beim Heimgang meines lieben
Entschlafenen

Hans Wollanek

spreche ich allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten
meinen tiefempfundenen Dank aus.

Besonders danke ich Herrn Pfarrer Kratz für die trostreichen Worte
bei der Trauerfeier, sowie der Geschäftsleitung und dem Betriebsrat
der Fa. Röder Präzision, der Tanzschule Senkbeil-Tanzkreis, die in
Nachrufen seiner gedachten.

In stiller Trauer
Hilde Wollanek
Im Namen aller Angehörigen

Langen, im Januar 1977
Walter-Rietig-Straße 45

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und für die zahlreichen
Kranz-, Blumen- u. Kartenspenden zum Heimgang meiner lieben Frau

Margot Knipp

geb. Dauber

danke ich auf diesem Wege allen Verwandten, Nachbarn, Freunden
und Bekannten. Besonderen Dank Frau Pfarrerin Trösken für die auf-
richtigen Worte, Stadtschwester Resi für die liebevolle Pflege, den
Schulkolleginnen und -kollegen des Jahrgangs 1922/23 für die Kranz-
niederlegung u. den Nachruf, der Hausgemeinschaft Zimmerstr. 44/46,
dem Gesangsverein Frohsinn 1862 Langen, den Bediensteten der Stadt
Langen und allen, die ihr das letzte Geleit gaben.

Im Namen der Angehörigen
Karl Helnz Knipp

Langen, Zimmerstraße 44
im Februar 1977

Nach kurzer Krankheit verstarb heute unser herzensguter Vater,
Schwiegervater und Opa

Eugen Dietrich

Im Alter von 88 Jahren.

In stiller Trauer:
Annemarie Dexheimer geb. Dietrich
Ernst Dietrich
Im Namen aller Angehörigen

Langen, den 2. Februar 1977
Luisenstraße 5

Die Beerdigung findet am Dienstag, 8. Februar 1977, um 14.15 Uhr
auf dem Langener Friedhof statt.

UT-FILMBÜHNE Tägl. 20.30 Uhr, Sa. u. So. 18.00, 20.30 Uhr
Eine Orgie an Härte und Rasanz - Der erste chinesische
Rocker-Film - voll Dauerspannung und perfekter Action.
Die wilden Engel von Hongkong
So. 15.00 Uhr: Märchenfilm: FRAU HOLLE
Di.-Do.: PLOP # 6 NUR FÜR ERWACHSENE

LICHTBURG 1 Tägl. 20.00 Uhr, Sa. u. S. 16.00, 20.30 Uhr
Der größte Film aller Zeiten! Der berühmteste Film der Welt!
**VOM WINDE
VERWEHT**
Di.-Do.: Ein Riesen-Sex-Spaß: STOSSBURG

LICHTBURG 2 Tägl. 20.15, Sa. 16, 18, 20.15, So. 14, 16, 18, 20.15
Wir schlumpfen jetzt ins Kino - schlumpfen Sie mit!
**Die Schümpie
und die Zauberflöte**
Ein Fest für jung
und alt!
Ein köstlicher
Zeichentrickfilm,
der 2 Stunden
Vergnügen
garantiert!
Di.-Do.: KARATHO IN FLAMMEN

AUTOKINO
GRAVENBRUCH bei Neu-Isenburg - Telefon: 061 02 / 55 00
Mittig warm durch unsere Spezialheizlichter
Freitag bis Montag täglich zwei Vorstellungen!
20.00 Uhr: So ihre Lachsch war noch nie ein Film seit Erfindung des Kinos.
Mary Feldman in Mel Brooks "Lächer Verrücktheit"
SILENT MOVIE - Breitwand-Farbfilm
Eine tolle Reise - Zweifelhafte Massage!
22.30 Uhr: STEWARDESSEN-REPORT - Breitwand-Farbfilm
FAMILIENVORSTELLUNG am Sonntag
17.30 Uhr: Walt Disneys SCHNEEWITTCHEN UND DIE 7 ZWERGE
Autokino-Frühjahrsstart-Verlosung am Freitag, dem 25. März
HAUPTGEWINN: 1 Datsun 120 V
Alle seit 1. 1. 1977 bis dahin gesammelten Kartenabschnitte gelten als Lose
Dienstag bis Donnerstag täglich zwei Vorstellungen!
3 Tage Sean Connery als James Bond 007
20.00 Uhr: Die 9 2: GOLDFINGER | Scope-Farbfilm
Mi. 9 2: LIEBESGRUSSE AUS MOSKAU | Scope-Farbfilm
Do. 10. 2: MAN LEBT NUR ZWEIMAL | Scope-Farbfilm
22.30 Uhr: AUCH IM KLOSTER WIRD GEJODELT - Breitwand-Farbfilm
Privater Gebrauchtwagenmarkt jeden Samstag und Sonntag von 10 - 14 Uhr!

Denk an NUDELN, nimm 3 GLOCKEN !!

**Polstermöbel-Aufarbeitung
Neuanfertigung und Neubeziehen**
Wir haben unseren Betrieb modernisiert und vergrößert -
Nun haben Sie große Vorteile:
1. Keine Lieferzeit u. unsere Preise durch Rationalisierung gesenkt.
2. Jeden nur erdenklichen Möbelstoff von DM 7,- pro m aufwärts.
3. Bei Neuanfertigung wird jeder Sonderwunsch erfüllt.
4. Unser Vorteil: Jeder 2. Kunde kommt auf Empfehlung.
5. 1. Couch und 2. Sessel mit schönem Stoff schon ab DM 240,-
Hans Daum - Lindenfels
Telefon (06255) 571

Orgelschule Bauer
jetzt auch in Sprendlingen
Ab sofort Kurse für Anfänger ohne Vor-
kenntnisse und Fortgeschrittene. Moderne
Orgelmiete, Verkauf und Anmeldung bei
Orgelschule Bauer, 6056 Rembrücken/
Heusenstamm, Am Hirschgraben 28. Telefon
0 61 06 / 43 03 oder 0 61 04 / 10 20.
Lehrmethode unter Anleitung ausgebildeter
Musikpädagogen. Kostenlose Probelektion.

Polstermöbel beziehen bei OSWALD
T e p p c h u verlegen bei OSWALD
Langen, August-Bebel-Straße 8, Telefon 2 52 55

LIPPERT Co. KG
Sanitär- u. Heizungsbedarf
Ohmstraße 17, Telefon 0 61 03 / 77 81 / 82
6070 Langen (Industriegebiet)
**Besuchen Sie unsere
Sanitär-Ausstellung**
Außer an Werktagen von 8 bis 12 und von
13 bis 17 Uhr auch an Samstagen geöffnet
von 8 bis 12 Uhr.

Radikale Preissenkung:
Markisen
37% herabgesetzt
bis zum 15. 2. 77

Der Winter drückt die Preise! Bei uns und
unserem Lieferanten. Diesen Vorteil geben wir
weiter. An Sie!
Wir liefern Marken-Markisen in Spitzenqualität:
Wetterfeste Aluminium-Konstruktionen -
hochwertige Dralon®-Bespannung - viele
Uni-Farben und Streifenfassins - Einzel-
anfertigung in allen Größen.
Preisbeispiele:
Brotle cm Ausfall cm Bisher DM Jetzt DM
225 160 742,- 468,-
350 200 964,- 608,-
450 200 1155,- 729,-
400 250 1119,- 706,-
525 250 1367,- 863,-
475 310 1393,- 879,-
600 310 1826,- 1026,-
Alle Preise für komplette Anlagen einschli.
Mehrwertsteuer. Auf Wunsch Montage.
Moderne Bauelemente - Vertrieb -

Beratung - Gestaltung Fordern Sie
ein unverbindliches Angebot
Satz und Druck KÜHN KG Langen
Ihrer Geschäftspapiere Telefon 2 10 11

**Fußboden-Spezial-
Verlegebetrieb**
Altbau, Neubau, Treppen u. ä.
PVC-Teppichböden, Gardinen
Farben-Großhandel
2 Jahre Arbeitsgarantie
FARBEN - Friedrich
Langen, Weserstraße 11, Tel. 06103/27117

Herbert Neuwirth
5072 Dreieich - Dreieichenhain
Taanusstraße 9, Telefon 0 61 03 / 8 24 60

**FERNSEH
UND RADIO
SERVICE**
Langen
Telefon 23784
**DREIACH
RADIO**
In der zentralen Lage
Langen
Telefon 0 61 03 / 2 37 84
ALARMANLAGEN
Firma P. Heltzerhoff
Telefon 2 13 70
Schwamm-, Schimmel- u.
Säurebeseitigung mit
Gerätschaft (D.B.-Patent).
Aufsicherung zu jeder Jah-
reszeit. Ferner preiswert-
Maler- und Verputzarbei-
ten aller Art.
Ges-GmbH,
6074 Urbach
Telefon 0 60 74 / 5 04 44
Ein Zweitschlüssel
spart Ärger und Geld
Schlüsseldienst
Langen
Wiesenstr. 12, Tel. 23244

Echte Hammond-Orgeln I
Die legendären Modelle
A 100, M 100, H 100, X 77, B 3 im
ORGEL-MARKT
Groß-, Einzelhandel, Import, Export,
offenes Zoll-Lager,
-Orgelschulen - Eigener Kundendienst
Firm-, Babra, Darmstadt, Wiesbaden,
Rodenbach, Langenselbold, Erlangen.
Frankfurt, Nordhelmstr. 4, ☎ (0611) 631631
Darmstadt, Kasinost. 19, ☎ (06151) 23668

**Wohin am
Fastnachtsamstag?**
Natürlich zur
**Jingeltangel-
Party**
der LKG in die Stadthalle,
das Kostümfest mit Pfiff.
Zwei Kapellen:
Rudy's Bigband
und die
**Mainzer
Stimmungsmacher**
Beginn: 20.11 Uhr - Eintritt: 12,- DM
Vorverkauf: Milch-Heuß, Bahnstraße und
Oberlinden; Reisebüro Lauterbach, Rat-
hausbrücke, Südl. Ringstraße; Verkehrs-
pavillon Becker, Bahnstraße.

SPORT- u. SÄNGERGEMEINSCHAFT 1889 LANGEN
Stadthalle Langen
5. Februar 1977, 20.11 Uhr
Fremdensitzung
Es spielt: „COMBO 2004“ - Eintritt: DM 8,-
Es wirken mit: Viele Mitglieder der Sport- u. Sängergemeinschaft

LANGENER ZEITUNG - TEL. 21011

**CAMPING+FREIZEIT
WOHNWAGEN KOTTMEIER**
Stammesstr. 6 (am toom markt), 6073 Egelbach, Tel. 06103 - 42226
Meistbetrieb für alle Fabrikate - Eröffnung 5. Februar 1977
Freizeitartikel - Bremsendienst
Ersatzteile - Kundendienst
Einbauten - Vorzelte - Gas
Finanzierung - Zelte
Versicherung
Reparaturen
TUV
Exklusivvertretung der Firma Knaus
KNAUS Komfort WOLF Eifelwand KNAUS

Auf hin zum Großen FROHSINN FASCHINGSBALL
Samstag, 5. Februar, 20.11 Uhr
Einlaß 19.11 Uhr in der TV-Turnhalle
Vorverkauf 8,-, Abendkasse 10,-
Vorverkauf: Kaufhaus J. K. Bach, Fahrgasse; Buchhandlung Politzer, Keßlerplatz; Farben-Hörle, Bahnstraße; Friseursalon Bechtel, Sehretstraße;
TV-Gaststätte, Jahnplatz und bei den Vereinsmitgliedern.

Club-Anhänger erwarten einen Sieg

Da das Derby zwischen der TSG Messel und dem Club am Sonntag...

Roden verlor ebenfalls vor eigenem Publikum gegen Astheim...

Es ist deshalb selbstverständlich, daß die Anhänger des Clubs...

SG Egelsbach muß unbedingt gewinnen

Bester Sturm gegen beste Abwehr

Am kommenden Sonntag erwartet der Tabellendritte SG Egelsbach...

zum Unfallen kämpfen, um sich nicht selbst aller Chancen zu berauben...

Gewinnt die SSG in Dietzenbach?

Diese Frage stellen sich nicht nur die Fußballer der SSG...

Dietzenbach fahren, werden mit Sicherheit eine packende Partie zu sehen bekommen.

SSG-Soma siegte in Bürgel

Nach der klaren Heimmiederlage gegen den Tabellenführer...

Hoher Heimsieg der TV-Handballer

TVL - TV Seeheim 24:9 (8:5)

Das Spiel der TV-Handballer gegen die Gäste aus Seeheim...

gener Seite kamen die Gäste zweimal zum Gast aus Seeheim...

Jugend hat noch Meisterschaftschance

Obwohl mit Ausnahme der A-Jugend alle Mannschaften der SSG-Handballerinnen...

Vergeben der Langenerinnen (7 Tore resultierten aus 7-m-Bällen...

„Großartige“ Schiedsrichter produzierten fast Spielabbruch

TV Büttelborn I - SG Egelsbach I 18:14 (8:7)

Nach dem Heimsieg über den Tabellenführer Mairfelden...

Der Schiedsrichter stand aber unter einer schwachen Schiedsrichterleistung...

Billard-Club verlor und gewann

Im Mannschaftswettbewerb Klasse 6 gelang es den Langenern...

Im Mannschaftswettbewerb Klasse 6 gelang es den Langenern...

Debakel für die SSG-Handballer

SV 98 Darmstadt - SSG 17:8 (5:4)

Mit einer in dieser Höhe nicht vermuteten „Schlappe“...

SSG II - Eiche II 16:8 (8:4)

Besser machte es die II. Mannschaft. Sie hatte ihre erste Niederlage...

SSG-Handballer empfangen Stockstadt

Im drittletzten Spiel der laufenden Hallenverbandrunde...

SSG-Handballer empfangen Stockstadt

Im drittletzten Spiel der laufenden Hallenverbandrunde...



Hoher Sieg der I. Damen

BBC Linz - TV Langen 68:9 (32:4)

Einen sicheren Sieg konnten die I. Damen beim Tabellenletzten BBC Linz erzielen...

Trainer Jürgen Fornoff: Bianca Jozefowski (8), Ist Richow (11), Margit Karn (11), Silvia Kneifel (5), Ingrid Geuckler (7), Billy Hempel (2), Hanne Rothmann (29), Edith Stahl (3), Regina Zeller (9) und Silvia Stahl (4).

Platz plötzlich in greifbare Nähe gerückt. Voraussetzung für die Erreichung dieses Ziels wäre ein Sieg bei den stark absteigbedrohten Aschaffener Damen...

Table with 3 columns: Team, Points, Games. Lists results for various teams like DJK Aschaffenburg, Post SV Gießen, etc.

Volleyball-Damen der SSG sind Vizemeister

Mit einem klaren 3:0-Erfolg gegen die Mannschaft vom TSV Küsselsheim...

Trainer Alex Hempel: Medi Arenz (10), Ulrike Köhn (7), Christine Schäfer-Lehrnickel (16), Sabine Leizer, Ingrid Gaudel (6), Hanne Rothmann (23), Edith Stahl (10) und Bianca Jozefowski (8).

TTC Langen verlor knapp in Sachsenhausen

Mit 9:7 unterlag der TTC Langen bei der TG Sachsenhausen...

Der TTC mußte in diesem Spiel erneut auf Dieter Eitel verzichten, der sich im Urlaub befindet...

Bezirkspokal: 2. Platz für TTC Langen II

In der Endrunde des Bezirkspokals schaffte die zweite Mannschaft des TTC den Einzug ins Endspiel...

Large advertisement for 'HIER SPAREN SIE GELD' featuring various home goods like carpets, curtains, and furniture with prices and promotional text.

Parteifreie rechnen sich gute Chancen aus

Unter dem Motto „Freie Wähler in den Kreistag“ trafen sich der Arbeitskreis der Freien Wählergemeinschaft (FWG) aus dem Landkreis Offenbach zu einer Wahlversammlung in Dreieichenhain. Die Versammlung beschloß einstimmig, daß sich die Freie Wählergemeinschaft (FWG) an den Kreistagswahlen am 20. März 1977 beteiligen solle.

Nach den Wahlergebnissen der Kommunalwahlen 1988 und 1972 stehen nach Meinung des Kreisvorstandes die Chancen richtig, um im Kreistag die 5-Prozent-Hürde zu überwinden. Die FWG rechnet mit einem Stimmenanteil zwischen 8 und 9 Prozent. In der gleichen Versammlung wurde dann in geheimer Wahl die Kandidaten für die Kreistagsliste gewählt.

Auf der FWG-Kreistagsliste stehen bekannte Kommunalpolitiker aus dem Kreis: Hans Heberer (69) Heusenstamm (amtierender Bürgermeister seit 21 Jahren), Ludwig Werner (43) Langen (Stadtverordneter und stellv. FWG-Kreisvorsitzender), Wilfried Brock (40) Dreieich-Dreieichenhain (Stadtverordneter bis 1. 1. 77), Walter Pfeffer (49) Mühlheim-Lammerspiel (FWG-Kreisgeschäftsführer), Dr. Feldgen (69) Heusenstamm (Stellv. Stadtverordneten-Vorsteher und FWG-Kreisvorsitzender), Elisabeth Gottfried (62) Langen (Hausfrau), Horst Avlány (42) Mühlheim, Ingénieur, Endlich Friedrich (63) Dreieich-Busehlage, Oberling, Wolfgang Hartmann (36) Seligenstadt-Froschhausen, Bank-Kaufmann, Heinz Georg Schirring (25) Langen (Vorstandsmitglied der ev. Kirche), Ingrid Engel (42) Heusenstamm, Hausfrau, Gerhard Beer (43) Langen, Werkzeugmeister (Stadtverordneter), Herbert Anthes (40) Langen, Bauunternehmer, Käthe Brill (58) Dreieich, Damenschneidmeisterin, Fritz Heberer (55) Heusenstamm (Stadtverordneter), Rgon Hoffmann (49) Langen (Stadtverordneter, NWV-Fraktionsvorsitzender), Günter Blindt (45) Langen (Stadtverordneter), Hans Jäckel (54) Langen, Bankkaufmann, Rudi Möhling (40) Heusenstamm, Bauwart, Heinz Pöhle (60) Heusenstamm (Stadtverordneter Fraktionsvorsitzender Bürgerblock), Hermann Döhning (35) Heusenstamm-Rembrücke, Bau-Ing., Ulrich Nerzak (45) Rödermark-Überbach, Ing., Horst Petroschka (52) Dreieich-Dreieichenhain, Ing., Kurt Straube (50) Heusenstamm (Stadtverordneter), Heinrich Anthes (65) Langen (Stadtverordneter), Magdalena Großmann

Zum Gedenken an den Volksliedsammler Ludwig Erk

Am 6. Januar 1807 — vor 170 Jahren — erblickte in Wetzlar Ludwig Erk, der spätere Volksliedsammler, das Licht der Welt. Mit seinen Eltern und Geschwistern kam er 1813 in den Hain. Seitdem Vater war nämlich in diesem Jahr die Stelle eines Lehrers an der ersten und lutherischen Schule übertragen worden. Gleichzeitig versah der Vater Adam Wilhelm Erk das Amt des Stadtschreibers und Organisten. Nach dem frühen Tod des Vaters 1820 kam der 13-jährige Ludwig Erk in das Lehrinstitut „Bernhardtstift“ nach Offenbach.

Aus dieser Zeit stammt ein im Dreieichenhain Pfarrarchiv aufgefundenes unbekanntes Dokument aus der Halber Schulzeit von Ludwig Erk. Auf einem Blatt aus einer Schülerliste ist als Begutachtung (Zeugnis) folgendes verzeichnet: „Ludwig Erk, geboren d. 6ten Januar 1807, Herrn Stadtschreibers Adam Wilhelm Erk nachgelassener Sohn; Naturgaben des Kindes — vorzüglich; Gesinnungsart und Aufführung desselben — verdient alles Lob; Fleißiger oder unfleißiger Schulbesuch von Seiten des Kindes — hat sich stets durch seinen Fleiß ausgezeichnet; Beschaffenheit seiner Kenntnisse, besonders seiner Religionskenntnisse — hat die erforderlichen Kenntnisse.“

Der Lehrer, der dieses Zeugnis ausstellte, war Wilhelm Weimar. Er war von 1820 bis 1821 und später von 1840 bis 1853, bis 1861 und noch einmal von 1878 bis 1878 im Hain tätig. Er ist der erste der Lehrerergeneration der Weimar.

Es ist eine Besonderheit, daß uns dieses Dokument erhalten blieb. Wenn nicht Pfarrer Johann Wilhelm Scriba, von 1806 bis 1827 lutherischer Geistlicher im Hain, das obengenannte Blatt aus der Schülerliste entnommen hätte, um sich vom Zimmermeister Johannes Stroff für verfertigte Zimmerarbeit am Hainer Pfarrhaus in 1819 auf der Rückseite des Dokuments am 10. April 1820 die Auszahlung von 24 Gulden und am 9. Juni 1820 von 6 Gulden hätte beschleunigen lassen, dann wäre dieses Zeugnis von Ludwig Erk heute nicht mehr erhalten.

Die Stadt Dreieichenhain hält das Andenken an Ludwig Erk in Ehren. Am ältesten Haus der Altstadt in der Schulgasse 4, erbaut 1460, am Ludwig-Erk-Haus, dem ältesten Schulhaus, berichtet eine Tafel: „In diesem Haus verbrachte der Meister des deutschen Volkslieds, Ludwig Erk, seine Kindheit 1813 bis 1820.“ Im Burgraben steht das Ludwig-Erk-Denkmal mit der Inschrift: Dem Volksliedsammler Ludwig Erk. Außerdem erinnern die Ludwig-Erk-Schule und die Ludwig-Erk-Straße an den großen Meister.

Gottfried Zimmer

Er macht in Europa 2500000 mal Spaß. Der Fiat 127.

876 cm, 40/45 PS, Noimol/ Super, 7,5 Liter Testverbrauch (ADAC-Motorwelt) bei 40 PS, 2- oder 3-türig. Auch als Special.

DM 7.820,- unverbindliche Preisempfehlung der Deutschen Fiat AG für Basismodell, 2-türig.

Mal ansehen, mal probefahren. Beim Fiat-Händler Ihres Vertrauens.

EMIL MUELLER KRAFTFAHRZEUGE
FIAT- und LANCIA-Händler
Offenbach/M., Sprenglinger Landstr. 234, Tel. 0611-833521 836320

Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen
Umlängliches Ersatzteilleger
Werkstatt mit gut geschultem Personal
Verkauf auch samstags von 8.30 - 12.30 Uhr

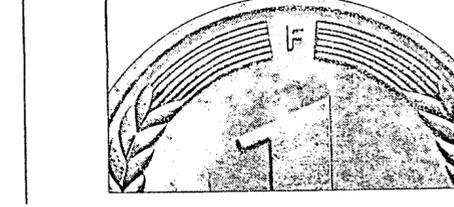
Mit unseren Autokrediten fahren Sie gut.

Wer beim ersbesten Kredit-Angebot zugreift, zahlt häufig mehr. Wer aber vergleicht und kühlt rechnet, kann manche Mark sparen.

Zwei Finanzierungsbeispiele für einen Kredit über 10000 Mark:

Laufzeit	48 Monate	60 Monate
1. Monatsrate	221 Mark	143 Mark
Falgraten je effektiver Jahreszins	245 Mark 8,5%	203 Mark 8,34%

COMMERZBANK Die Bank an Ihrer Seite



Tankwarte gesucht
ab 1. 3. 1977 oder sofort in Dauerstellung. Saubere Arbeit, keine Wagenpflege, gute Verdienstmöglichkeit, Schichtdienst. Berufsfremde werden angelehrt.

BP-Autobahnkankstelle
Gräfenhausen - Westseite
Tel. 061 50 73 18

WASCHMASCHINEN
Schnelldienst
Reparatur und Ersatzteile für alle Fabrikate
Firma Erich Kalusche
Tel. 06103/73480

Auto-Felle
Elegante Fertigung, daher günstig Feldecken,
Wand- und Bodenteile.
Fell-Lager Mörfelden
Rüsselsheimer Str. 36

Fahrräder
in allen Preislagen
Schneider
Dorotheenstr. 8-10



Renault 16.
Anderer sind ähnlich variabel. Und ähnlich komfortabel.
Aber eben nur ähnlich.

Mit seinem perfekten Reisekomfort und einer ausgeklügelten Innenraum-Variabilität ist der Renault 16 nach wie vor Maßstab für die Mittelklasse.

Falls Ihnen „ähnlich“ also zu wenig ist: Machen Sie eine Probefahrt!!

Sofortfinanzierung durch Renault Credit Bank

Ihr Renault-Partner erwartet Sie zur Probefahrt.
Renault: Das viertgrößte deutsche Service-Netz

Wir suchen für unseren Flugzeugbau dringend einlga
junge Arbeitskräfte und 2 Lackierer

Kommen Sie zu uns. Wir bieten Ihnen einen interessanten Arbeitsplatz.
Vorstellung: von 8 bis 18 Uhr, samstags von 8 bis 12 Uhr.

ROLLADEN-SCHNEIDER OHG
- Abt. Segelflugzaubau -
Mühlstraße 10, 6073 Egelsbach, Tel. 0 61 03 / 41 26

Wir suchen für sofort oder baldigt selbständige und erfahrene
Bürokräft
ganztags, weiblich, bei guter Bezahlung. Gewandtheit in Maschinenshreiben, Steno u. korrekte Erscheinung setzen wir voraus (Kundenkontakt).

Bewerbungen erbitten wir schriftlich.

BUCHDRUCKEREI KÜHN KG
Verlag der Langener Zeitung
Darmstädter Straße 26, 6070 Langen

Doppelkonzert(e) des Kurpfälzischen Kammerorchesters

Das hier angekündigte hat seinen Sinn. Zuerst soll das Doppelkonzert dieses Ensembles erwähnt werden, das unter seinem Dirigenten Prof. Wolfgang Hofmann am Sonntag in Langen — nachmittags im Jakob-Hell-Altens- und Pflaumhaus abends im Evangelischen Gemeindehaus — vor einer jeweils gespannt lauschenden Zuhörerschaft musizierte.

Das Nachmittagsprogramm brachte ein Orchesterquartett von G. Cambini, die Serenata KV 525 (Kleine Nachtmusik) von W. A. Mozart und die Serenade E-dur op. 22 von A. Dvořak. Der Abend stand dann im Zeichen der beiden Solisten-Doppelkonzerte für Oboe, Violine und Streicher von J. S. Bach sowie W. Hofmann. Den Rahmen bildete als Einleitung Contrapunctus 1, 4 und 9 aus der Kunst der Fuge von J. S. Bach und als Schluß wieder die Serenade von Dvořak.

Die drei Contrapuncti stellten zusammen eine Auswahl aus den 19 Teilen der Kunst der Fuge dar, worüber vielleicht manche, die nach den Plakat-Anzeigen das gesamte Werk erwarten hatten, enttäuscht gewesen sein mögen. Durch die dynamische Akzentuierung — sie wurde erst im 19. Jahrhundert in dieses Werk eingeführt — erlebte W. Hofmann eine geradezu dramatische effektvolle Wiedergabe.



Die Solisten traten in der Mitte der Bühne auf. In der Mitte Dirigent und Komponist W. Hofmann.

Am Sonntag spielte das Kurpfälzische Kammerorchester gleich zweimal in Langen. Nachmittags erlebten die Bewohner des Jakob-Hell-Altens einen musikalischen Kunstgenuß besonderer Art (Foto links), und am Abend folgte das Konzert bei der Kunst- u. Kulturgemeinde im Saal des ev. Gemeindehauses. G. Trablehoff (Violine) und F. Hanke (Oboe) waren die Solisten. In der Mitte Dirigent und Komponist W. Hofmann.

Im „Doppelkonzert für Oboe, Violine und Streicher“ von W. Hofmann — der Titel sagt es bereits — war dem Orchester vom Kompositorischen her ein größerer und selbstständig mitgestaltende Funktion im Verhältnis zu den beiden Solisten zugewiesen. Die Soloparte wiesen stellenweise erhebliche technische Schwierigkeiten auf, die aber durch Franz Hanke, Oboe, und Geoffrey Trablehoff, Violine, dem ersten Konzertmeister des Ensembles, souverän gemeistert wurden. Der erste Satz wirkt vom Rhythmischen, der zweite vom Klanglichen her auf den Zuhörer. Man glaubt, stellenweise den Einfluß Bartoks zu spüren. Im letzten Satz, dem rondo amercano, sind Elemente des amerikanischen Frühjazz deutlich herauszuhören. Der Phantasie des Hörers bleibt es überlassen, sich Indlanertänze und ähnliche Wildwest-Szenen ins Musikalische übersetzt vorzustellen. Das geniale durchkomponierte, fast faszinierend angelegte, musikalische Präzision vom Dirigenten und zugleich Komponisten zu Gehör gebrachte Stück hinterließ eine starke Wirkung beim Publikum.

In der letzten Nummer des Programms, der Serenade op. 22, einem von A. Dvořak in jungen Jahren verfassten, besonders geistreich, sind böhmische Tanzweisen unverkennbar erhalten. Die fünf Sätze gaben dem Dirigenten Gelegenheit, sein Orchester mit blühendem Ton zu vollem Klang zu bringen, der durch die Akustik des Konzertsaales besonders begünstigt wurde. Nach dem Konzert angesprochen, äußerte sich Prof. Hofmann: „Hier konnten wir uns richtig entfalten. Ich musiziere gern in diesem Raum!“

Das Kurpfälzische Kammerorchester verabschiedete sich mit dem 1. Satz aus der Holberg-Suite op. 40 von E. Grieg als Zugabe, wobei noch einmal die ganze Spielkultur dieses hervorragenden Ensembles zur Geltung kam. Alle Werke des Abends wurden von einem musikverständigen Publikum im vollbesetzten Saal mit begeistertem Beifall aufgenommen. Für das Doppelkonzert — gemeint ist das zweimalige Musizieren in Langen an einem Tage — sei den Musikern besonders gedankt. Man hofft, daß die Tradition des jährlichen Musizierens mit dem Kurpfälzischen Kammerorchester fortgesetzt wird.

DRK bereitet sich auf den Hessestag vor

Nicht nur die gastgebende Stadt Dreieich und ihre Bürger, auch das Deutsche Rote Kreuz im Kreisverband Offenbach bereitet sich intensiv auf die Aufgaben vor, die es im Rahmen des Hessestages 1977 im Frühsommer zu erfüllen haben wird.

Um einen ersten „Vorgeschmack“ auf die nicht leichten Aufgaben zu erhalten, haben sich die zuständigen Bereichsleiter des DRK-Kreisverbandes Offenbach kürzlich mehrere Filme angesehen, die im Auftrag der Hessischen Staatskanzlei von früheren Hessestagesveranstaltungen gedreht wurden.

Das Deutsche Rote Kreuz wird anlässlich des Hessestages nicht nur bei Unfällen, Beschwerden etc. zur Hilfeleistung zur Verfügung stehen, es wird auch bei der Verpflegung vieler Tausender Besucher eine besondere Aufgabe gestellt bekommen.

Landrat Walter Schmitt, der Vorsitzende des Kreisverbandes Offenbach, sagte, man sehe die ganze Angelegenheit zunächst von der sportlichen Seite. „Wir erhalten mit dieser Großveranstaltung in der Dreieich die beste Möglichkeit, nicht nur den vielen zu erwartenden auswärtigen Besuchern, sondern auch den Bürgern im Kreis Offenbach zu zeigen, was die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer des Deutschen Rotes Kreuzes zu leisten vermögen.“

Wer Preise vergleicht, kommt an Wickes nicht vorbei!

Spiegelwand selbermachen mit Spiegelkacheln
15 x 15 cm 12 Stück-Paket (Incl. Klebepunkte) ~~18,-95~~ **11,-95**

Küchen-Hängeschrank
kunststoffbeschichtet weiß, kratzfest
nur **39,-**

Aluminium-Haustür
mit Ornament-Drahtverglasung, Stoßgriff und Drücker
sowie Fertigrahmen
100 x 200 cm oder
100 x 210 cm
nur **389,-**

Keramisches Fußbodenmosaik
weiß, verlegbar auf Netz
geklebt 10.95
qm

Helligkeitsregler
400 Watt Unterputz
nur **13.95**

Wandfarbe
die bewährte Wickes-Qualität, garantiert weisfest nach DIN-Vorschrift-V08
12-kg-Eimer nur **10.95**

Porzellan-Waschbecken
Qualitätsware, ovale Form
Farbe weiß
60 cm breit
48,-50 **35.50**

Hoffmeister Lichtstrahler-Set
Schlamm mit 3 Scheinwerfer
Farbe orange
~~129,-~~ **99.50**

Malerleiter
aus Bucha-Härthol
4 Sprossen,
Idealhöhe für
Decken- und
Wandarbeiten
~~51,-00~~ **37.90**

Nie mehr Wasserleitung oder Stromkabel anbohren mit einem Brennstuhl-

Metallsuchgerät
Stiftung-Warenset
Urfall = Gut
~~34,-95~~ **26.95**

Helzkosten sparen durch Helzkörper-Thermostatventile
bei Wickes besonders preiswert
Durchgang- oder Eckform 1/2"
~~21,-95~~ **14.95**

Wickes-Baumarkt Egelsbach

Öffnungszeiten: 9:00-18:30
Samstag: 8:00-14:00
Langer Samstag: 8:00-18:00

Wickes Baumarkt
der Selberrmacher-Supermarkt

Mixrätsel

- BART + LERNE = medizn. Stärkungsmittel
TAG + AHA = Vorname einer Krimlschriftstellerin
LEU + TRAN = unbetellig
GAST + NEID = Wochentag
LUG + WAND = Forst
NIL + STAUB = Hafenstadt am Bosporus

Haute Nüsse

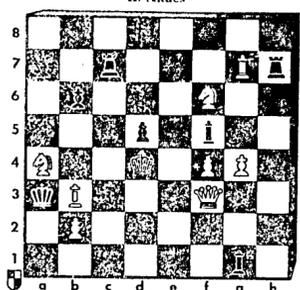
Konsonantenverhau h r t n m d s g l d a w l i n d b k m m s t a b d r b n k b l g r
An den richtigen Stellen mit Selbstlauten ausgefüllt, liest man ein scholisches Sprichwort vom Heiraten.

Besuchskartenrätsel

Table with 4 columns: Name, Adresse, etc. Header: Eili v. Firm, Herne

Large grid of words for a crossword puzzle. Includes clues like 'Rassehund', 'griech. Göttin', 'volkst. n. ein Mann', etc.

Schachaufgabe Nr. 6



Wei3 zieht an und setzt in 2 Zügen mit Kontrollschlung: Wei3: Ka3, Df3, Lh3, Lg7, Sa4, Sf6, Bb2, H4, g4 (H) S e h a r z: Kd1, Tc7, Th7, Lf5, Lg1, Ba7, h6, d5 (H)

hinzü, so daß sich neue sinnvolle Wörter ergeben. Die Buchstaben, die Sie angehängt haben, ergeben hintereinander gelesen ein Schauspiel von Shakespeare

Wortfragmente

serau - bersi - ondko - ssen - schlös - euere linzu - rei - fddm - uenni - cimba - esind stein - chisa

Auflösungen aus der vorigen Nummer

Skandinavisches Kreuzworträtsel: H A M S U N A R S E N E R - E F L I E - E I M K T E R L E S T A X R R A - K I F E T Z E N - A - L O R E E - E I T E R - A - L O M R A I N - O R A D E - L O S O B E R T - X - E - G - E - M O B E I - E N A K - E - M H I N T E R - E - F R A M U T - I - S P R E I Z E T E L E S K O P - G A U L R I L R E R N

„Kniggerat“ schnitt alte Zöpfe ab

Fachausschuß prägt zwei Jahrzehnte lang deutsche Umgangsformen / Kelner will sich „daneben“ benehmen

Daß Männer einen Kinderwagen schieben und Frauen auf der Straße rauchen dürfen, gehört heute zu den allgemein anerkannten Benimm-Regeln. Sie gehen auf Empfehlungen des Kölner „Fachausschusses für Umgangsformen“ zurück, der jetzt 20 Jahre alt geworden ist.



Die Gleichberechtigung spielt eine große Rolle. Heute dürfen Frauen allein ein Lokal aufsuchen, von sich aus das „Du“ anbieten und sogar an einem Tisch unter Bekannten zum Tanz auffordern.

Magen- und Darmgeschwüre

Zur Behandlung von Magen- und Darmgeschwüren gibt es eine Unzahl von Medikamenten. Für den Erfahrenen ist das der sicherste Beweis dafür, daß es „das“ wirksame Heilmittel noch nicht gibt.

Immer wenn es krachte...

In Chiswick (England) wird sich demnächst der 75jährige Jason Cobb wegen öffentlicher Störung und Gefährdung der öffentlichen Sicherheit vor Gericht verantworten müssen.

über den „guten Ton“ in allen Lebenslagen

Die Behandlung solcher Geschwüre muß dem Rechnung tragen. Das wichtigste Mittel ist immer noch die Änderung der Lebensweise.

Heiteres Allerlei

Scheck im Morgengrauen

„Karlhugo, ehe du heute morgen ins Büro gegangen bist, hast du mir einen Scheck auf den Küchentisch gelegt. Was soll ich damit anfangen?“

Zum Schmunzeln

Ein Amerikaner in Paris Kopfschüttelnd betrachtete ein amerikanischer Tourist den Eiffelturm und sagte zu seiner Begleiterin: „Nun komme ich schon zum sechsten Mal hierher, aber noch immer sehe ich die Burschen nicht auf OI gestossen zu sein...“

Der Wahn

„Tja, liebe Frau“, sagt der Arzt. „Du Mann leidest an Säuerwahn!“ „Nein, nein, Herr Doktor, das ist kein Wahn, er stinkt wirklich!“

Keine Angst

„Du lieber Himmel“, sagt der erstaunte Elend- und Gut ist er freilich arm, aber sonst ist er ein Prachtmensch. Dem wünsche ich mal eine reiche Frau, damit er es gut bekommt.“

Mehr Gehalt

„Was, Sie wollen eine Gehaltserhöhung? Sie! Sie wahnsinnig geworden?“ „Nein, ist das Bedingung?“

Wie du mir, so ich dir...

August Strindberg wurde einmal in Paris von einem ihm nachstehenden dänischen Schriftsteller auf der Straße angehalten. „Gut, daß ich dich treffe“, sagte der Bekannte, „kannst du mir nicht die fünfzig Franken zurückgeben, die ich dir kürzlich gegeben habe?“

Unfair

Der amerikanische Dirigent, Klaviervirtuose und Komponist Leonard Bernstein sollte das Werk eines jungen Kollegen begutachten.

Schlechte Luft

Als der französische Botschafter einmal Bismarck aufsuchte, mußte er etwas warten, da gerade Graf Arnim beim Kanzler war. Als

Durch Liebe erlöst

ROMAN VON HEDWIG COURTHS-MAHLER

Copyright by Bastel-Verlag, Bergisch Gladbach, durch Verlag v. Graberg & Görg, Frankfurt/M. (17. Fortsetzung)
wann Eva und Hella spazieren, suchte Marina fröhlich die verschlagenen Bälle und warf sie in die Köpfechen, die zur Aufbahnung bestimmt waren.

Advertisement for 'MULLER'S CHEMISCHE REINIGUNG' with an illustration of a woman cleaning a car.

Advertisement for 'Zum Schmunzeln' featuring various short jokes and riddles.

Advertisement for 'UNSER HAUSARZT' featuring a cartoon of a doctor and text about home medicine.

Handlung (nicht zu heiß) sehr zweckmäßig sein. Eine Art Wärmeformbehandlung sind heiße Fußbäder. Eine kräftige Erwärmung und bessere Durchblutung der „Eisbeine“ befeuchtet auch die Blutversorgung des Magens und Darms günstig.

wenn Hella einst Trachwitz' Frau werden möchte? Er strich sich mit der Hand über die Stirn. Nach einer Weile sagte er fest: „Herr von Trachwitz war mir persönlich angenehm. Daß er ein ehrlicher, tüchtiger Mann mit vornehmen Gesinnungen ist, hörte ich wiederholt von Ihnen und von Hohenaus. Seine Armut wäre kein Hindernis. Wenn er Hella liebt und sie ihn - nein, das weiß gewiß kein Unglück.“



Abenteuer im Busch

Lord Sniffertons Gesicht erschien nur zwei Sekunden in Großaufnahme auf dem Bildschirm, aber schon waren die Fernsehschreiner gefesselt: Jede Pore dieses Gesichts war afrikanisch. Und das war kein Wunder, denn Lord Sniffertons zählte zu den größten Jägern seiner Zeit.

Fernsehrückblicke Pippas-Bardony verprüfte Charme wie mit einer Spraydose. „Würden Sie uns bitte ihr erregendes Abenteuer aus dem afrikanischen Busch erzählen?“

„Aber gern“, schlug Lord Snifferton in seiner Erinnerung unter A nach. „Es passierte mir bei Aevamala. Die Dschungelzone schien, als wollte sie sämtliche Scheinrekorde brechen, und ich war glücklich, als ich einen Fluß erwischte, in welchem ich schwimmen konnte.“

„Standen Sie?“ „Plötzlich einem Löwen gegenüber. Es war ein ausgesprochenes Superlöwe, knurrte provokativ und starrte mich an, als wäre ich die Speisekarte. Und heiden Sie: Ich war unbeeindruckt.“

„Was taten Sie?“ (belebte Pippa-Bardony. Ein blasierter Lächeln zog wie ein Satellit über Lord Sniffertons Exklusivzunge. „Ich war früher mal ein recht guter Boxer“, bemerkte er lässig. „Ich erledigte den Löwen von Hand.“

Eine Weile hielt Pippa-Bardony die Luft ein. Dann strahlte er auf. „Jägerlatein!“ „Wenn ich Ihnen sage, ich erledigte den Löwen von Hand, dann erledigte ich den Löwen von Hand“, zischte Lord Snifferton persönlich beleidigt. „Aber wenn Sie mich nicht glauben? Bitte sehr... ich kann Ihnen meine Erzählung jederzeit beweisen. Das Fell des Löwen liegt in meinem Salon nebenan. Vielleicht sehen Sie sich's an. Ein Blick genügt.“

Pippa-Bardony erhob sich im innersten aufgeweckten und bogob sich ins Nebenzimmer. Als er zurückkam, zeigte sein Gesicht markante Merkmale geistiger Zerrüttung. „Verzeihung, Sir, Sie hatten recht“, flüsterte er Lord Snifferton zu. „Meine Damen und Herren! Sie werden es mir nicht glauben, aber... der Löwe hat ein blaues Auge.“

(Fortsetzung folgt)

Das Beste fürs Wohnen: Musterring-Möbel

Legen Sie Ihr Geld wertbeständig an. Wählen Sie das Beste. Nicht das Erstbeste. Das Erstbeste mag billiger sein. Aber das Beste macht sich bezahlt. Und darum wählen Sie Musterring-Möbel. Sie bieten Ihnen die Sicherheit geprüfter Qualität und eine Fülle neuer Ideen für schöneres, individuelleres und zeitgemäßeres Wohnen.

Dieser gemütliche Drehsessel kostet zwar etwas mehr als manches alltägliche Modell, dafür ist er rundum in hand-schulweischem Rind-Nappa-leder ausgeführt. Und hat viele Vorzüge, die Sie nicht sehen können, aber täglich genießen werden. Probessitzen überzeugt.

Sessel **1.298,-**
Hocker **598,-**

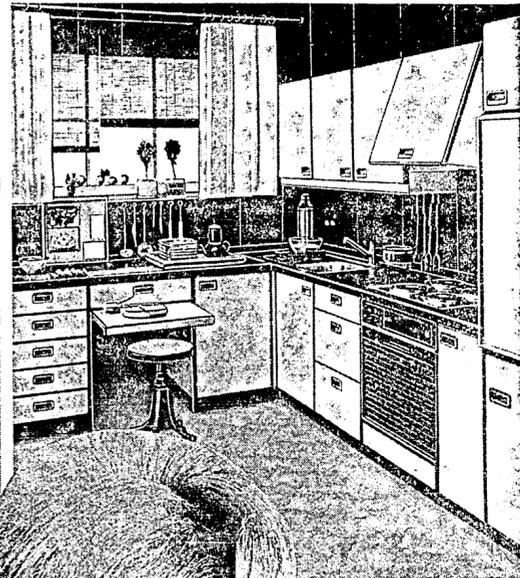
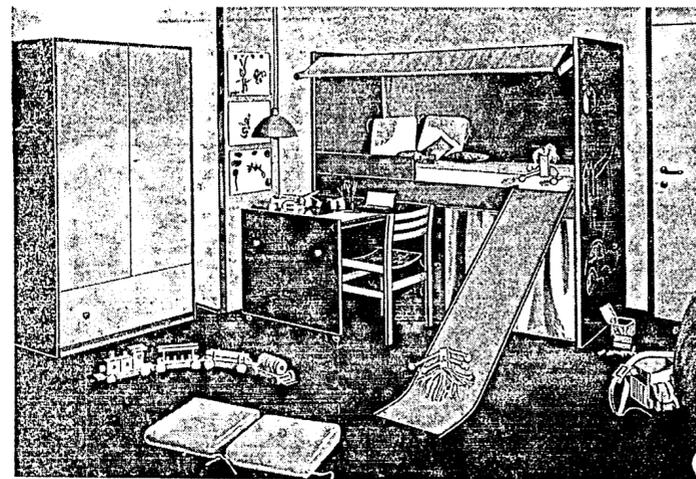
Zu gleichen Preisen in rotm oder grünem Leder erhältlich



Nevada - das beispielhafte Studio-Schrankwand-Programm für den Kleinen Grundriß. Ganz in Kiefer natur. Zu gleichen Preisen auch in edlem Mahagoni, in Eiche natur und Eiche rustikal oder braungebeizt. Preisbeispiele:

2türiger Kleiderschrank **598,-**
Anbauregale ab **297,-**

Neue Modelle von Musterring



Biwak - läßt Kinderherzen höher schlagen. Dieses pfiffige Kojenbett ist so recht nach dem Herzen der Kinder. Auf 1,7 qm Stellfläche bietet

sich alles zum Schlafen, Spielen und Arbeiten. Unten den ausziehbaren Tisch, eine Leiter und viel Platz fürs Spielzeug - und obendrauf das Bett. Ein echtes Wohn-Ideen-Paket mit einem Höchstmaß an Nutzen auf kleinem Raum.

Komplett ohne Rutsche, Auflage und Kissen nur **998,-**
Rutsche nur Auflage mit Segeltuchbezug **126,-**
187,-
4teiliger Kissensatz **95,-**

BOEHME WOHNEN

Neu-Isenburg, Im Isenburg-Zentrum, Frankfurt, Zeil/Nähe Konstabler Wache und in der Klingelstraße. Parkplätze direkt am Hause.



Polo - die Küche, die Schönheit und Zweckmäßigkeit ideal verbindet. Die Oberfläche besteht aus einem neuartigen, strukturierten Dekodur-Kunststoff. Der große Vorteil: Die Oberfläche ist griffunempfindlich; Fingerabdrücke sind nicht mehr zu sehen. Darüber hinaus ist das Material pflegeleicht, reflexfrei, antistatisch, kratz- und schlagfest.

Alle Rahmen - übrigens aus massivem Mahagoni - sind weich abgerundet, es gibt keine scharfen Ecken und Kanten.

Langener Zeitung

D 4449 B



Amtsverköndungsblatt für die Behörden

ALLGEMEINER ANZEIGER · HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGAU

Jeden Dienstag mit der illustrierten Rundfunkbeilage „rtv“

Bezugspreis: monatl. 3,80 DM + 0,70 DM Trägerlohn (in diesem Betrag sind 0,24 DM MwSt. enthalten). Im Postbezug 3,90 DM monatlich + Zustellgebühr (incl. 5,5 % MwSt.). Einzelpreis: dienstags 40 Pfg., freitags 60 Pfg. - Druck u. Verlag: Kühn KG, 6070 Langen bei Ffm., Darmstädter Str. 26, Telefon 2 10 11

Egelsbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen

Anzeigenpreise: im Anzeigenteil 0,60 DM für die achtgespaltene Millimeterzeile, im Textteil 1,50 DM für die viergespaltene Millimeterzeile + 11 % MwSt. Preisanlässe nach Anzeigenpreisliste 11. Anzeigenaufgabe bis 9 Uhr am Vortage des Erscheinens. Größere Anzeigen früher. Platzanordnung unvorbidlich.

Nr. 11

Dienstag, den 8. Februar 1977

81. Jahrgang

Die Sonne schien über den Altstadtproblemen

Alle Fraktionen stellten sich zur Diskussion

Zögte man ein Faßl aus der Diskussionsveranstaltung, zu der am Freitagabend die Altstadtinitiative in den Gemeindefaal der Stadtkirche eingeladen hatte, dann müßte man sagen: es gibt in Langen keine Altstadtprobleme. Die Altstadtinitiative hatte ihre Wünsche und Standpunkte in den „Prüfsteinen“ zusammengefaßt, die Vertreter der vier im Stadtparlament vertretenen Fraktionen gaben dazu ihre Stellungnahmen ab, die generell zu den wichtigsten Punkten lautete: keine B-3-Begründung, Verlegung der Feuerwehrringstraße durch die Weiberwiese und Denkmalschutz für die in einer Liste angeführten Häuser und Ensembles. Die Einigkeit in manchen Punkten war so groß, daß es mühsamer schwierig war, eine Diskussion zu führen. Die eingangs auf vier Minuten begrenzte Redezeit der einzelnen Teilnehmer reichte in den meisten Fällen ebenfalls aus, sodaß der Wecker - zum Schlafen kam allerdings niemand - nur selten in Aktion treten mußte.

Uli Bracher, Altstadtbewohner und Mitbegründer der Altstadtinitiative, stellte eine Erfolgsmeldung vor die Diskussion, die Initiative habe sich von den rund 100 eingeschriebenen Mitgliedern bei der Gründung im August auf über 220 vergrößert, wovon etwas mehr als die Hälfte in der Altstadt wohne, zehn in anderen Gemeinden und einer gar in Oregon in den USA. Man sehr den Erfolg in Sachen Kommunalpolitik darin, keine allgemeinen Lippenbekennnisse der Parteien zu erhalten, sondern schwarz auf weiß konkrete Beschlüsse. Mit den „Prüfsteinen“ habe man

plan benötige etwa zwei Jahre, bis er Rechtskraft erlange. Es gelte deshalb, für die Übergangszeit Lösungen zu schaffen. Der FDP-Vorschlag zur Aufstellung einer Ortsatzung sei von den Parlamentariern positiv beurteilt worden. Man solle sich jedoch davor hüten, jetzt eine solche Satzung über das Knie brechen zu wollen. Vor allem hätten die neue Heiße Bauordnung und das neue Bundesbaugesetz Änderungen, die man gleich von Anfang an in eine solche Satzung integrieren müsse.

Die SPD-Fraktion stehe auch der Aufstellung eines Bebauungsplanes für die Altstadt positiv gegenüber, man wolle aber darüber sehr sorgfältig beraten und diskutieren. Für die Übergangszeit komme man gut mit dem Bundesbaugesetz hin, dessen Paragraph 34 die Anlegung strenger Maßstäbe setze, die die angesprochenen Interessen in jedem Falle schützen würden.

Werner Heinen (CDU) verwies auf das Wahlkampfprogramm seiner Partei, in dem klipp und klar die Aufstellung von Bebauungsplänen für das gesamte Stadtgebiet, also auch für die Altstadt, gefordert würden. Damit könne man die Altstadt schützen und so erhalten, wie es alle wünschten. Ein Patentrezept könne er nicht vorlegen, aber dafür habe man ja gutbezahlte Leute in der Verwaltung, deren Aufgabe es sei, geeignete Vorschläge auszuarbeiten und zu unterbreiten. Eine Altstadtanalyse durch Fachleute müsse der ganzen Angelegenheit vorausgehen.

Dann gab Heinen zu bedenken, daß die Stadt und ihre Gremien ja gar nicht mehr so selbständig seien, wie angenommen werde, da ja der Umlandverband ein gewichtiges Wort bei der Erstellung von Flächennutzungs- und Bebauungsplänen mitzureden habe.

Egon Hoffmann (NEV) erinnerte daran, daß dieses Thema im Bauausschuß bereits erörtert worden sei. Man müsse noch abwägen, ob ein Bebauungsplan das Richtige sei. Es dürfe keineswegs sowohl kommen, daß der einzelne Alstadthaus-Besitzer nichts mehr an seinem Eigentum verändern dürfe, etwa ein Zimmer anbauen, ein Fenster verändern oder ähnliches. „Wenn ein Bebauungsplan für die Altstadt und ihre Bewohner nützlich ist, dann sträubt sich der Bewohner nicht gegen die Zustimmung zu geben“, erklärte Hoffmann wörtlich und

Am Donnerstag sollen Köpfe auf die Nägel Stadterordnetenversammlung will beschließen

Die Themen B-3-Begründung, Feuerwehrhaus und Eintragungen in das Denkmalbuch, die sich lange Zeit durch die kommunalpolitische Szenerie gequälten haben, sollen am kommenden Donnerstag einen Abschluß bekommen. An diesem Tag nämlich, und zwar um 20.15 Uhr, tagt die Stadterordnetenversammlung im Sitzungssaal des Rathauses und hat die genannten Punkte neben anderen auf der Tagesordnung stehen.

In den Vorlagen des Magistrats zu den einzelnen Punkten heißt es, daß von der Stadt Langen aus auf eine Begründung der B 3 verzichtet werden soll, die Feuerwehr in ein noch zu bauendes Gebäude in die Wolfsgartenstraße zwischen Bezirksparkasse und Gymnasium verlegt wird, und daß der Entwurf des Verzeichnisses der Kulturdenkmäler in das Denkmalbuch des Landes Hessen aufgenommen werden soll.

Eine diese Eintragung jedoch erfolgt, sollen Informationen und Beratungen für die besitz- und festgesetzten Häuser durchgeföhrt werden. Außerdem soll das Verzeichnis öffentlich ausgelegt werden. Weiterhin wird sich die Stadterordnetenversammlung mit einem Antrag befassen, nach verschiedenen städtischen Häusern in Erbhäusern vergeben werden sollen. Natürlich

rechte an. Bebauungspläne in Zukunft bürger-näher zu behandeln.

Für die Freien Demokraten erklärte Dieter Bohr, seine Fraktion habe ausführlich in schriftlicher Form zu den Präzisions-Stellung genommen und sie bejahet. Die FDP sei es schließlich gewesen, die bereits im Jahre 1972 den Antrag gestellt habe, einen Bebauungsplan für die Altstadt zu beschließen. Man habe eine Analyse gefordert und auf eine Ortsatzung hingearbeitet, die laut Landesdenkmalspfleger Prof. Kiesow mehr bestimmen könne, was mit einem Stadtteil geschehe. In einer Anfrage an den Magistrat habe mau jetzt diesen beauftragt, das Für und Wider darzustellen.

In der folgenden Diskussion tauchte die Frage auf, welches Gebiet denn als Altstadt zu verstehen sei. Von der Altstadtinitiative wurde der Vorschlag gemacht, den Raum innerhalb der mittelalterlichen Stadtfestung zur Kernzone zu machen. Es sind dies: Frankfurter Straße, Schafgasse, Sonnengäßchen, August-Bebel-Straße, Kaplanei-, Turm-, Kirch- und Bachgasse, Wilhelm-Leuschner-Platz, Fahrgasse, Verhäußergasse, Schul-, Born-, Bruch-, Ober- und Wassergasse sowie die Hügelstraße. (Fortsetzung Seite 2)

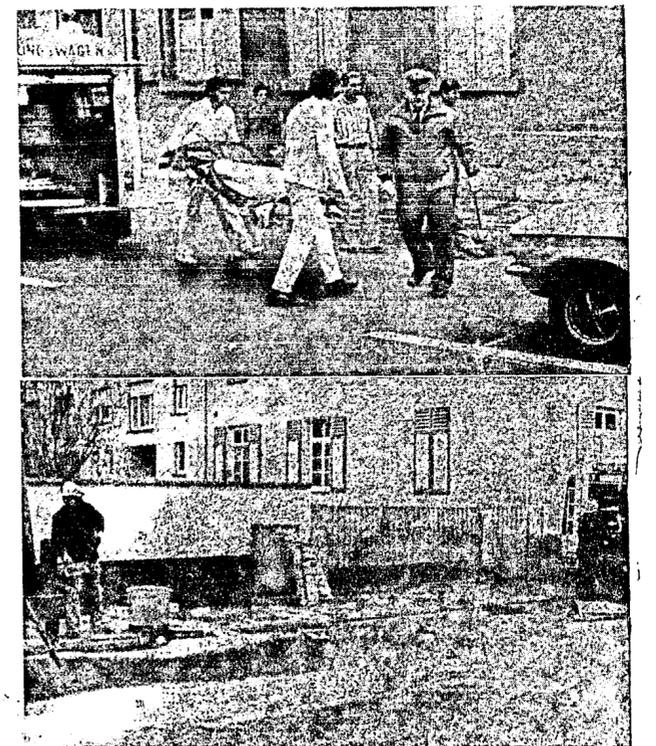
Heute in der LZ:

- Feuerwehr zog Jahresbilanz 76
Pro Mann fast 100 Stunden im Einsatz
- Familienforschung in Langen
Manfred Neusel
bringt ein neues Buch heraus
- Partnerschaften für Direktwahl
nutzen
- SSG-Sitzung in der Stadthalle
Elio Festival von Gesaog ood guter Laue
- Haarformer-Vereinigung tagte
in Langen
Flugreise gewann Langenerin

Zwei Unfälle in 15 Minuten ...

... passierten am Freitagnachmittag in der Darmstädter Straße. Ein neunjähriges Mädchen trat zwischen zwei parkenden Fahrzeugen auf die Fahrbahn und der in Langen ansässige Lenker eines Pkws konnte nicht mehr rechtzeitig ausweichen. Das Mädchen wurde nach einer ersten Versorgung eines der in der Nähe weilenden Arztes mit dem Rettungswagen in die Dreieich-Krankenhaus gebracht, wo es stationär behandelt werden mußte. Kaum eine Viertelstunde später ereignete sich nur knapp fünfzig Meter von der ersten Unfallstelle entfernt wieder ein Unfall, der die

Polizei und diesmal auch die Feuerwehr beschäftigte. Ein in Langen ansässiger Brennstoffhändler wollte in einem Haus in der Darmstädter Straße Heizöl abliefern. Der Fahrer des Wagens bemerkte, daß sich ein Bolzen am mittleren Tank des Hängers so stark gelockert hatte, daß Öl ausfloß. Er ließ die Feuerwehr rufen, versuchte die schadhafteste Stelle schnell zu beheben und pumpete den leeren Tank leer. Die Feuerwehr absorbierte das Öl mit Spezialpulver, reinigte dann anschließend Gull und Straße, und bemühte sich, den Bolzen notdürftig zu reparieren.



Jeder einzelne fast hundert Stunden im Dienst

Feuerwehr zog Bilanz für das Jahr 1976

Auf der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr gab Stadtdirektor...

brandtechnischer Hinsicht wurden abgegeben. Auch an alle Hotels und Gaststätten wurden...

Das ist eine Gesamtzahl von rund 5500 Stunden, wobei auf jeden Feuerwehrmann...

Im Laufe des vergangenen Jahres wurde die Feuerwehr auch beratend und vorbeugend tätig...

Wir gratulieren!

- Frau Christel Bottenhausen, Rheinstr. 6, zum 77. Herrn Paul Meier, Walter-Rietig-Str. 48...

Jahrgangstreffen

Der Jahrgang 1903/04 trifft sich am 9. Februar um 15 Uhr im Hotel „Deutsches Haus“.

Senioren wandern wieder

Zu einer Wanderung treffen sich die Senioren am Freitag, dem 11. Februar, um 13.30 Uhr...

Carlitas-Sozialberatung

Frau S. Schneider, Sozialberaterin der Carlitas-Außenstelle Dreieich, befragt wieder...

Schleifmaschine gestohlen

Fünf Mark für eine Schleifmaschine! Das kam einem Langener Bürger am Samstag...

„Billigverkäufer“ hatte in einer Plastiktafel auch noch eine zweite Maschine...

Der 36jährige „Billigverkäufer“ hatte in einer Plastiktafel auch noch eine zweite Maschine...

DIA-VORTRAG NATURSCHUTZPARKS des amerikanischen Westens. Mittwoch, den 9. Februar 1977, 20 Uhr, im Studiosaal der Stadthalle Langen.

Städtepartnerschaften für Direktwahl nutzen

Gerhard Esders erneut gewählt

Im Saal 5 des Offenbacher Rathauses knisterte es am Mittwochabend vor Spannung...

Auf der seit Jahren bestbesuchten Mitglieder-versammlung erklärte Kreisvorsitzender...

Der Film „Tatis Playtime“ läuft am Dienstag, dem 8. Februar, um 20.15 Uhr in der Jugendbegegnungshalle...

Kommunales Kino. Der Film „Tatis Playtime“ läuft am Dienstag, dem 8. Februar, um 20.15 Uhr in der Jugendbegegnungshalle...

Ein „Langener Kind“ überzeugte als Opernsängerin

In der Stadtkirche zu Friedberg wurde die Kirchenoper „Die Arche Noah“ des englischen Komponisten Benjamin Britten aufgeführt...

»Familienforschung in Langen«

Im Arbeitskreis im Rathaus kann der Interessierte dann die früheren Besitzer des Hauses...

Das Buch von Manfred Neusel ist eine aufschlüsselnde Erweiterung der Informationen...

Die Sonne schien ...

Als Randzone soll das Gebiet um die unmittelbare Altstadt gelten...

Rennterminstunden der Arbeiterwohlfahrt

Am Mittwoch, dem 9. Februar, finden in den Geschäftsräumen der Arbeiterwohlfahrt im Alten Rathaus...

Besuch der Spielzeugausstellung

Im Rahmen des Seniorenprogramms des städtischen Sozialamts ist für Donnerstag, den 9. Februar...

»Närrische Zeit«

In Hütten in denen man laßt, ist das Glück gern zu Gast. So heißt ein japanischer Spruch...

Als Elferrat fungierte die Fußball-Soma, Käthe Steeg und Thomas Rüber führten als Präsidenten...

Die jungen Sozialisten in der SPD kümmern sich um die Geschichte ihrer Mutterpartei...

Justos präsentieren SPD-Geschichte im Film

Die jungen Sozialisten in der SPD kümmern sich um die Geschichte ihrer Mutterpartei...

Suppenfleisch 2.98, Rinder-Goulausch 4.68, Rinder-Braten 4.98, Hohl-Hähnchen 3.49, Birkel Eierleigtwaren .69, Melitta Kaffee 8.98, Kleenex Tissue 3.98, Jaffa Orangen 3.98, Dr. Oetker Pizza 2.98.

Ein Festival von Gesang und guter Laune

SSG feierte Fasnacht in der Stadthalle

Ein volles Haus, viele erwartungsvolle Besucher, darunter Stadtdirektor...

Als Elferrat fungierte die Fußball-Soma, Käthe Steeg und Thomas Rüber führten als Präsidenten...

Die jungen Sozialisten in der SPD kümmern sich um die Geschichte ihrer Mutterpartei...



Die Gammeln kommen, heiß die Warnung. Sie verhielten sich aber im Rahmen, waren im Gegenteil sehr fidel und belagerten die Bühne...



Die Bänkelsänger hatten noch die Gebietsreform aufs Korn genommen...

Als sich zum Finale noch einmal alle Mitwirkenden auf der Bühne versammelten...

Suppenfleisch 2.98, Rinder-Goulausch 4.68, Rinder-Braten 4.98, Hohl-Hähnchen 3.49, Birkel Eierleigtwaren .69, Melitta Kaffee 8.98, Kleenex Tissue 3.98, Jaffa Orangen 3.98, Dr. Oetker Pizza 2.98.

EGELSBACHER NACHRICHTEN

Organ für die Gemeinde Egelsbach mit den amtlichen Bekanntmachungen

Nr. 11 Geschäftsstelle: Langener Zeitung, 607 Langen, Darmstädter Straße 26

Dienstag, den 8. Februar 1977

Durchs Eigenheim brandete die Stimmung

Wiederholungssitzung der KGE wieder ein Erfolg

Es ist schon seit Jahren so, daß nicht alle vom Narrenbasillus infizierten Egelsbacher auf einmal in den Eigenheim-Saal passen, wenn die KGE ihre Fremdensitzung abhält. Deshalb wiederholt man den ganzen Spektakel jeweils eine Woche später, damit den nährischen Untertanen Genüge getan wird. Und auch am vergangenen Samstag war die Eigenheim-Narrhalla wieder voll. Wie beim ersten Mal wurde die Sitzung wieder zu einem Erfolg. De es sich um das gleiche Programm handelte wie bei der ersten Sitzung, können wir uns eine nähere Beschreibung der einzelnen Reden und Darbietungen heute ersparen.

Zimmermann von der KKG bei ihrem erfolgreichen Feldzug als Frauenrechtlerin gegen die Männer.

Bemerkenswert war der Auftritt des „Dorfschulzen“ Wilhelm Thomin. Im 40. Jahr der Egelsbacher Fastnacht machte er in Nostalgie und hatte alte Zeiten auf dem Visier. Bei einem solchen Thema ist es verständlich, daß vor allem die alten Egelsbacher und Eingeweihten auf ihre Kosten kamen, und das in Hülle und Fülle. Es war echte „Egelsbacher Fastnacht“, die der prominente Egelsbacher in die Bait brachte.

Das Ganze war hübsch umrahmt von den Fernsichtbüchern von Horst Stormfeld, dem Einmarsch der Aktiven, der nährischen Verteidigung auf das Prinzenpaar, und es zog sich hel Musik, Gesang und Schunkeln, zu dem die Kapelle „Silverstars“ ihr Bestes gab, bis hin zum Finale, das der guten Stimmung die Krone aufsetzte.

„Was jetzt noch kommt in der nährischen Saison, besteht aus Tanz und Stimmung. Die verschiedenen Bälle und das Kostümfest sowie der große Fastnachtszug, der am Fastnachtsdienstag durch Egelsbachs Straßen ziehen wird, vervollständigen eine Fastnachts-Kampagne, die sich würdig in die vierzigjährige Geschichte der KGE einreihen wird.“



Ohne die Tanzgarde keine Sitzung. Die KGE weiß, was sie an ihren Tanzmädchen hat. Immer wieder bringen die „Tatlettlern“ sich wung in den Saal.

Parlamentarier einmal ohne politische Debatten



Wilhelm Thomin in seiner Rolle als „Dorfschulze“ weckte viele Erinnerungen bei den alten Egelsbachern. Es gab viel verständnisvolles „aha“ und „oh“.

Parlamentarier Dieter Wolk konnte beim ersten parlamentarischen Abend der Gemeinde zahlreiche Gäste begrüßen. Zum Abschluß des Haushaltsjahres und der Legislaturperiode waren außer den Gemeindevertretern mit ihrem Frauen auch Erster Kreisbeigeordneter Wilhelm Thomin, der ehemalige Bürgermeister von Egelsbach Dr. Günter Simon, die Vertreter der Vereine, Banken, die Leiter der in Egelsbach ansässigen Dienststellen und die Amtsleiter der Gemeindeverwaltung gekommen.

Dieter Wolk drückte seine Freude darüber aus, daß so viele Ehefrauen an diesem Abend mitgekommen waren, denn dieses gemütliche Beisammensitzen sollte auch ein Ausgleich dafür sein, daß die Frauen der Parlamentarier an vielen Abenden des Jahres allein zu Hause seien. Nichts habe näher gelegen, so führte Dieter Wolk aus, als zu diesem Abend auch die Vertreter der Egelsbacher Vereine einzuladen, denn sie würden einen großen Teil des Egelsbacher Lebens repräsentieren. Ebenso hätten die Amtsleiter der Gemeindeverwaltung einen großen Anteil am Geschehen in der Gemeinde, würden sie doch mit Helfen, die Beschlüsse des Gemeindeparlamentes in die Tat umzusetzen.

Die Politik habe durch die Bürgerschaft keinen Graben gezogen. Die Zusammenarbeit der Vereine, Kirchen und Körperschaften mit den Gemeindegremien sei sehr gut. Hans Hofmann gab dann einen Rückblick, wie es in der Gemeinde vor über 50 Jahren aussah. Er bedankte sich bei den Gemeindevertretern für ihr Verständnis, daß sie den Vereinen gegenüber immer „bereit“ hätten.

Hans Hofmann, Sprecher der Vereine, sagte, daß man in dieser Gemeinde wohnen und leben könne. Es sei den Frauen und Männern zu danken, die sich zum Wohle der Bürger einsetzten. Die Politik habe durch die Bürgerschaft keinen Graben gezogen. Die Zusammenarbeit der Vereine, Kirchen und Körperschaften mit den Gemeindegremien sei sehr gut. Hans Hofmann gab dann einen Rückblick, wie es in der Gemeinde vor über 50 Jahren aussah. Er bedankte sich bei den Gemeindevertretern für ihr Verständnis, daß sie den Vereinen gegenüber immer „bereit“ hätten.

Verkehrszeichen beachten

An den Gemeindeverwaltung werden immer wieder Beschwerden herangetragen, daß die Verkehrsteilnehmer sich nicht an die vorhandenen Verkehrszeichen halten und diese mißachten. Man sei sich bewußt, daß in Egelsbach zur Zeit infolge der Umleitungsarbeiten eine gewisse „Schildersituation“ bestehe, deren glänzende Beachtung an Kraftfahrer erhöhte Anforderungen stelle. Die Verkehrszeichen seien aber im Interesse der Leichtigkeit und Sicherheit des Verkehrs erforderlich und würden, sobald die Bauarbeiten im Zuge der Kreisstraße 108 beendet seien, auf das normale Maß reduziert. Diese Tatsache der „Schildersituation“ könne jedoch für die Kraftfahrer kein Entscheidungsgrund für deren Nichtbeachtung sein, denn letztlich würden die Schilder gerade zur Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer aufgestellt.

Der Gemeindevorstand richtet an alle Verkehrsteilnehmer — und nicht nur an die Kraftfahrer — die dringende Bitte, die Verkehrszeichen und Einrichtungen unbedingt zu beachten, damit es erst gar nicht zu schweren oder möglichen Polizeimaßnahmen kommt.

Aus der Arbeit des Versicherungsamtes

Wie der Gemeindevorstand bekanntgab, wurden am 1. Oktober bis 31. Dezember 1976 insgesamt 22 Rentenanträge gestellt. Von den 22 Rentenanträgen fielen 15 auf die Landesversicherungsanstalt Hessen und sieben auf die Bundesversicherungsanstalt für Angestellte in Berlin. Die 15 bei der Landesversicherungsanstalt Hessen gestellten Rentenanträge unterteilen sich in 4 Anträge wegen Berufs- bzw. Erwerbsunfähigkeit, 3 Anträge wegen Vollerfüllung des 65. Lebensjahres, 3 Anträge für weibliche Versicherte wegen Vollerfüllung des 60. Lebensjahres und überwiegender versicherungspflichtiger Versicherung oder Tätigkeit in den letzten 20 Jahren, 2 Anträge wegen Vollerfüllung des 63. Lebensjahres, 2 Anträge auf Hinterbliebenenrente für die Witwe des Versicherten und 1 Antrag auf Hinterbliebenenrente für die Halbwaise des Versicherten.

Von den 7 bei der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte gestellten Rentenanträgen waren 2 Anträge wegen Berufs- bzw. Erwerbsunfähigkeit, 1 Antrag für weibliche Versicherte wegen Vollerfüllung des 60. Lebensjahres und überwiegender versicherungspflichtiger Beschäftigung oder Tätigkeit in den letzten 20 Jahren, 2 Anträge wegen Vollerfüllung des 63. Lebensjahres, 1 Antrag auf Hinterbliebenenrente für die Witwe des Versicherten und 1 Antrag auf Hinterbliebenenrente für die Halbwaise des Versicherten.

Von den 31 aufgerechneten Versicherungskarten entfielen 19 auf die Arbeitrentenversicherung und 12 auf die Angestelltenversicherung.

Machen Sie aus einigen Stunden Freizeit in der Woche bis **DM 1500,-** im Monat für die Boretung (keine Reparaturen) u. das Abkassieren von Spielgeräten. Wir errichten Ihnen in Ihrem Gebiet einen Bazar mit Unterhaltungsgeräten (bis zu 15 Stück). Sie erhalten 50 % der Nettoumsätze bzw. bis DM 300,- Garantie aus den vertraglich festgelegten Umsatzen! pro Gerät und Monat! Bedingung: Ehrlichkeit, guter Laund und ein Barkapital von DM 9800,-. Ihre Bewerbung richten Sie unter Alters- und Berufsangabe an Firma WKS, Abt. 73, Postfach 28, 3344 Börsum.

LANGENER ZEITUNG - TEL. 21011

Hätten Sie Freude an der Mitarbeit in einem kleinen, schlagfertigen Team?
In unserer Verkaufsbteilung ist die Stelle einer **STENOKONTORISTIN** zum 1. 4. 77 zu besetzen. Sehen Sie sich Ihren Arbeitsplatz doch einmal an.
Wir vereinbaren gern einen Besprechungstermin mit Ihnen. Rufen Sie uns bitte an.

TECHNO-CHEMIE
Hessanring, 6082 Mörfelden
Telefon 0 61 05 / 2 20 45

Türen
nie mehr streichen
Aus allen Türen und allen anderen, egal wie sie aussuchen (Ritz, Löcher, abgewandte Farbe spielen keine Rolle) machen wir innerhalb 8 Stunden (inmorgens gelocht - abmontiert, gerahmt, neu geputzt, modern, wahlweise mit Porlast-Kunststoffbeschichtung). Wie neu! Wahlweise in orig. Holzoptik oder Uffolack.
Rufen Sie uns an.
Austverarbeiter/d. Großraum Frankfurt, HERDO GmbH, Carl-Forst-Türen, 6 Fim., Weismüllerstr. 42. Tel.: 0611/413091 oder Tel. Rüsselsheim 0 61 42 - 2 13 81 Porlast Betriebe
In vielen Städten Deutschlands

Herzlichen Dank an denen, die uns durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden beim Hinscheiden unserer lieben Entschlafenen

Marie Lotz
ihre Anteilnahme erwiesen haben. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Bock sowie den Schulkolleginnen und -kollegen des Jahrgangs 1928/29.
In stiller Trauer:
Die Angehörigen
Langen, im Januar 1977

Nach langem Leiden hat der Herr unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma
Ottlie Katharina Herth
geb. von Eißl
im Alter von fast 80 Jahren zu sich gerufen.
In stiller Trauer:
Familie Helmut Herth
Im Namen aller Angehörigen
Langen, Feldbergstraße 2
Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 10. Februar 1977, um 13.30 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Nach kurzer Krankheit verstarb für uns alle unerwartet unser lieber Vater, Großvater und Urgroßvater, Bruder, Schwiegervater, Schwager und Onkel
Adam Christoph Keim
kurz vor seinem 78. Geburtstag.
In stiller Trauer
Heinrich Keim und Familie
Walter Metzner und Frau
Gustl geb. Keim und Familie
Theo Deil und Frau Wilma geb. Keim
Inge Keim und Kinder
6070 Langen, 6. Februar 1977
Die Beerdigung findet am Donnerstag, 10. Februar 1977, um 10.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Jahrgang 1921/22
Wir treffen uns zur Beisetzung unseres Schulkameraden Wilhelm Dröll am Freitag, 11. Februar, 10 Uhr, an der Trauerhalle.
Jahrgang 1911/12
Wir treffen uns Freitag, 11. Febr., um 18 Uhr in der TV-Turnhalle. Fastnachtskeppe mitbringend!
Achtung Heimatfreund! Neuerscheinung: „Langen 1819, Häuser und Ihre Besitzer“, von Manfred Nausel, Langen, Märenordstr. 4.
Erhältlich zum Preis von 6,- DM bei den Buchhandlungen Gabrian, Pollitzer und Wagner sowie beim Verfasser.
Achtung Hausbesitzer! Fassadenverkleidung jeder Art. Suche für Reklamewecke einige Alt- oder Neubauten. Fassaden zu sehr günstigen Preisen. Maler- u. Wandverkleidungsarbeiten.
G. KRAL, 6353 Haardorf Mühlberg 72, Telefon 09932/1477.

Nebenverdienst
Telefon:
06 11 / 36 25 58

Auto-Felle
Eigene Fertigung, daher günstig Feldecken, Wand- und Bodentelle.
Fell-Lager Mörfelden Rüsselsheimer Str. 38

Wohnung
2 Zimmer, Küche, Bad, ZH zu vermieten.
Offert-Nr. 35 an die LZ

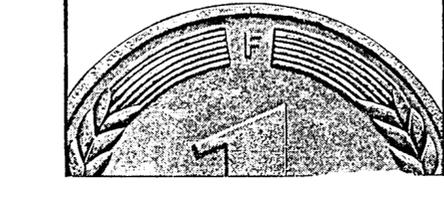
Reparaturen und Ersatzteile
für alle Fabrikate
Firma Erich Kaluscha
Tel. 06103/73480

Würdevolle Bestattungen
Erd - Feuer - See - Überführungen
Sarglager - Sterbewäsche - Zierurnen
Ausführung kompletter Bestetzungen, alle Formalitäten, jederzeit erreichbar., auf Anruf Hausbesuch.
»Pietät« Karl Daum
6070 Langen, Fahrgasse 1, Tel. 06103/22968
seit über 90 Jahren in Familienbesitz

Am 7. Febr. 1977 verstarb unerwartet mein innigstgeliebter Mann, unser herzenguter Vater, mein lieber Sohn, Schwiegersohn, Bruder, Schwager, Pate, Onkel und Cousin
Wilhelm Dröll
Im Alter von 55 Jahren.
In stiller Trauer:
Elfriede Dröll geb. Nold
Manfred, Gerhard und Stefan
Marie Dröll
Susanne Nold
und Angehörige
Langen, Hegweg 10
Die Beerdigung findet am Freitag, dem 11. Februar 1977, um 10.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Am 6. Februar 1977 verstarb unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante
Gertrud Oppermann
im Alter von 81 Jahren.
In stiller Trauer:
Familie Gerd Oppermann
Familie Helene Oppermann
und alle Angehörigen
Langen, Dreieichring 26
Die Beisetzung findet am Donnerstag, dem 10. Februar 1977, um 14.15 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.

Mit unseren Krediten machen Sie einen guten Kauf.
Wir geben Ratenkredite bis zu 25000 Mark für jeden Zweck. Schnell und zinsgünstig. Mit Zinsgarantie für die gesamte Laufzeit.
Ein Beispiel aus unserem Angebot:
Kredit-Betrag 8000 Mark
Laufzeit 60 Monate
1. Monatsrate 138 Mark
Folgeraten je 162 Mark
effektiver Jahreszins 8,34 %
COMMERZBANK
Die Bank an Ihrer Seite.



Polstermöbel-Aufarbeitung
Neuanfertigung und Neubeziehen
Wir haben unseren Betrieb modernisiert und vergrößert.
Nun haben Sie große Vorteile:
1. Keine Lieferzeile u. unsere Preise durch Rationalisierung gesenkt.
2. Jeden nur arbeitsfähigen Möbelstoff von DM 7,- pro m aufwärts.
3. Bei Neuanfertigung wird jeder Sonderwunsch erfüllt.
4. Unser Vorteil: Jeder 2. Kund kommt auf Empfehlung.
5. 1 Couch und 2 Sessel mit schönem Stoff schon ab DM 240,-
Hans Daum - Lindenfels
Telefon (0 62 55) 5 71

Wir gratulieren!
... Frau Anna Köbel, Schulstraße 27, zum 76. und Frau Christine Meier, Ostendstr. 26, zum 71. Geburtstag am 9. Februar;
... Frau Christine Becker, Rheinststraße 24, zum 88. und Frau Anna Haas, Höhenweg 12, zum 81. Geburtstag am 10. Februar;
... Frau Margarete Weber, Goethestraße 6, zum 70. Geburtstag am 11. Februar.
Die LZ wünscht allen Geburtstagskindern Glück und Gesundheit.

Wilhelm-Leuschner-Schule ist Kreismeister
Die Kreismeisterschaft des Wettbewerbs der Schulen „Jugend trainiert für Olympia“ fand am 26. Januar zusammen mit den Offenbacher Stadtmeisterschaften in Offenbach statt. Die Wilhelm-Leuschner-Schule Egelsbach nahm zum erstenmal an Wettkampf IV teil. Die noch sehr jungen Mädchen führten vom ersten Gerät an und konnten ihren Vorsprung von Gerät zu Gerät ausbauen. Mit einer Mannschaftsleistung von 106,75 Punkten konnten sie den Kreismeistertitel für ihre Schule gewinnen und dürfen im Februar am Regionalentscheid teilnehmen. Die achtjährige Tatjana Zwaner zeigte an Barren (5,30), Balken (5,25) und Boden (5,10) ausgezeichnete Leistungen und war mit 19,40 P. die Beste ihrer Mannschaft. Auch Astrid Mokler zeigte eine sehr gute Barrenübung (5,05) und konnte sich mit 17,95 P. auf den 2. Platz schieben. Am Barren zeigte auch noch eine sehr gute Punktzahl (5,00). Sie wurde mit 17,40 P. Dritte. Mit einer Gesamtleistung von 17,20 P. wurde die Jüngste der Mannschaft, Katrin Bunzel. Vierte. Den 5. Platz errang Corinna Bunzel mit 17,15 P. Iris Wanemacher konnte mit einer Vierkampfleistung von 16,85 P. den 6. Platz behaupten. Tanja Heindl kam mit 15,95 P. auf den 7. Rang und Alexandra Graf kam mit 14,75 P. auf den 8. Rang.



Ein lausiger Trick

Der Coiffeur Pierre Petitville in Br-Jeaux (Frankreich) trieb lange Zeit ein lausiges Spiel mit verschiedenen Kunden.

Tiere können doch denken

Tiere können denken! Wenn eine Lavin auf Jagd geht, dann tut sie das genauso überlegt wie eine Hausfrau, die mit dem Einkaufszettel zum Supermarkt geht.

Ist das Grab der Isabella d'Este gefunden?

Isabella d'Este ist jene große Dame, die sich durch ihr Mäzenatentum und die Unterstützung der Künstler und Dichter während der Renaissance in Italien großen Ruhm erworben hat.

Durch Liebe erlöst

ROMAN VON HEDWIG COURTHS-MAHLER

Copyright by Bastel-Verlag, Bergisch Gladbach, durch Verlag v. Graberg & Görg, Frankfurt/M. (18. Fortsetzung)
„Weißt du, solange man eine Erzählerin braucht, ist man eigentlich noch ein halbes Kind.“

Neuestes Hobby: Kanonenschießen

In dem ersten „Club der Amateurl-Artilleristen“ gibt es auch 14 Frauen
Auf ein ausgefallenes Hobby sind Leute aus Lake Bluff, einer Vorstadt von Chicago, verfallen: sie schießen mit Kanonen.

Dresslerle Gans

Eine Gans ganz besonderer Art besitzt Dorothy Fieldow aus Baton Rouge (Texas). Dieses Tierchen ist von seiner Herrin so abgerichtet worden, daß es jeden Morgen zu einem nahe gelegenen Zeitungsjahrgang watschelt, um dort die gewünschte Zeitung abzuholen.



Fußballer-Kuß

In einer Londoner Tageszeitung erschien folgende Anzeige: Attraktive Blondine (24) möchte Mann heiraten, der so gut küssen kann wie der Fußballer auf dem Spielfeld nach einem Tor.

Die Gegend, in der die Amateurl-Artilleristen ihr Hobby betreiben, ist menschenleer, und weit und breit ist keine Ansiedlung.

Die Gegend, in der die Amateurl-Artilleristen ihr Hobby betreiben, ist menschenleer, und weit und breit ist keine Ansiedlung. Für viele Einwohner Chicagos ist dagegen der Übungsplatz des Clubs bereits zu einem beliebten Ausflugsziel geworden.



Bester Computer der Welt

Mister Miller blickte mit dem ihm eigenen Verklärtheit auf den abendfüllenden Computer, der nun seinen Trust gehörte.

Nur ein Brief im Postfach

Post sagt: bald wird's besser
Die Postkunden, die ein Schließfach haben, sind verärgert. Wenn sie morgens zur gewohnten Zeit ihre Frühpost abholen wollen, liegt nichts, wenig oder gar keine Post vor der Tür.

Es ille einzeln

Wegen verschiedener Einzelheiten der Hochzeitsteile konnte sich ein Pärchen aus Connecticut mit seiner Braut lange Zeit nicht eintragen lassen.

Rückzieher vor dem Kreisvorstand

Rückzieher vor dem Kreisvorstand / Listenplätze aufgegeben
Für drei Langener Freidemokraten endete ein unbekannter Schritt aus einer politischen Grundratsatzung mit der Aufgabe ihrer Listenplätze für die kommenden Wahlen.

Heute in der LZ:

- Verkehrsprobleme vorrangig
Est nachprüfen, dann schimpfen
Jürgen Hanke wieder vorn
400 sangen in der Stadtkirche
Veranstaltungen
Aktuelles vom Sport

Langener Zeitung

AMGEMEINER ANZEIGER · HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIECKIGAU

Jeden Dienstag mit der illustrierten Rundfunkbeilage „rtv“
Egelsbacher Nachrichten
mit den amtlichen Bekanntmachungen

Nr. 12 Freitag, den 11. Februar 1977

Drei Langener Liberale unterschrieben DKP-Liste

Drei Langener Liberale unterschrieben die DKP-Liste für die kommenden Wahlen. Klaus Allmanräter, Stadtverordneter in Langen und auf Platz 3 der Liste.

Nur ein Brief im Postfach

Post sagt: bald wird's besser
Die Postkunden, die ein Schließfach haben, sind verärgert. Wenn sie morgens zur gewohnten Zeit ihre Frühpost abholen wollen, liegt nichts, wenig oder gar keine Post vor der Tür.

Es ille einzeln

Wegen verschiedener Einzelheiten der Hochzeitsteile konnte sich ein Pärchen aus Connecticut mit seiner Braut lange Zeit nicht eintragen lassen.

Rückzieher vor dem Kreisvorstand

Rückzieher vor dem Kreisvorstand / Listenplätze aufgegeben
Für drei Langener Freidemokraten endete ein unbekannter Schritt aus einer politischen Grundratsatzung mit der Aufgabe ihrer Listenplätze für die kommenden Wahlen.

Heute in der LZ:

- Verkehrsprobleme vorrangig
Est nachprüfen, dann schimpfen
Jürgen Hanke wieder vorn
400 sangen in der Stadtkirche
Veranstaltungen
Aktuelles vom Sport

Drei Langener Liberale unterschrieben DKP-Liste

Drei Langener Liberale unterschrieben die DKP-Liste für die kommenden Wahlen. Klaus Allmanräter, Stadtverordneter in Langen und auf Platz 3 der Liste.

Nur ein Brief im Postfach

Post sagt: bald wird's besser
Die Postkunden, die ein Schließfach haben, sind verärgert. Wenn sie morgens zur gewohnten Zeit ihre Frühpost abholen wollen, liegt nichts, wenig oder gar keine Post vor der Tür.

Es ille einzeln

Wegen verschiedener Einzelheiten der Hochzeitsteile konnte sich ein Pärchen aus Connecticut mit seiner Braut lange Zeit nicht eintragen lassen.

Rückzieher vor dem Kreisvorstand

Rückzieher vor dem Kreisvorstand / Listenplätze aufgegeben
Für drei Langener Freidemokraten endete ein unbekannter Schritt aus einer politischen Grundratsatzung mit der Aufgabe ihrer Listenplätze für die kommenden Wahlen.

Heute in der LZ:

- Verkehrsprobleme vorrangig
Est nachprüfen, dann schimpfen
Jürgen Hanke wieder vorn
400 sangen in der Stadtkirche
Veranstaltungen
Aktuelles vom Sport

In Langen bestehen keine Wohnhalden

In Langen bestehen keine Wohnhalden
Wie die letzte Erhebung über leerstehende Neubauwohnungen ergab, zeigt sich auf diesem Gebiet eine erfreuliche Tendenz. Nach den neuesten Feststellungen sind lediglich 91 Wohnungen nicht belegt.

Nur 91 Wohnungen stehen leer

Nur 91 Wohnungen stehen leer
Wie die letzte Erhebung über leerstehende Neubauwohnungen ergab, zeigt sich auf diesem Gebiet eine erfreuliche Tendenz. Nach den neuesten Feststellungen sind lediglich 91 Wohnungen nicht belegt.

»Kundendienst« der Stadtverwaltung

»Kundendienst« der Stadtverwaltung
Es sind nun 6 Jahre her, daß die Stadtverwaltung das Bürgertelefon einrichtete, um damit den Bürgern die Gelegenheit zu geben, Anfragen, Anregungen und Beschwerden rund um die Uhr vorbringen zu können.

Sechs Jahre Bürgertelefon

Sechs Jahre Bürgertelefon
Es sind nun 6 Jahre her, daß die Stadtverwaltung das Bürgertelefon einrichtete, um damit den Bürgern die Gelegenheit zu geben, Anfragen, Anregungen und Beschwerden rund um die Uhr vorbringen zu können.

Club für Körperbehinderte soll eingetragener Verein werden

Club für Körperbehinderte soll eingetragener Verein werden
Bereits im vergangenen Jahr wurde von der geplanten Gründung eines Clubs für Körperbehinderte berichtet, der auf Initiative der Arbeiterwohlfahrt, des Deutschen Roten Kreuzes, der Ärztevereinigung Dreieich und der Stadt Langen — Zentrum für Gemeinschaftshilfe — ins Leben gerufen werden soll.

Club für Körperbehinderte soll eingetragener Verein werden
Bereits im vergangenen Jahr wurde von der geplanten Gründung eines Clubs für Körperbehinderte berichtet, der auf Initiative der Arbeiterwohlfahrt, des Deutschen Roten Kreuzes, der Ärztevereinigung Dreieich und der Stadt Langen — Zentrum für Gemeinschaftshilfe — ins Leben gerufen werden soll.

Heute in der LZ:

- Verkehrsprobleme vorrangig
Est nachprüfen, dann schimpfen
Jürgen Hanke wieder vorn
400 sangen in der Stadtkirche
Veranstaltungen
Aktuelles vom Sport

Fernsehgeräte

Phono- und Fernsehreparaturservice
H.P. Anlagen, Rundfunk und Fernsehgeräte
Schallplatten

Benannt für Langen
Telefon 23784

DREI EICH RADIO

23784

GRABMAL-SCHÄFER
Inhaber Rudolf Kuhn-

BILDHAUER- UND STEINMETZMEISTER

Auf fachmännische Beratung zum günstigsten Preis legen wir besonderen Wert

Langen, Friedhofstraße und Südl. Ringstraße, Telefon 2 23 11

Für die herzliche Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Verstorbenen

ANNA SCHÖPE

segnen wir unseren tiefempfindenden Dank.

In stiller Trauer:
Familie Erwin Schöpe

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Karten, Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Peter Heinrich Driessen

sprechen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten unseren herzlichen Dank aus.

In stiller Trauer
Anna Driessen geb. Waclaw
Helmut Driessen und Frau Karola
Enkelkinder Marion und Ralph

6070 Langen, Rudolf-Breitscheid-Straße 15
Im Februar 1977

Allen, welche uns zu dem plötzlichen Ableben unseres lieben Verstorbenen

KARL JOST

ihre Anteilnahme erwiesen haben, sprechen wir unseren tiefempfindenden Dank aus. Besonderen Dank an Herrn Pfarrer Borck.

Familie Karl Jost
Familie Hans-Walter Jost
Familie Gerhard Jost

6070 Langen, Außerhalb SO 17

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme sowie die Kranz-, Blumen- und Kartenspenden beim Hinscheiden unseres lieben Entschlafenen

Eugen Dietrich

danken wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Kades für die trostreichen Worte bei der Trauerfeier.

In stiller Trauer:
Annamarie Dexheimer geb. Dietrich
Ernst Dietrich
und Angehörige

Luisenstraße 5
Langen, im Februar 1977

GRAVURANSTALT GELBOWICZ

Stempel, Beschriftung, Schilder, Werbearbeit, Vereinsartikel, Pokale

SPÉZIALGRAVUREN in:

Glas, Holz, Metalle, Kunststoffe, Leder.

Ab 17 Uhr
Wilhelmstraße 18
Langen, Telefon 23491

MAUERNASSE

Schwamm-, Stimm- u. Sägeleibeseilung mit Garantie (D.B.-Patent). Ausführung zu jeder Jahreszeit. Fein- und Grobputz, Mauer- und Verputzarbeiten aller Art.

Gese-GmbH,
5074 Uthwagch
Telefon 0 56 74 - 5 04 44

Auto-Felle
Eigene Fertigung, daher günstig Feldecken, Wand- und Bodenteile

Fell-Lager Mörleiden
Rüsselsheimer Str. 36

Elegante
Trauerkleidung

Köhler moden

Langen - Sprendlingen

Eventuelle Änderungen werden sofort u. bevorzugt vorgenommen

NACHRUf

Am 6. Februar 1977 verstarb

Herr Christoph Keim

im Alter von 77 Jahren.

Herr Keim war bis zu seinem Ausscheiden im Jahre 1960 bei der Stadt Langen als Facharbeiter tätig.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Langen, den 9. Februar 1977

Der Personalrat der Stadt Langen Gebauer
Der Magistrat der Stadt Langen Kreiling
Personalratsvorsitzender Bürgermeister

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem ehemaligen Mitarbeiter

ERICH HAMPEL

Fast zwei Jahrzehnte lang hat er in vorbildlicher Pflichterfüllung zu unserer Gemeinschaft gehört, bevor er vor wenigen Jahren im hohen Alter in den wohlverdienten Ruhestand trat.

Er bleibt uns allen in guter Erinnerung.

Betriebsrat und Mitarbeiter
Geschäftsleitung,
MONZA GmbH & Co.

Langen, im Februar 1977

Am 8. Febr. 1977 verstarb mein lieber Mann, Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

ERICH HAMPEL

im Alter von 84 Jahren.

In stiller Trauer
Anna Hampel geb. Gröling
Sohn Heinz und Familie
Bruder Karl
und Angehörige

Langen, Annastr. 35

Die Beerdigung findet am Dienstag, 15. Febr. 1977, um 13.15 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.

Familienanzeigen

gehören in die
Langener Zeitung

dort liest sie die ganze Familie
dort sind sie preisgünstig
dort sind sie aktuell

*) Todesanzeigen werden nach 3 Stunden vor dem Erscheinungstermin angenommen am Erscheinungstag (Dienstag und Freitag bis 9 Uhr).

Drei gute Gründe, in der LZ zu inserieren.

UT-FILMBÜHNE Tägl. 20.30 Uhr; So. u. So. 18.00, 20.30 Uhr

2 Topstars in einem der aufwendigsten Monumentalfilme.
Sein Name und seine Horden ließen die Erde erzittern!
Die Mongolen kommen!

KUBLAI KHAN

DL-Do.: Int. Spezialfilm - NUR FÜR ERWACHSENE

So. 15.00 Uhr: Zeichenrick: LUCKY LUKE

Elegante Umstandsmoden und -wäsche

Bei Gitta
Telefon 29 16 09

Frankfurt am Main
Berliner Str. 4
Ecke Fahrgasse

AUTOKINO

GRAVENBRUCH bei Neu-Isenburg • Telefon: 0 61 02 / 55 00
Mittig warm durch unsere Spezialheizung

Freitag bis Montag täglich zwei Vorstellungen

20.00 Uhr: Kern Schubert • Angelo Inanti
BLACK EMANUELE • Breitwand-Farbfilm
Die schönste Emanuelle, die es je gab

22.30 Uhr: EROTISCHE RAFFINESSEN • Breitwand-Farbfilm
FAMILIENVORSTELLUNG am Sonntag

17.45 Uhr: Tom & Jerry RAUBER UND GENDARM
Dienstag bis Donnerstag täglich zwei Vorstellungen

Autokino-Frühjahrsfest-Verlosung am Freitag, dem 25. März
HAUPTGEWINN: 1 Datsun 120 Y
HECTOR - DER RITTER OHNE FURCHT UND TADEL • Grw.-Fi.

20.00 Uhr: Bud Spencer - der Ritter ohne Furcht und Tadel
HECTOR - DER RITTER OHNE FURCHT UND TADEL • Grw.-Fi.

22.30 Uhr: SEXUALLEBEN DES CASANOVA • Breitwand-Farbfilm

Privater Gebrauchswagenpark jeden Samstag und Sonntag von 10 - 14 Uhr!

Polstermöbel-Aufarbeitung
Neuanfertigung und Neubeziehen

Wir haben unseren Betrieb modernisiert und vergrößert

Nun haben Sie große Vorteile.

- Keine Lieferzeit u. unser Preise durch Rationalisierung gesenkt
- Jeden nur erdenklichen Möbelstoff von DM 7,- pro m aufwärts
- Bei Neuanfertigung wird jeder Sonderwunsch erfüllt
- Unser Vorteil: Jeder 2. Kunde kommt auf Empfehlung
- 1 Couch und 2-Sessel mit schönem Stoff schon ab DM 240,-

Hans Daum - Lindenfels
Telefon (0 62 55) 5 71

REISEN UND ERHOLUNG

Zur Baumhöhe + Skifahren nach Meran. Mai - Juni, Pension Rest. Quellenhof mit Dependence Forellenhof, 1-3016 St. Martin (Passler), 1 km von Meran, Südtirol, Balkon, m. kompl. Service + Tel., Sauna, Solarium, Fitness, Haus eigener Tennisplatz + geb. Frühstück, gr. Lesesaal, Tennis, großer Gartengarten. Richtpreis: Hb. DM 27,-. Tel. (0039473) 85874 - 85884, Fax, Daxler.

VÖLS AM SCHLERN

Südtirol, im einzigartigen Naturpark. Ihr Standquartier für Wintersport und Frühjahrsferien. Die Seiser Alm (bis zu 2000 m, 14 km entfernt) das ideale Skiplatou bis April, 104 Anlagen, Eislaufplatz, Eisschießen, Langlaufloipe (12 km), Verlosungen von Graissurtauben mit reichem Veranstaltungskalender (Mindestaufenthalt 7 Tage vom 1. Febr. bis 30. Juni).

6 Gratisaufenthalte und 100 Sachpreise sind das Angebot. Organisierte Spaziergänge mit kulturellen Führungen mit Besuch origineller Einkochen, Kellerbesuch, großes Familienspiel: Fuchsjagd, Schachturnier. Im Ort: Trimm-Dich-Fahrt, Tennis, Reiten, 2 Hotel-Hallenbäder. Richtpreise: Zimmer mit Frühstück Lire 3000,- / 6000,-, HP Lire 7000,- / 15 000,-, VP Lire 9000,- / 18 000,-. Dieses reizvolle Bergdorf (900 m) sollte Ihr nächstes Urlaubsziel sein. Unser heißer Draht für freie Betten Tel. 0039471/72047. Ein herzliches Willkommen! Auskünfte: Verkehrsverein I-39050 VÖLS AM SCHLERN

MERAN

das moderne, behagliche, nur 18 Betten
Frühstücksrestaurant m. Komf., alle Zim. m. Du/WC u. Balk., gemöbl. Aufenthalts-, Parkplatz, unmittelbar am Thermalzentrum. Einführungspreis: DM 18,- bis 20,-. Ganzj., geöffnet, Fam. Tischent.

Hotel BERNINA
Tel. (0039473) 2 2095

Passeriertal

Wir machen weiter - der Erfolg von '76 gibt uns Recht - 6500 Zuhörer. Aktiv-Urlaub mit Baden - Sonnenbädern - Seunieren, Botanik, Wandurlaub mit Bergführung im März, Familien- oder neue Freunde treffen

Unser Preisknüller: Mai/Juni (Badesaison) 10-20% preiswerter. Senden Sie gleich diesen Coupon:

Verlosung: 15 Gratis-Urlaube für je 2 Personen
7 Tage. Wichtig: Adresse - Einsendeschluss 30. 6. 77.

Was bieten wir im Tal?

10 Hallenbäder, 15 z. T. beh. Freibäder, 3 beh. Orts-Treibäder, 2 Minisport- u. Sportplätze, 1 Tennisplatz, 1 Tiroler Abende, Seilbahnen, Auskünfte: Familien- u. Verkehrsverein St. Leonhard, Tel. 0473 85168, Meran, Tel. 0473 85235, St. Ulrich, Tel. 0473 85219, Sillian, Kufstein, Tel. 0473 41078.

LICHTBURG KINO 1

Louis de Funès

Brust oder Keule

Tägl. 20.30, Sa. 16, 18.15, 20.30, So. 14, 16, 18.15, 20.30

Polstermöbel beziehen bei OSWALD
Tapeten verlegen bei OSWALD

Langen, August-Bebel-Straße 8, Telefon 2 52 55

Am Rosenmontag ins
DEUTSCHE HAUS
zum
Faschings-Ball

Jubel - Trubel - Heiterkeit

Es ladet ein Fam. Dütsch
Tischbestellungen erbeten:
Telefon 2 20 51

UNIBAU-Treppen

Freitragend, Holz, Stein, Stahl, auch zum Selbstbau, Prop. Nr. 20 anfordern.

Unibau, 5781 Antfeld, Tel. 02962-2051

Südtirol - Dolomiten (Pusteria)

Gerni Hotel (neu)

bunnt. Komf., Balkon, m. Du/WC, incl. Frühstück ab DM 24,-, auch Ferienwohnungen.

I-39029 Maderdorf, T. 0039474/75145

Preisgünstige Umzüge

ohne Berechnung d. Anl. Wir sind täglich, auch samstags, fehrberreit.

E. AVE MARIA
Telefon 4 93 80

FERNSEH UND RADIO SERVICE

Langen
Telefon 23784

DREI EICH RADIO

Ihre zentralisierte Phono- und Fernseh-Spezialisten

ALARMANLAGEN

Firma P. Heltterhoff
Telefon 2 13 70

Herren-Hüte - Mützen
Pelz-Müller

PELZ-MÜLLER
Westendstraße 8
Egelsbach
Telefon 4808

Die haarsträubende
Reise
in einem verrückten Bus

Endlich der erste Katastrophenfilm, in dem jeder stirbt - vor (LACHEN)

Tägl. 20.15, Sa. 18, 20.15, So. 14, 16, 18, 20.15 Uhr

Pianohaus Lang

Frankfurt am Main • Stiftstraße 32

Am Eschenheimer Turm • U-Bahn-Haltestelle • Tel. 28 23 30
Größtes Klavier-Fachgeschäft Deutschlands • Elektr. Orgeln

Wohin am
Fastnachtsamstag?

Natürlich zur
Jingeltangel-Party

der LKG in die Stadthalle, das Kostümfest mit Pfiff.

Zwei Kapellen:
Rudy's Bigband
und die
Mainzer Stimmungsmacher

Beginn: 20.11 Uhr - Eintritt: 12,- DM
Vorverkauf: Milch-Heuß, Bahnstraße und Oberlinden; Reisebüro Lauterbach, Rathausbrücke, Südl. Ringstraße; Verkehrspavillon Becker, Bahnstraße.

Die neuen
Frühjahrsmoden
sind eingetroffen!

Wir haben für Sie mit viel Liebe die schönsten Modelle ausgesucht und sind bereits bestens sortiert.

Unser Schaufenster bietet nur einen kleinen Ausschnitt unseres großen Angebotes. Lassen Sie sich von unseren Damen, die sie bestens beraten, unverbindlich alles zeigen. Sie werden viel Schönes sehen und Ihre Freude daran haben.

Auf Ihren Besuch freut sich

modehaus emmy schött

DAS FACHGESCHÄFT FÜR DAMEN OBERBEKLEIDUNG
darmstädter str. 1 • irone hochhaus • 6070 langens • Tel. 23784

Wir führen die Größen 36 - 52, auch Zwischengrößen.

Egelsbacher Liberale stellten Liste auf

Nachdem die Egelsbacher Freien Demokraten bereits am 6. Januar ihre „Liberale Leitlinie zur Kommunalpolitik in Egelsbach 1977“ vorgestellt hatten, hat der F.D.P.-Ortsverband inzwischen auch seine Liste aufgestellt. Sie umfasst insgesamt acht Plätze. Das „schwache Geschlecht“ ist eindeutig in der Übermacht: Fünf der acht Kandidaten sind Damen. Sollte es gelingen, drei Mandate zu erringen, dann wären zwei der FDP-Abgeordneten weiblich Geschlecht.

steht auf dem dritten Listenplatz. Den 4. Platz nimmt Thilo Rotstedt, der stellvertretende Ortsvorsitzende, ein. Er ist verheiratet, hat zwei Töchter und einen Sohn und ist als Industriekaufmann tätig. Bereits 1946 gehörte er der Liberaldemokratischen Partei an, 1960 (flüchtete er aus der DDR in die Bundesrepublik. Es folgten Ulla vom Berg (Sekretärin), Ernst-Ludwig Döring (Elektriker), Julian Hünzel (freiständige Handelsvertreterin) und Anneliese Pechle (selbständige Handelsvertreterin).

Vorfahrt nicht beachtet

Einem Leichtverletzten und Sachschaden in Höhe von rund 5000 Mark forderte ein Verkehrsunfall am Montag gegen 15.55 Uhr im Kreuzungsbereich Kirchstraße/Goethestraße. Ein auf der Kirchstraße in südlicher Richtung fahrender Pkw-Führer hatte an der Einmündung Goethestraße nicht auf die Vorfahrt eines anderen Fahrzeugführers geachtet, so daß es zur Kollision beider Fahrzeuge gekommen war.

Leuschner-Schule weiter auf Erfolgskurs

Seit zwei Jahren nehmen Schülerinnen und Schüler der Wilhelm-Leuschner-Schule regelmäßig an Kreisentscheiden der Grund-, Haupt- und Realschulen im Bereich Sport teil. 1976 konnte eine Schulumannschaft im leichtathletischen Dreikampf schon einen bemerkenswerten 5. Platz unter 11 teilnehmenden Mannschaften erringen. Der sportliche Erfolg konnte 1977 sogar noch gesteigert werden. Mit insgesamt 259 Punkten wurde der Kreisentscheid der Grundschulen überraschend gewonnen. Getragen von diesen voraussetzungsreichen Erfolgen, entschlüß man sich, in Zusammenarbeit mit der Betreuerin der Turnleistungsgruppe Mädchen der SG Egelsbach, Christel Schwaiblmair, die Turnkette zur Stadt- und Kreismeisterschaft Ostbaden zu entsenden. Der Wettkampf wurde gleichzeitig als Kreisentscheid für „Jugend trainiert für Olympia“ gewertet. Obwohl die körperliche Reife der Mädchen in diesem Alter noch nicht vollends abgeschlossen ist, so ist die Leistung doch beachtlich.

Der Sieger hat das Wort
Wahlkampfabkommen
Zu dem Artikel in der Langener Zeitung vom 4. 2. 1977 nimmt der SPD-Ortsverein Egelsbach wie folgt Stellung:
„Es ist im politischen Leben genau wie im privaten Bereich. Wenn man vorhat, einen Vertrag abzuschließen, dann sucht man mit dem vorgesehenen Partner ins Gespräch und zu einer Einigung zu kommen.
Wenn der dann so zustandekommene Vertrag für die Öffentlichkeit von allgemeinem Interesse ist, dann steht auch eine Veröffentlichung und einer Information der interessierten Bürger nichts im Wege.“

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Bekanntmachung
über die Auslegung der Wählerverzeichnisse und über die Ausgabe von Wahlscheinen zur Kommunalwahl am 20. März 1977

§ 8 Abs. 2 des Hess. Kommunalwahlgesetzes - KWG - § 13 Abs. 1 des Kommunalwahlordnungsgesetzes - KWOG - § 3 des Gesetzes über den Umlandverband Frankfurt

I. Zeit und Ort der öffentlichen Auslegung
Das Wählerverzeichnis für die Gemeinde-/Kreis- und Verbandswahl wird
von Sonntag, dem 20. Februar 1977, bis Samstag, dem 26. Februar 1977
an Werktagen
von 11 bis 12 Uhr
an Sonn- und Feiertagen
von 11 bis 12 Uhr
in 6073 Egelsbach, Freiherr-vom-Stein-Straße 1, Zimmer 6-7
zu jedermanns Einsicht öffentlich ausgelegt.

II. Einsprüche
Einsprüche in bezug auf die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Wählerverzeichnisses können beim Gemeindevorstand bis zum Ablauf der Auslegungsfrist (siehe oben unter I.) schriftlich oder zur Niederschrift eingelegt werden. Soweit der Einspruch nicht offenkundig begründet ist, sind die erforderlichen Beweismittel beizubringen oder anzugeben (§ 14 KWOG).

Wahlscheine
aufzubewahren und zur Stimmgabe mitzubringen. Der Wahlberechtigte kann allerdings auch wählen, wenn er die Wahlberechtigung nicht mehr besitzt. Wer kein Wahlrecht besitzt, wird durch den Empfang einer Wahlberechtigung nicht zur Stimmgabe berechtigt.

III. Einsprüche
Einsprüche in bezug auf die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Wählerverzeichnisses können beim Gemeindevorstand bis zum Ablauf der Auslegungsfrist (siehe oben unter I.) schriftlich oder zur Niederschrift eingelegt werden. Soweit der Einspruch nicht offenkundig begründet ist, sind die erforderlichen Beweismittel beizubringen oder anzugeben (§ 14 KWOG).

IV. Wahlscheine
1. Wahlscheine für diese Kommunalwahl können bis spätestens 18. März 1977, 18 Uhr beantragt werden.
Der Antrag ist zu begründen, der Grund ist glaubhaft zu machen (§ 14 KWOG).
2. Ein Wahlberechtigter, der in das Wählerverzeichnis eingetragen ist, erhält auf Antrag einen Wahlschein
a) wenn er sich am Wahltag während der Wahlzeit aus zwingenden Gründen außerhalb seines Wahlbezirks aufhält;
b) wenn er nach Beginn der Auslegungsfrist (siehe oben unter I.) seine Wohnung in einen anderen Wahlbezirk verlegt;
c) wenn er aus beruflichen Gründen, wegen einer Freiheitsentziehung oder infolge Krankheit, hohem Alter

Bekanntmachung der Mitglieder des Wahlausschusses

Zum Wahlschluß wurden berufen:

Table with columns: Lfd. Nr., Name, Vorname, Beruf oder Amtsbezeichnung, Anschrift. Lists members of the election committee including A. Vorsitzender, B. Stellvertreter, C. Beisitzer, and D. Schriftführer.

Dienststellenanschrift des Wahlausschusses: Rathaus, Freih.-vom-Stein-Straße 1, 6073 Egelsbach.
Egelsbach, den 9. 2. 1977
Ein Beisitzer kann nur durch den für ihn berufenen Stellvertreter vertreten werden.

5. Gegen die Versagung eines Wahlscheines kann binnen zwei Tagen Einspruch eingelegt werden, über den der Gemeindevorstand entscheidet (§ 9 Abs. 2 KWOG).
6. Verlorene und nicht rechtzeitig zugekommene Wahlscheine werden nicht ersetzt (§ 20 Abs. 7 KWOG).
7. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
a) durch Stimmgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder
b) durch Briefwahl teilnehmen.
8. Ergibt sich aus dem Wahlscheinausgang, daß der Wahlberechtigte nicht, daß der Wahlberechtigte wählen will, so erhält er mit dem Wahlschein zugleich amtliche Stimmtafel für die Gemeinde-, Kreis- und Verbandswahl - soweit er für diese Wahlen wahlberechtigt ist, einen amtlichen Wahlumschlag für die Briefwahl.
Der Wahlberechtigte kann diese Unterlagen nachträglich, bis spätestens am Wahltag, 12 Uhr, anfordern.
Bei der Briefwahl muß der Wähler den Wahlbrief mit den Stimmtafel und dem Wahlschein so rechtzeitig an den Gemeindevorstand einsenden, daß der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch in der Dienststelle des Gemeindevorstandes abgegeben werden.

Bekanntmachung des Wahlausschusses

zum Wahlschluß wurden berufen:

Table with columns: Lfd. Nr., Name, Vorname, Beruf oder Amtsbezeichnung, Anschrift. Lists members of the election committee including A. Vorsitzender, B. Stellvertreter, C. Beisitzer, and D. Schriftführer.

Dienststellenanschrift des Wahlausschusses: Rathaus, Freih.-vom-Stein-Straße 1, 6073 Egelsbach.
Egelsbach, den 9. 2. 1977
Ein Beisitzer kann nur durch den für ihn berufenen Stellvertreter vertreten werden.

Evangelische Gemeinde
Sonntag, 13. Februar
10.00 Taufgottesdienst und Kindergottesdienst (Pfr. Adam)
Mittwoch, 16. Februar
19.30 Kurzgottesdienst (Pfr. Giebner)
Zahnärztlicher Notfalldienst: s. unter Langen
Ärztlicher Notfalldienst: Samstag ab 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, wenn der Hausarzt nicht erreichbar;
Feiertags vom vorhergehenden Abend 20 Uhr bis darauffolgenden Morgen 7 Uhr.
12./13. Februar und 16. Februar 1977:
Dr. Thomas, Aug.-Behel-Str. 9, Tel. 4 29 09
Apotheken-Notfallbereitschaft: Sonntags- und Nachtdienst beginnend Samstagabend 13 Uhr:
12. 2. 1977, 8.30 Uhr, bis 19. 2. 1977, 8.30 Uhr:
Apothek am Bahnhof, Bahnstr. 17,
Telefon 4 90 08
Gemeindeschwester Hedwig Lindenlan, Nordstraße 5, Telefon 4 95 08
Wichtige Telefonanschlüsse
Gemeindevorwaltung: 41 21
Bei Rohrbrüchen und Ähnl.: Heinrich Bellhäuser, Telefon 4 25 83.
Freiwillige Feuerwehr: Tag und Nacht Telefon 4 92 22, Frankfurter Straße 32
Polizei-Ruf der für Egelsbach zuständigen Polizeistation Langen, Telefon 2 30 45
Öffentlicher Notrufmelde für Polizei- und Feuerwehr - Notrufnummer 110 -
Telefonzelle E.-Ludwig-Str. 59, vor In-Markt
Dreieck-Krankenhaus Langen, Telefon 20 01
Krankentransport (Rotes-Kreuz): Ruf 2 37 11

Advertisement for a 'WERTKAUF' (value purchase) event. Features various household items with prices: Quick-Reiniger (8,90), Persil (25,90), Ariel (7,90), Quick-Küchentücher (1,90), Calor-Dampf-spray (39,90), Wäsche weich (7,90), Quick-Papiertaschentücher (3,90), etc.

Large advertisement for 'WERTKAUF' event. Text: 'WERTKAUF* Maßstab für Preis und Qualität'. Includes a speech bubble: 'Sparen können Sie bei WERTKAUF* jeden Tag bis 18.30 Uhr. Am Samstag bis 14.00 Uhr. Am langen Samstag bis 18.00 Uhr'. Lists more items and prices: Kasseler Kotelett (3,25), Franz. Brandy 'Napoleon' (6,98), Orangensaft 'Hohes C' (1,18), etc.

Revanche der SSG-Handballerinnen gelungen

Am vorletzten Spiel der auslaufenden Punktrunde gelang der 1. Mannschaft der SSG-Handballerinnen die Revanche für den Vorrundensieg...

Nachdem die Mannschaft früher von Verletzungen verschont blieb, bei Torhüterinnen die Knie...

GÖTZENHAIN

Morgen Maskenball beim HSV

Der HSV lädt noch einmal zum großen Maskenball für morgen abend in der HSV-Sporthalle ein...

Kindermaskenball und zweite Fremdensitzung

Nach dem großen Maskenball am vergangenen Samstag und der so gut verlaufenen Kreppeisitzung am Sonntag...

CDU-Wahlprogramm für Stadtteil Götzehain

„Freie Bürger brauchen eine starke CDU“ ist das Motto des CDU-Wahlprogramms...

Die größtmögliche freiwillige Gestaltung des Lebensraumes für den einzelnen Menschen ist das Ziel unserer Kommunalpolitik...

Auf den Stadtteil Götzehain bezogen sieht das auf den CDU angedachten Ortsbeirat...

Die lange Katalog, der sich in einigen Punkten noch breiter ausweitet, wird mit der weiteren Leistung der Götzehainer CDU...

CDU-Wahlprogramm für Stadtteil Götzehain

lastet werden - in der Dietzenbacher und Langener Straße werden Fußgänger-Überwege angelegt...

Die langjährige freihandliche Gestaltung des Lebensraumes für den einzelnen Menschen ist das Ziel unserer Kommunalpolitik...

Die langjährige freihandliche Gestaltung des Lebensraumes für den einzelnen Menschen ist das Ziel unserer Kommunalpolitik...

Offenthal

SPD wählte Kandidaten für den Ortsbeirat

Am Sonntagmorgen wählte die SPD Offenthal in einer mit besuchten Mitgliederversammlung ihre Kandidaten für die Wahl zum Ortsbeirat am 20. März 1977...

spricht auch der Struktur der Gemeinde, in der Alt- und Neubürger verteilt sind.

Kandidatensprechstunde am 16. Februar

Am Mittwoch, dem 16. Februar, findet von 18 bis 20 Uhr in der Außenstelle der Stadtverwaltung...

Lustiges Silbenrätsel

ab - an - hen - hü - chen - de - der - der - der - fle - ge - ge - ge - hand - im - la - ler - ler - lin - lung - munn - mon - mon - park - re - satz - sen - stift - stu - tau - ton - zy

Rätselgleichung

(Gesucht wird x) (a - b) + (c - d) + (e - f) + (g - h) + (i - k) = x

Konsonantverhau

An den richtigen Stellen mit Selbstlauten ausgefüllt, liest man ein Zitat aus „Don Carlos“ von Schiller.

Table with 10 columns and 10 rows of crossword puzzle clues and solutions.

Schachaufgabe Nr. 7

Chess board diagram for a puzzle, including piece positions and a list of possible moves.

Mixrätsel

GOA + KALT = Warenverzeichnis, LEAR + NAAL = Motorzubehör, RIND + BAAS = Beruhigungsmittel...

Schüttelrätsel

Liane - Thur - Nöte - Roden - Rum - Ried Hanse Die Wörter sind so zu schütteln, daß sie neue Begriffe anderer Bedeutung ergeben...

Wortfragmente

Die nachstehenden Wortfragmente sind so zu ordnen, daß sich eine Spruchweisheit aus Serbien ergibt.

Auflösungen aus der vorigen Nummer

Skandinavisches Kreuzworträtsel: S E N A T O R - N O R M A, P O E - I D A - A - O B A, N I - I S T H M U S - E L, I R O N I E - P - R O - R - S, E L A - S T E - P - R - P A S, S O - I N A - R - R - E D D A, D - L - A - S S Y R I E N, H E G A T E - P - E N N A, S O - I N A - R - R - E D D A

Schweizer Auftakt 1977 mit sieben Marken

Advertisement for Swiss stamps featuring portraits of Helvetia and other figures.

Drei Werbemarken beschreiben sich gleichzeitig als künstlerische Aufkleber, als Edelgenossen... Die Pilotenporträts zu 40, 80, 100 und 150 Rappen sind als Stichtiefdruck auf farmerischem Papier ausgeführt...

Holland wählt Zweite Kammer Alle vier Jahre wählen die Niederländer die Zweite Kammer ihres „Generalstaats“ genannten Parlaments...

Vögel der Publia Mit sieben Großformaten führt Ungarn in seinen Publia Natursehenspark und stellt Vögel aus dessen Umgebung als Briefmarken zur Schau...

„Haskala“ bedeutet Aufklärung

Das einzige jüdische Theater der Bundesrepublik spielt in Frankfurt a. M. „Haskala“ ist hebräisch und bedeutet soviel wie Aufklärung oder Bildung...

Verschiedene Formen des Schwindels

Schwindel ist ein schwer zu beschreibendes Gefühl. Wenn ein Patient über „Schwindel“ klagt, kann er damit die verschiedensten Dinge meinen...

Für den Arzt ist die Frage über „Schwindel“ der Anlaß zu einer ganzen Reihe von Überlegungen und Untersuchungen...



funktionelle. Bekanntlich werden eine Menge Vorgänge im menschlichen Körper autonom - also ohne Zutun des Willens - gesteuert...

Durch Liebe erlöst

Copyright by Bastel-Verlag, Bergisch Gladbach, durch Verlag v. Graberg & Gürg, Frankfurt/M. (19. Fortsetzung) Eva hatte erstaunt aufgeschaut. Udos Worte hatten einen schneigen, harten Klang...

er die Zeit nicht erwarten, bis er Eva würde fragen können... Endlich hörte er sie mit den Kindern hereinkommen. Er ging hinaus in die große Halle, um ihr wie zufällig zu begegnen...

Langener Zeitung



Amtsverköndungsblatt für die Behörden

ALLGEMEINER ANZEIGER HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGAU

Jeden Dienstag mit der illustrierten Rundfunkbeilage „rtv“

Bezugspreis: monatl. 3,80 DM + 0,70 DM Trägerlohn (In diesem Betrag sind 0,24 DM MwSt. enthalten). Im Postbezugs 3,90 DM monatlich + Zustellgebühr (incl. 5,5% MwSt.). Einzelpreis: dienstags 40 Pfg., freitags 60 Pfg. — Druck u. Verlag: Köhn KG, 6070 Langen bei Elm., Darmstädter Str. 26, Telefon 2 10 11

Egelsbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen

Anzeigenpreise: im Anzeigenteil 0,60 DM für die adgespaltene Millimeterzeile, im Textteil 1,20 DM für die viergespaltene Millimeterzeile + 11% MwSt. Preisnachlässe nach Anzeigenpreisliste 11. Anzeigenaufgabe bis 9 Uhr am Vortage des Erscheinens. Größere Anzeigen früher. Platzanordnung unveränderlich.

Nr. 13

Dienstag, den 15. Februar 1977

81. Jahrgang

Jetzt hat erst einmal der Wähler das Wort

Stadtverordnete tagten zum letztenmal / Rückblick auf Arbeit von vier Jahren

In der letzten Sitzung der Stadtverordnetenversammlung in dieser Legislaturperiode wurden die Vorlagen, die der Bauausschuss für die Haupt- und Finanzausschuss zur Annahme empfohlen hatten, den Stadtverordneten zur Abstimmung vorgelegt. Alle Vorlagen wurden einstimmig angenommen. Somit ist der neue Standort des Feuerwehrhauses an der Wolfsgartenstraße eine beschlossene Sache. Die Verwaltung wurde mit der Planung und Kostenaufstellung beauftragt.

Auflagen der Denkmalpflege beachtet werden. Fraktionsvorsitzender der SPD, Karl Weber, führte dazu aus, der Ausgangspunkt für die Angelegenheit sei ein Antrag der Jusos gewesen, die sich mit dem Altstadtproblem intensiv befaßt hätten. Danach sollte die Stadt ein Beispiel geben, wie eine Renovierung der alten Häuser aussehen sollte. Diese Absicht sei zwar loblich, jedoch könne die Stadt als Eigentümer vieler solcher Häuser aus finanziellen Gründen nicht durchzuführen. Es handele sich auch nicht nur um eine Renovierung der Fassaden, sondern die Häuser müßten auch bezüglich der Wohnqualität innen völlig erneuert werden. Der obige Antrag auf Vergabe im Erbbaurecht könne diskutiert werden. Nach seiner Auffassung sei eine Vergabe im Erbbaurecht finanziell besser als ein Verkauf der Häuser. Bei der Vergabe der Häuser müßte allerdings festgelegt werden, in welchem zeitlichen Rahmen eine Renovierung durch den Besitzer zu erfolgen habe.

Nach dem Beschluß der Stadtverordnetenversammlung wurden bestimmte Schwerpunkte für die Modernisierung von Wohnungen festgelegt. Gleichzeitig wurde der Magistrat beauftragt, entsprechende Hinweise auf die Möglichkeiten der Einzelbezugsschussung zu geben. Dem Entwurf des Verzeichnisses der Kulturdenkmäler und Bodendenkmäler der Stadt Langen zur Eintragung in das Denkmaltuch des Landes Hessen stimmte die Stadtverordnetenversammlung zu. Dieser Entwurf wird in der Zeit vom März bis Mai 1977 öffentlich im Rathaus ausgestellt. Gleichzeitig wird im Monat April 1977 eine Informationsveranstaltung durchgeführt. Außerdem soll eine Stelle eingerichtet werden, die eine Beratung der interessierten Bürger übernimmt. Der Entwurf des Verzeichnisses der Kulturdenkmäler und Bodendenkmäler der Stadt Langen soll nach nochmaliger schriftlicher Genehmigung des Landesamtes für Denkmalpflege der Stadtverordnetenversammlung erneut vorgelegt werden. Zum Abschluß der Stadtverordnetenversammlung gab Stadtverordnetenvorsteher Dr. Heinz Wiekliński einen Rückblick über die vergangene acht Legislaturperiode der Stadtparlament. Er führte aus, daß in den vergangenen vier Jahren von den Stadtverordneten, dem Magistrat und der Verwaltung Beachtliches geleistet worden sei. Langen sähe heute anders aus als vor vier Jahren. Zwar seien bereits in der siebten Legislaturperiode die Weichen für das neue Stadtzentrum gestellt worden, aber in der achten Legislaturperiode sei dieses Stadtzentrum noch ein großes The-

Heute in der LZ:

- Fifft kann großen Ärger machen
Langen ist noch Tollwutbezirk
- Mitten in der Karnevalszeit
Veranstaltungen häuten sich
- Jahresrückblick im Film
REC hatte Jahreshauptversammlung
- Veranstaltungen
- Sport vom Wochenende

Rasenmäher contra Caravelle

Magistrat beschwerte sich über Fluglärm

Schon im vergangenen August hatte sich der Magistrat der Stadt Langen an die Flughafen AG des Rhein-Main-Flughafens mit einer Beschwerde über Fluglärmbelegigung gewandt. Grund dazu war die Tatsache, daß bei Ostwetterlage einzelne Flugzeuge mit besonders lärmintensiven Triebwerken wie z. B. die „Caravelle“, die „Tribüne“ und die „BAC 111“ die Wohngebiete im Westen der Stadt besonders stören. Aufgrund dieses Schreibens hat sich die Kommission zur Abwehr des Fluglärms mit der Angelegenheit befaßt. Im Anschluß daran fand eine Besprechung im Rathaus in Langen statt, an der ein Vertreter der Lärmwehrkommission sowie ein Vertreter der Flugsicherung teilnahm. Sie wiesen darauf hin, daß die Abflugverhältnisse vom Rhein-Main-Flughafen in Europa und auch in Übersee als vorbildlich gelten würden. Eine Änderung der An- und Abflugrouten sei nicht möglich, weil sonst andere Wohngebiete noch stärker gestört würden. Hinsichtlich der Zulassung besonders lärmintensiver Flugzeuge in der Bundesrepublik wurde auf die Zuständigkeit des Bundesluftfahrtamtes in Braunschweig verwiesen.

Teil auch die Kommunen ausführen. Wie sollen wir aber gegenüber den Müllbürgern glaubwürdig bleiben, wenn wir z. B. beim Rasenmähen außerhalb der zugelassenen Zeiten oder bei ruhendem Hundebelag Bußgeldverfahren gegen den kleinen Mann einzuleiten gezwungen sind, während zur selben Zeit mit Erlaubnis einer Bundesbehörde ganze Bevölkerungsteile mit ohrenbetäubendem Lärmteppichen überalterter Flugzeuge überschüttet werden?

Schließung der städtischen Diensten an Fastnacht

Am Rosenmontag, dem 21. Februar, bleibt das Rathaus nachmittags geschlossen. Die Abendsprechstunden am Fastnachtdienstag, dem 22. Februar, fallen aus. Auch die Stadtbücherei bleibt am 22. Februar geschlossen.

Schließung des Hallenbades

Wer an den drei „tollen Tagen“ zwischen dem 18. und 20. Februar an das Bundesluftfahrtamt in Braunschweig eine Mitteilung darüber, nach welchen Gesichtspunkten und Kriterien die Genehmigung für ein Flugzeug erteilt werde, in der BRD zu starten, zu landen und Personen- oder Frachtbeförderung durchzuführen. Wörtlich heißt es darin: „Spielt in diesem Zusammenhang die Lärmentwicklung der Motoren eine Rolle, gibt es Obergrenzen oder wird nach diesen Emissionen überhaupt nicht gefragt? — Wenn man z. B. der „Caravelle“, der „BAC 111“ oder der „Tribüne“ und anderen keine Betriebszulassung erteilen würde, wären wesentliche Bereiche der Flugverkehrsplanung überhaupt nicht mehr existent. Werden in dem Erlaubnisverfahren auch die öffentlichen und die privaten Interessen der Flugsicherungsstellen sorgfältig geprüft und gegeneinander abgevoigt? — Welche Tatsachen sprechen eigentlich für eine Zulassung besonders lärmintensiver Flugzeuge in unserem Land?“

Aufgefahren

Zwei Leichtverletzte und Sachschaden von rund 18 200 Mark forderte ein Verkehrsunfall am Freitag gegen 16.45 Uhr. Eine Pkw-Fahrerin hatte sich in der Frankfurter Straße auf der Fahrbahnmitte zum Linksabbiegen eingeordnet. Der Fahrer eines nachfolgenden Linienbusses erkannte diese Situation zu spät und fuhr auf den haltenden Pkw auf. Der Pkw wurde durch den Aufprall auf die Gegenfahrbahn und dort gegen zwei Pkw geschleudert. Die Fahrerin des abgelenkten Pkw und der Beifahrer wurden leicht verletzt.

Sachpolitik ohne Parteidoktrin

Am 2. Februar fand in Langen eine Versammlung der Freien Wählergemeinschaft (FWG) des Kreises Offenbach-Land statt. Die anwesenden Delegierten verabschiedeten das vom Kreisvorstand vorgelegte Wahlprogramm und die Organisation des Wahlkampfes für den Kreistag.

Hausmeister

ab sofort für Halbtagsbeschäftigung gesucht. Gute Bezahlung — Wohnung wird gestellt.

IWO-Wohnbau GmbH

Weserstraße 11, 6070 Langen, Telefon 061 03/22070

Suchen Sie einen sicheren Dauerarbeitsplatz? Wir bieten zuverlässigen männlichen Arbeitskräften für unsere Abt. Presserei und Rohbetrieb Dauerstellung und gute Verdienstmöglichkeit sowie die üblichen sozialen Leistungen.

Bewerben Sie sich bei **FIT - Gummiwerk Edmund Graef KG** Rathenastraße 9-13, Telefon 061 02/81 91 6078 Neu-Isenburg

Beratung - Gestaltung

Satz und Druck **KÜHN KG Langen** Ihrer Geschäftspapiere Telefon 2 10 11

Echte Hammond-Orgeln!

Die legendären Modelle A 100, M 100, H 100, X 77, B 3 im **ORGEL-MARKT** Groß-, Einzelhandel, Import, Export, offenes Zoll-Lager, Orgelschulen - Eigener Kundendienst Fm., Bebra, Darmstadt, Wiesbaden, Rodenbach, Langenselbold, Erlangen. Frankfurt, Nordheimstr. 4, ☎ (0611) 631631 Darmstadt, Kaslostr. 19, ☎ (06151) 23668

„Hicoton“

ist eltbewährt gegen **Bettnässen** 50 Tabl. DM 8,40. Nur in Apotheken.

GABELSTAPLER

Gebraucht-, Vorführ- und Neugeräte von 0,6 t bis 4 t Tragfähigkeit, preislich sehr günstig zu verkaufen. Sonderangebote: **Schwerstapler** Incl. Seitenschleber und Niveaueingleich: Tragkraft 6,8 t DM 22 000,- + MWST dito 7,0 t DM 28 500,- + MWST Zwischenverkauf vorbehalten! **Fabrikneue Handgabelhubwagen** 1,6 t ab DM 690,- + MWST 2,3 t ab DM 740,- + MWST Rufen Sie uns an. Hauptwerk **EVAUGE** - 6300 Lahn-Gießen Klingelbachweg 10-12 Telefon (0641) 73001, Telex 0482 866 NL: Frankfurt/Main Industriegebiet Riederwald

Waschmaschinen

Schnelllebens Reparaturen und Ersatzteile für alle Fabrikate Firma Erich Kalschke Tel. 06103/73480

Teppichboden

mehrere LKW neu eingetroffen voll mit SUPER-ANGEBOTEN

Schlingenware	Schlingenware	Velours-Teppich-Fliesen
Schaurücken, Kurzrollen, qm nur DM 4,90	sehr schöne Farben, mit luftwarmen, elastischen Schaurücken, 400 cm breit, umplindliche melierie Dessins, wasserfest, qm nur DM 8,85	hochwertige Ware mit homartiger Oberfläche, IB, 50 x 50, selbstliegend, qm DM 11,50
Veloure Schaurücken, Kurzrollen, qm nur DM 8,85		Woll-Shag Berberart, dicke, hochwertige Ware, Schaurücken, qm DM 13,85

Riesmengen von Fliesen, Bahnenware, Brücken, Teppichen zu unglaublichen NETTO-PREISEN bei Barzahlung. Versch. h. Artikel z. T. bis 50% im Preis gesenkt!

DORAS Darmstadt Mörlenbach/O Bad-Homburg
Teppichboden GmbH, Tel. 0615/160166, Tel. 06209/3700, Tel. 06122/4344

Jetzt aber los, Ludwig!

Wer bis 31. März nicht endlich mit Bausparen anfängt, muß ein halbes Jahr länger Miete zahlen. Was für eine Geldausgabe! Sprechen Sie jetzt mit uns: Bez.-Leiter K. Rechthien, Langen, Nordendstr. 9, T. 2 09 43. Beratungsstunden: Langener Volksbank, Hauptstelle Bahnstr. 11-15, montags 15-18 Uhr. Zweigstelle Bahnstr. 123 Friedrichstraße: donnerstags 15-18 Uhr.

31. März ist Wüstenrot-Tag.

Der Tag, der Bausparen schneller macht.

sonnex-Markisen

WINTERANGEBOT noch bis 15. 2. 77, mit 37% Rabatt

Fenster und Türen in Holz, Alu, Kunststoff Markisen • Jalousien • Rolläden

Moderne Bauelemente

Herbert Neuwirth

6072 Dreieich-Dreieichenhain, Telefon 061 03/824 60 Büro: Tannusstraße 9 - Lager: Daimlerstraße 17

Welche Freude, in dieser Klasse so viel luxuriösen Platz zu finden. Der Fiat 132.

1600/1800 ccm, 90/111 PS, 2 obenliegende Nockenwellen, Normal/Super, 157/170 km/h. Als GL- oder GLS-Version. 1 Jahr Garantie ohne km-Begrenzung, 2 Jahre Garantie auf alle lackierten Teile.

Unser Preis: **DM 12.320,-** Fiat 132 GL.

FIAT Autos, die Freude machen.

EMIL MUELLER KRAFTFAHRZEUGE

FIAT- und LANCIA-Händler
Ollenbach/M., Sprendlinger Landstr. 234, Tel. 0611-833521-836320
Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen. Umfangreiches Ersatzteillager, Werkstatt mit geschultem Personal. Verkauf auch samstags von 8.30 - 12.30 Uhr. Beachten Sie bitte meine Sonderpreise bei einigen FIAT-Modellen.

CITROEN H. SCHNEIDER

Wir kaufen gebrauchte VW- und AUDI-AUTOMOBILE **ALFONS STRAUB** Langen, Darmstädter Straße 47-51



Renault, die meistverkaufte Automarke in Europa.

Renault 6. Sparen Sie am Geld. Aber nicht am Platz.

Zwei Dinge machen den Renault 6 groß:

Erstens: Der variable Komfort-Innenraum mit viel Platz für die Familie und bis zu rund 1.200 l Gepäck.

Und zweitens: Die hohe Wirtschaftlichkeit: 850 oder 1100 ccm, 34 oder 45 PS. Normalbenzin.

Solortfinanzierung durch Renault Credit Bank.

Ihr Renault-Partner erwartet Sie zur Probefahrt.

Renault: Das viertgrößte deutsche Service-Netz

Filmvorführung und Ehrungen bei den Rollsportlern

Jahreshauptversammlung einmal anders

Wenn die Mitglieder eines Vereins zur alljährlich stattfindenden Hauptversammlung...

Der Roll- und Eissport-Club hatte sich für seine Hauptversammlung am 3. Februar in der Gaststätte...

Der Recl konnte neben den normalen Trainingszeiten im vergangenen Jahr zwei vereinseigene Tageschirurgen anbieten...

Mit einem Dank an alle, die den RECL durch Hilfe und Unterstützung...

Der Schatzmeister Kraft Sucker berichtete über die finanzielle Lage des RECL...

Einem Auszug aus dem vielseitigen Gebiet der Jugendarbeit gab die Jugendwartin Doris Pascheke...



Unter den Brücken von Paris - in Wirklichkeit in der TV-Turnhalle - hielt der Münchener 'L'acchi-a-zu' am Samstag seinen traditionellen Maskenball...

Stadtjugendring feierte Fasching auf dem Otzberg

Der Stadtjugendring Langen veranstaltete in der Jugendherberge Veste Otzberg unter dem Motto 'Wir feiern Fasching mit unserer Gruppe' ein Treffen mit annähernd 30 Teilnehmern...



Hier wird eine Gipsmaske hergestellt.

Mit dem Pflug in die Vorgeschichte

Kaum hat das neue Jahr begonnen, kann die Bodendenkmalpflege schon neue Erfolge verbuchen. Das geschulte Auge des Götzenhain-Landwirts Georg Mehl, der schon über ein Jahrzehnt als Vertrauensmann der Bodendenkmalpflege für seine Heimatgemeinde tätig ist...

Bei der Fortführung der Pflugschichten, die bis in eine Tiefe von 0,5 Meter reichten, fanden sich die restlichen Scherben der Grabbeigaben, die der Pflug unbeeinträchtigt zerstörte.

Bereits vor Jahren wurden nahe der neuen Fundstellen schon mehrere Hallstattgräber

Jürgen Barth und Rainer Greunke spielten 250mal

Mit dem Sonntagsspiel gegen die BG Krotendorf/Wetzlar feierten zwei Basketballer des TVL Jubiläum: Jürgen Barth und Rainer Greunke trugen zum 250. Mal das Trikot des TVL...

Jürgen Barth hat sich bereits Verdienste als Schiedsrichter und Vorstandsmittglied der Abteilung erworben. Als Trainer zeichnet er für das gute Abschneiden der männlichen B-Jugend verantwortlich...

Die phantastischen Masken mit hübschen Farben überstanden, wurden die Plätze vertauscht, so daß jeder Gelegenheit hatte, eine Maske herzustellen und eine Maske von sich zu bekommen.

Am Abend und am Sonntagmorgen wurden die getrockneten Masken mit hübschen Farben phantastisch angemalt, und die Gruppe stellte sich anschließend maskiert dem Fotografen vor.

Über die Entstehung des Faschings und die Faschingsbräuche in verschiedenen Gegenden, aber vor allem für ein Zeitgespräch des Stadtjugendrings im Juni und brachte Verbesserungsvorschläge für Informationen des Stadtjugendrings in verschiedenen Schulen.

Den Samstag beschloß eine Spielrunde, in der Gerhard Neudorf und Gerd J. Grein als Spieler fungierten. Mit großer Freude und viel Spaß ging die Runde sehr schnell vorüber.

Am Sonntagmorgen wurde unter der Leitung von Rolf Kraack über die Arbeit des Stadtjugendrings diskutiert. Das Gespräch förderte die Pläne für ein Zeitgespräch des Stadtjugendrings im Juni und brachte Verbesserungsvorschläge für Informationen des Stadtjugendrings in verschiedenen Schulen.

Nach dem Mittagessen machte sich die Gruppe zu einer Wanderung um den Otzberg auf. Der frisch gefallene Schnee sorgte dafür, daß sich sehr lebhaft zugeht. Vor allem die jüngeren Teilnehmer folgten im Schreie herum und warfen mit Schneebällen oder versuchten, andere einzuspielen.

Bei den neu gefundenen Graberkammern handelt es sich um letzte Reste mehrerer großer, bauchiger Gefäße und Töpfe, sowie um kleine, für die Hallstattkultur typische Schalen und einen sogenannten Omphalos (Spitzbecher), vom Pflug völlig zerstört, aber zur Zeit der Berichterstattung bereits in Form und Aussehen wieder erkennbar.

Knochenreste der Beigabensachen konnten nicht geborgen werden, da Bodenschichten die Knochensubstanz völlig auflösten. Bei den vor wenigen Jahren gefundenen Gräbern konnten auch keine Skelettreste geborgen werden.

Mit den Notbergräbern der Götzenhainer Gräber wurde deutlich, wie gut die Zusammenarbeit zwischen dem ehrenamtlichen Vertrauensmann der Bodendenkmalpflege und der Fachbehörde funktioniert, und so möchte Kreisbodendenkmalpfleger Klaus Ulrich seine Mitarbeiter an dieser Stelle für ihre selbstlose Mithilfe sehr herzlich danken.

niorenkader. Er wurde mehrmals Hessenmeister, Regionalmeister, zweimal Dritter der Deutschen Meisterschaft und einmal Deutscher Schulmeister. Als Schiedsrichter vertritt er den TV vorbildlich. Als Trainer der Schülermannschaft versucht er seit September, die im TV bei den Jahrgängen 1962 und jünger entstandene Leistungslücke wieder zu schließen. Erste Siege seiner neugegründeten Mannschaft und vor allem die Begeisterung der neuen Spieler lassen hoffen, daß ihm das gelingen wird.

Tödlicher Unfall bei Egelsbach e. Auf der Stelle tot war eine 62jährige Rentnerin aus Neu-Isenburg, als sie am Donnerstagabend gegen 18.40 Uhr die B 3 in der Gemarkung Egelsbach überqueren wollte. Sie wurde von einem in Richtung Darmstadt fahrenden Pkw ertötet und auf die Straße geschleudert.

Die Frau wollte offensichtlich einen Pkw, mit dem sie gekommen war, auf einen Parkplatz lassen. Dazu stieg sie aus und überquerte die Fahrbahn der B 3, weil die Pkw-Fahrerin die Einfahrt zum Parkplatz verpöbte hatte.

GÖTZENHAIN

Wir gratulieren

g Hohe Geburtstag feiern am 16. Februar Gertrude Stange, Alpenstraße 1 (71), am 17. Februar Franz Doleschal, Am Hengstbach (72), am 19. Februar Philipp Fenchel, Brühlstraße 15 (72), am 20. Februar Hans Klewe, Am Alten Berg 10 (73) und Jakob Schäfer, Philippseier Straße 4 (71), am 22. Februar Elisabeth Dechert, Langener Straße 15 (79) und Margarete Klepper, Langener Straße 24 (74). Allen wünschen wir Gottes Segen für das neue Lebensjahr.

Großer Faschnachtszumzug in Götzenhain

g Ein Faschnachtszumzug wie noch nie wird sich am Sonntag, dem 20. Februar, ab 20 Uhr durch die Straßen von Götzenhain bewegen. Die ganze Stadt Dreieich und andere Orte sind mit Gärten und Tollritzen beteiligt. 40 Zugnummern sind gemeldet. Beilicht werden folgende Straßenzüge: Frühlingstraße, Bleiswitzer Straße, Hainerweg, Goethering, Kleiststraße, Goldgruben-, Schwarzwald-, Langener- und Rheinstraße, in den Rohwiesen, Ringwald-, Langener- und Dietzenbacher Straße, Vor der Pforte.

An die Anwohner ergeht die heilige Bitte, während des Festzuges Faschnachtsmusik aus Radio und von Tonbändern laufen zu lassen und die Fenster zu öffnen.

Im Anschluß an den Faschnachtszumzug findet Tanz in der SG-Turnhalle in der Frühlingstraße statt. Es spielt die 'Ascona'.

Hulda Jentsch, die Älteste in Dreieich, verstarb

g Am 7. Februar verstarb in Götzenhain Frau Hulda Jentsch nach vollendetem 101. Lebensjahr als älteste Bürgerin der neuen Stadt Dreieich. Vor sieben Jahren verließ sie ihre Geburtsstadt Altenburg in Thüringen und fand bei ihrer Tochter Anneliese im Haus von Frau Maria Hafner in der Götzenhainer Kleiststraße Aufnahme und Heimstatt für einen schönen Lebensabend.

Am 31. Dezember 1975 konnte sie hier vielfache Ehrungen zu ihrem 100. Geburtstag entgegennehmen und am 31. Dezember 1976 zum 101. Geburtstag fanden sich wiederum viele Gratulanten ein. Bis zum letzten Tage, ja bis zur letzten Stunde und damit bis zum bewußt ererbten letzten 'Vater unser', war Hulda Jentsch trotz ihres hohen Alters geistig und körperlich sehr frisch, fröhlich und gestrosen Mutes. Jeden Tag der letzten sieben Jahre empfand sie als ein besonderes Glück.

Ein tiefes und stilles Glück war es aber auch für Tochter Anneliese, Sohn Herbert und Frau Hafner, daß sie die Hochbetagte so lange liebevoll umsorgen durften.

Maskenbälle beim HSV

g Karnevalistischer Höhepunkt beim HSV wird für Samstag, den 19. Februar, und für Montag, den 21. Februar, mit Maskenbällen angeboten. Wer weiß, was der Name 'Atlantis' besagt, weiß auch, daß schwingelnde Musik die Stimmung anhebt.

Rotenmontag mit der SPD

g Nein, das '1' ist kein Druckfehler: Auf den Plakaten ist das '1' mit einem großen Kreuz durchgestrichen. Aber natürlich findet der Ball am Rosenmontag in der SSG-Turnhalle in Götzenhain statt. Aber warum soll sich die Farbe der Lebensfreude Rot nicht mit dem Rosenmontag verbinden können?

Faschnachtsstreifen mit der F.D.P.

g Der 'Liberale Treffpunkt Dreieich' gibt sich am Freitag, dem 18. Februar, als liberaler Treffpunkt verkleidet. Getanzelt wird dabei im Clubhaus des SV Dreieichhain. Für Musik und Stimmung sorgen die 'Sorgenbrecher'.

OFFENTHAL

CDU bittet in den Ponyhof

o Der Bürgermeisterkandidat der CDU für die Stadt Dreieich, Hans Meude, sowie der stellvertretende Fraktionsvorsitzende der Christdemokraten im Landtag, Karl-Heinz Traggesser, sprechen heute abend um 20 Uhr in einer öffentlichen Veranstaltung der Dreieich-CDU im Ponyhof.

Advertisement for 'Markisen' (awnings) by Behrens, featuring an image of a product box and contact information for Langen-Oberlinden.

Beilagenhinweis

Der heutigen Ausgabe liegt, außer bei den Postbestellern, eine Beilage der Firma Josef Witt, Weiden, bei...

Amtliche Bekanntmachungen

Wir machen darauf aufmerksam, daß am Dienstag, dem 22. Februar 1977, unser Betrieb geschlossen bleibt. Es ist dafür gesorgt, daß der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Langen GmbH bei Störungsfällen sofort zur Verfügung steht.

Langen, den 15. 2. 1977
Stadtwerke Langen GmbH

Redaktionsschluß für 'Langen aktuell'

Die Pressestelle der Stadtverwaltung weist darauf hin, daß der Redaktionsschluß für die März-Ausgabe des Informationsblattes 'Langen aktuell' am Donnerstag, dem 17. Februar ist.

Senioren-Werkgruppe stellt aus

Die überaus aktive Senioren-Werkgruppe des städtischen Sozialamts, die in der Vergangenheit bereits mit Erfolg einige interessante Basare besetzt hat, zeigt vom 14. bis 25. Februar wiederum Proben aus ihrem reichhaltigen Arbeitsprogramm.

In den Vitrinen des Rathausfoyers werden in Kelim- und Gobelinteknik gefertigte, gestickte und geknüpfte Wandbehänge, Puppen, Schmuckanhänger aus Emaille, aus Lederresten gebastelte Taschen in Makramee, einer speziellen Knüpftechnik, gefertigte Gürtel und Wandbehänge zu sehen sein.

Wer eine dieser hübschen und zum Teil äußerst originellen Arbeiten käuflich erwerben möchte, kann sich zum Kauf vormerken lassen. (Sozialamt, Zimmer 6).

Advertisement for 'Kommunales Kino' featuring the film 'U 4000 - Panik unter dem Ozean' and listing showtimes and prices.

Advertisement for 'Fußboden-Spezial-Verlegebetrieb' offering installation services for tiles and parquet floors, listing contact information.

Kirchliches Zeitgeschehen

Aus der Petersengemeinde In der Zeit vom 15. Februar bis einschließlich 6. März 1977 ist Herr Pfarrer Kades in Urlaub.

Während dieser Zeit bitten wir, alle Amtshandlungen bei Pfarrer Borek, Stadtkirchengemeinde, Südliche Ringstraße 273, Telefon 2 17 65, oder im Gemeindebüro der Petersengemeinde im Ev. Gemeindehaus, Bahnhst. 46, Telefon 2 35 95, anzumelden.

Haben Sie so getippt?

Fußballtoto, Elferwette: 1 1 1 1 2 1 1 1 0 0
Auswahlwette '6 aus 45': 10 20 28 30 36 43 (39)
Renntippwette: Pferdetoto: 9 3 4 18 2 10
Pferdetoto: 9 8 1 15 6 17
Lotozahlen: 19 23 24 25 37 43 (7)
Südd. Klassenlotterie: 167542 (ohne Gewähr)

Lotto- und Totoquoten

Fußballtoto - Ergebnisswette: 1. Rang 1700,95 DM, 2. Rang 83,80 DM, 3. Rang 10,30 DM.
Auswahlwette '6 aus 45': 1. Rang unbesetzt; der Jackpot 1 344 792,90 DM, 2. Rang 127 319,75 DM, 3. Rang 3390,15 DM, 4. Rang 55,95 DM, 5. Rang 4,30 DM.
Zahlenlotto: Gewinnklasse I: 676 150,45 DM, Klasse II: 33 807,50 DM, Klasse III: 4355,20 DM, Klasse IV: 52 95 DM, Klasse V: 4,20 DM.
Renntippwette '5 aus 18': Pferdetoto: Klasse I: unbesetzt; der Jackpot 199 666,50 DM, Kl. II: 25 290,80 DM, Klasse III: 334,20 DM, Klasse IV: 16,30 DM. Prämien: Klasse A: 1407,65 DM, Klasse B: 27,20 DM. (Ohne Gewähr)

Large advertisement for Toom-Markt featuring various food products like chocolate, cereal, and bread with prices and a list of locations: Bergen-Enkheim, Darmstadt-Griesheim, Dudenhofen, Egelsbach, Ffm.-Griesheim, Friedrichsdorf, Heppenheim, Heusenstamm, Karben, Nieder-Mörlen, Rodenbach, Steinheim, Taunusstein, Viernheim.

EGELSBACHER NACHRICHTEN



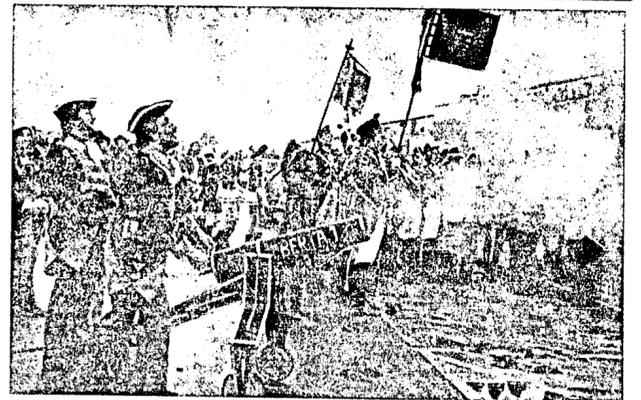
Nr. 13 Geschäftsstelle: Langener Zeitung, 607 Langen, Darmstädter Straße 26 Dienstag, den 15. Februar 1977

Egelsbacher Flugplatz war wieder fest in närrischer Hand

Karnevalisten hatten sich verstärkt

Früher machten es die Karnevalisten der KG Egelsbach ganz allein, nahmen ihren Elferat, ihr Prinzenpaar und die närrischen Truppen und besetzten den Flugplatz. Seit Jahren aber ist die närrische Obermacht größer geworden, denn Hilfe kam von der Karnevalabteilung Erzhäusen und der 1. Langener Karneval-Gesellschaft. In diesem Jahr hatte man eine vierte Streitmacht in Gestalt des Roßdorfer Karnevalsclubs aufboten, so daß jeder Widerstand der Flugplatzbesitzer von vornherein zwecklos schien.

So dauerte der Beschuß nur kurze Zeit, Egelsbachs Ministerpräsident Klaus-Dieter Herrschaft trat über den Lafrum, und schon nach kürzester Zeit ließ Flugplatzbesitzer Karl Weber die weiße Fahne auf dem Tower entrollen, zum Zeichen dafür, daß er lieber im Kreise temperamentvoller Tanzgardistinnen und humorvoller Elfertritte weilen wollte, als allein in luftiger Höhe von Gardemächtigern aller Vereine der abgehört, und dann zog die ganze Menschen- und Truppenansammlung in die Flugzeughalle, wo sich die Übergabeverhandlung und die Siegesfeier anschloß.



Die närrischen Truppen sind zur Erstürmung des Flugplatzes angetreten.

Während sich ein Teil der Karnevalisten ihr gerade erobertes Gebiet aus der Luft betrachteten, herrschte in der Halle eine sehr ausgelassene Stimmung, und nur die Tatsuche, daß alle Vereine am Nachmittag neue Verpflichtungen hatten, hielt die Veranstaltung in zeitlichen Grenzen.

Die Frage nach Gott

Die katholische Kirchengemeinde St. Josef empfahl den Besuch einer Seminarreihe in der Langener St. Albertus-Magnus-Kirche, bei der heute abend um 20 Uhr das Thema "Die Frage nach Gott" behandelt wird. Der Verlust des Gottesbewußtseins ist ein Fehler unterhalten. Wir hatten bei dem Abgeordneten Ernst Schimmel geschrieben, er gelöre neun Jahre dem Parlament an. In Wirklichkeit aber ist er schon ein Jahrzehnt mehr, also neunzehn Jahre lang, ehrenamtlich in der Kommunalpolitik tätig. Dieses Engagement in Gemeinde- und Gemeindevertretung, das vom Parlamentarismus nicht gewürdigt wurde, verdient nicht beschritten werden, und wir wünschen für den Hinweis, den wir aus der Leserschaft erhielten.

Gemütlichkeit bei den Hundefreunden

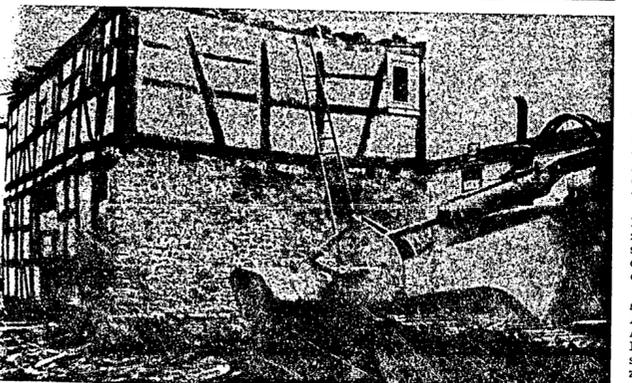
Der Verein der Hundefreunde bittet die Damen des Vereins zu einem gemütlichen Beisammensitzen am Mittwoch, den 16. Februar, um 20 Uhr ins Vereinslokal. Einem gleichem Zeitpunkt findet am Samstag, den 19. Februar, ab 20 Uhr ein lustiges Faschingstreiben statt, zu dem herzlich eingeladen wird.

ASf wiederholt Friedensaktion

Wegen des großen Interesses von seiten der Bevölkerung für die Unterschriften- und Sammelaktion der Arbeitsgemeinschaft sozialdemokratischer Frauen (ASf), das der irischen Friedensbewegung entgegengebracht wurde, ist beabsichtigt, die gleiche Aktion am kommenden Samstag, dem 19. Februar, von 9 bis 12 Uhr vor der Bezirksparkasse in der Ernst-Ludwig-Straße zu wiederholen.

Sozialminister kommt

Auf eine Veranstaltung der ASf am Donnerstag, dem 17. Februar, um 20 Uhr im Bürgerhaus, bei der der Hessische Sozialminister Dr. Haidl Streletz sowie Vertreter des Hessischen Arbeitgeberverbandes sowie ein Wirtschaftsfachmann teilnehmen, wird noch einmal hingewiesen.



Der Bagger ist vorgefahren. Inzwischen steht das vieldiskutierte Haus neben der evangelischen Kirche nicht mehr. Zu diesem Punkt fühlen sich die Egelsbacher Christdemokraten überfahren. Obwohl man um Information über ein Gutachten zu der Erhaltungsfrage dieses Gebäudes nachgesucht habe, sei es dem Bürgermeister nicht eingefallen, die einzelnen Fraktionen des Gemeindeparslaments vom Besuch des Denkmalpflegers Dr. Lickes aus nur digt worden sei. Dies bezeichnen die Christdemokraten als einen schlechten SHH, zumal es die Bürgermeister nicht verschämte, drei Fraktionen, die von der Egelsbacher Bevölkerung gewählt seien und deren Interessen sie zu vertreten hätten. Wenn die Verwaltung solche Informationsgespräche führe, dann gelöre es sich nicht, aus einer öffentlichen Angelegenheit eine SPD-interne Runde zu machen.

Wir kaufen gebrauchte VW- und AUDI-AUTOMOBILE
ALFONS STRAUB
 Langen, Darmstädter Straße 47-51

Allenländer Äpfel
 In Kartons mit 9,5 kg und 10 kg netto verpackt. Achten Sie auf diese Preise, direkt von der Niederelbe:
 Golden Delicias, Hkl. II . . . 8,50
 Finkenwerder, Hkl. II . . . 10,50
 Ingrid Marie, Hkl. I . . . 13,50
 Ferner Boskop, Gloster Jonathan o. andere Sorten. Verkauf vom Mittwoch Morgen Mittwoch 12.30 Uhr: Langen, Kirchgassa; 13.00 Uhr: Langen, Bahnhof; 13.30 Uhr: Egelsbach, Kirche, Kirchstraße.
 Heinz Hummelweg
 2161 Hollern, Niederelbe

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.
HAUSKUR
 Wir geben die Finanzspritze, die Ihr Haus kerngesund macht
 Beratung durch unseren Bezirksleiter Helmut Krahn, Beratungsstelle Langen, Rheinstraße 32, Ruf (0 61 03) 2 10 46 und durch die Sparkassen. 27b

LBS Landesbausparkasse
 @Baosparkasse der Sparkassen

Jetzt Winter-Preise!
Türen
 nie mehr streichen
 Aus alten Türen und allen anderen, egal wie sie aussehen (Risse, Löcher, abgebläute Farbe) spielen keine Rolle! machen wir innerhalb 8 Stunden (meistens geholt - abends gebracht) preiswerte, moderne, wartungsfreie FORTAS-kunststoffbeschichtete Türen. Wie neu! Wahlweise in: Holzdekor oder Uni-Lack.
 Rufen Sie uns an.
 Altkunverleiher, d. Großraum Frankfurt, HEBRO GmbH, Alte-Türen, 6 Elm, Weimüllerstr. 42 Tel.: 0611/413003 oder Tel. Rüsselsheim 0 61 42 - 2 13 81 Postfach 3110

NON-STOP-TANZ I
 Fasnachmittag TV-Turnhalle Dreieichenhain
 Ich warne jeden, der von Frau Marie Benz Karlsstraße 7 Gegenstände annimmt. Bei diesen handelt es sich zum größten Teil um mein Eigentum. Bereits angemommene Gegenstände fordere ich umgehend zurück.
 Lina Becker

LANGENER ZEITUNG - TEL. 21011

Für die herzliche Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Verstorbenen
Otilie Herth
 In stiller Trauer Familie Helmut Herth und alle Angehörigen
 Feldbergstraße 2

DANKSAGUNG
 Für die beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen
Adam Christoph Keim
 In so reichem Maße erwiesenen Aufmerksamkeit in Wort, Schrift und Blumenstapeln sagen wir auf diesem Wege allen unseren herzlichsten Dank. Besonders danken wir Herrn Pfarrer Bork für die trostreichen Worte, sowie den Schulkolleginnen und -kollegen und der Stadtverwaltung für die Kranzniederlegung am Grabe.
 In stiller Trauer: Die Angehörigen
 Langen, im Februar 1977
 Teichstraße 28

Nach einem arbeitsreichen Leben verstarb unverhofft unsere liebe Mutter
Anna Katharina Sehring
 geb. Göckel
 kurz vor Vollendung ihres 68. Lebensjahres.
 In stiller Trauer: Familie Georg Heinz Sehring Familie Hans-Peter Sehring und alle Anverwandten
 Langen, Dieburger Straße 2
 Die Trauerfeier findet am Donnerstag, 17. Februar 1977, um 14.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Wir suchen **DRUCKER** für unsere Spezialmaschinen im Wertdruck
ARBEITER ARBEITERINNEN
 Wir bieten angenehme Dauerbeschäftigung und gute soziale Leistungen.
 Sprechen Sie ganz unverbindlich in unserem Personalamt vor (montags bis freitags zwischen 8.00 und 14.30 Uhr) oder bewerben Sie sich schriftlich mit den üblichen Unterlagen.
BUNDESDRUCKEREI
 Zweigbetrieb Neu-Isenbürg
 Rathenastraße 53 - Postfach 20 1110
 Telefon 0 61 02 / 24 21

aluminium
 FENSTER UND TÜREN MIT KALTESPERRE ZU EINFÜHRUNGSPREISEN!
 • lärm- und wärme-gedämmt
 • Isolierverglasung
 • wir liefern und montieren prompt durch werkzeuge Monteur
 • keine baulichen Veränderungen
 Keine Klebefuge
 Keine Schilts-wasserabdichtung durch Valf-teilerung
 VHE-Aluminium
 Ausstellungsraum
 Frankfurt/Main-Niederrod
 Frauenhastraße 22-26
 Telefon 06 11 / 47 22 27
 Büro: 06 12 19 11 - 1 9251

GRAF METALLBAU
 Hersteller von Alu-Fenster und -Türen Schleubanlagen Verglasungen aller Art Rolläden sowie auch Markisen und Jalousien
 Slammansstraße 4, 6072 Dreieich
 Telefon 0 61 03 / 8 13 95

Waschmaschinen Schnellendienst
 Reparaturen und Ersatzteile für alle Fabrikate
 Firma Erich Kaluhsch
 Tel. 06103/73480

Wir trauern um
Wolfgang Schwetz
 * 28. 5. 1920 † 12. 2. 1977
 Mein lieber Mann, unser guter Vater und Großvater hat uns plötzlich und unerwartet für immer verlassen. Wir werden ihn sehr vermissen.
 In tiefer Trauer
 Elfriede Schwetz geb. Czech
 Angelika Racz und Familie
 Renate Schwetz
 Goethestraße 23, 6070 Langen
 Die Beerdigung findet am Donnerstag, 17. Februar 1977, um 9.30 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Nach schwerer Krankheit ist am 13. Februar 1977 mein lieber treu-sorgender Mann, mein guter Vater, Schwiegervater und Opa
Paul Gliwa
 im Alter von fast 82 Jahren sanft entschlafen.
 In tiefer Trauer:
 Margarete Gliwa geb. Dresler
 Günter Gliwa
 Stanislaw Gliwa geb. Malicka
 Barbara und Anita Gliwa
 Sehetstraße 32
 6070 Langen, den 14. Februar 1977
 Die Beerdigung findet am Donnerstag, 17. Februar 1977, um 10.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

SGE-Volleyballer hatten Jahreshauptversammlung

Der Jahresbericht des 1. Vorsitzenden R. Lampert, der aus beruflichen Gründen sein Amt zur Verfügung stellte, ergab eine erfreuliche Bilanz sportlicher Erfolge: Die 1. Mannschaft der Volleyball-Herrn wurde auf Anhieb Vizemeister und hofft, in einem Qualifikationsspiel den Aufstieg in die nächsthöhere Spielklasse zu schaffen. Die Volleyball-Damen belegten in der Turngaurunde, trotz verschiedener Handicaps, einen beachtlichen vierten Platz. Der Spielertrainer der SGE, Palko Dierke, dem entscheidenden Anteil an diesen Erfolgen zukommt, dankte den Spielerinnen und Spielern für Engagement und Trainingsseifer.

Neben dem Ausrichten eines Volleyball-Turnieres, der Organisation einer Volleyball-Rallye und der Teilnahme an verschiedenen örtlichen Veranstaltungen, so Lampert, sei die VVB-Abteilung zukünftig einer Sorge entbunden, da die Damenmannschaft erfreuliche Neuzugänge zu verzeichnen habe. Bei den Neuwahlen wurde Peter Driessen einstimmig zum neuen 1. Vorsitzenden gewählt. Das Amt des Schriftführers übernahm Hans-Jürgen Knöß, das Amt der Finanzen bleibt in der bewährten Hand von Gerda Hofmann. Driessen dankte dem scheidenden Vorsitzenden für seinen unermühtlichen Einsatz im Interesse der Abteilung; der Vereinsvorsitzende der Abteilung für die dazugehörigen Planunterlagen liegen einem Monat lang, und zwar vom 18. 2. 1977 bis zum 18. 3. 1977 einschließl., während der üblichen Dienststunden in der Gemeindeverwaltung Egelsbach, den 15. 2. 1977 zu jedermanns Einsicht aus. Etwaige Einwendungen gegen das Vorhaben sind zur Vermeidung des Ausschlusses bis zum Ablauf von zwei Wochen nach Beendigung der Auslegung beim Regierungspräsidenten in Darmstadt, 6100 Darmstadt, Luisenplatz 2, schriftlich zu erheben oder zur Niederschrift zu erklären. Ich bitte, die Einwendungen in zweifacher Ausfertigung einzuzureichen. Es wird darauf hingewiesen, daß andere Anträge im Sinne des § 21 Hess. Wassergesetz vom 6. 7. 1960 (GVBl. S. 69) in diesem Verfahren unberücksichtigt bleiben, wenn sie nach Ablauf der vorbezeichneten Frist gestellt werden.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Mit Schreiben vom 23. 7. 1974 hat der Wasserverband Schwarzbachgebiet-Ried Sitz Groß-Gerau, Landratsamt, für den Ausbau des Hundgrabs und des Überleitungsgerinnes vom Hundgraben zum geplanten Rückhaltebecken „Mörfelden“ (II, Baubauabschnitt) in den Gemarkungen Mörfelden, Flur 28, Egelsbach Flur 13, 19 und Langen Flur 28, 29, 47 die Durchführung eines Planfeststellungsverfahrens gem. § 21 Wasserhaushaltsgesetz - WHG - vom 27. 7. 1957 - BGBl. I S. 1110 - in der Neufassung vom 16. 10. 1976 - BGBl. I S. 3071 - i. V. mit § 59 Hess. Wassergesetz - HWG - v. 6. 7. 1960 - GVBl. S. 69 - zuletzt geändert durch Gesetz vom 4. 8. 1974 - GVBl. I S. 379 - beantragt.
 Der obige Antrag und die dazugehörigen Planunterlagen liegen einen Monat lang, und zwar vom 18. 2. 1977 bis zum 18. 3. 1977 einschließl., während der üblichen Dienststunden in der Gemeindeverwaltung Egelsbach, den 15. 2. 1977 zu jedermanns Einsicht aus. Etwaige Einwendungen gegen das Vorhaben sind zur Vermeidung des Ausschlusses bis zum Ablauf von zwei Wochen nach Beendigung der Auslegung beim Regierungspräsidenten in Darmstadt, 6100 Darmstadt, Luisenplatz 2, schriftlich zu erheben oder zur Niederschrift zu erklären. Ich bitte, die Einwendungen in zweifacher Ausfertigung einzuzureichen. Es wird darauf hingewiesen, daß andere Anträge im Sinne des § 21 Hess. Wassergesetz vom 6. 7. 1960 (GVBl. S. 69) in diesem Verfahren unberücksichtigt bleiben, wenn sie nach Ablauf der vorbezeichneten Frist gestellt werden.
 Darmstadt, den 20. Januar 1977
 Der Regierungspräsident in Darmstadt
 V 14 - 79 / 12/01 (21592) - Sch -

Mit Schreiben vom 31. 1. 1975 hat der Wasserverband Schwarzbachgebiet-Ried Sitz Groß-Gerau, Landratsamt, für den Ausbau des Sterzbaches (III, BA) in den Gemarkungen Mörfelden Flur 28, Egelsbach Flur 13, 19 und Langen Flur 28, 29, 47 die Durchführung eines Planfeststellungsverfahrens gem. § 21 Wasserhaushaltsgesetz - WHG - vom 27. 7. 1957 - BGBl. I S. 1110 - in der Neufassung vom 16. 10. 1976 - BGBl. I S. 3071 - i. V. mit § 59 Hess. Wassergesetz - HWG - v. 6. 7. 1960 - GVBl. S. 69 - zuletzt geändert durch Gesetz vom 4. 8. 1974 - GVBl. I S. 379 - beantragt.
 Der obige Antrag und die dazugehörigen Planunterlagen liegen einen Monat lang, und zwar vom 18. 2. 1977 bis zum 18. 3. 1977 einschließl., während der üblichen Dienststunden in der Gemeindeverwaltung Egelsbach, den 15. 2. 1977 zu jedermanns Einsicht aus. Etwaige Einwendungen gegen das Vorhaben sind zur Vermeidung des Ausschlusses bis zum Ablauf von zwei Wochen nach Beendigung der Auslegung beim Regierungspräsidenten in Darmstadt, 6100 Darmstadt, Luisenplatz 2, schriftlich zu erheben oder zur Niederschrift zu erklären. Ich bitte, die Einwendungen in zweifacher Ausfertigung einzuzureichen. Es wird darauf hingewiesen, daß andere Anträge im Sinne des § 21 Hess. Wassergesetz vom 6. 7. 1960 (GVBl. S. 69) in diesem Verfahren unberücksichtigt bleiben, wenn sie nach Ablauf der vorbezeichneten Frist gestellt werden.
 Darmstadt, den 21. Januar 1977
 Der Regierungspräsident in Darmstadt
 V 14 - 79 / 12/01 (24003) - Sch -

DRK-Helfer leisteten über 1800 Arbeitsstunden

Bilanz zur Jahreshauptversammlung sprach von großem Engagement

Zur Jahreshauptversammlung des DRK-Ortsverbandes Langen konnte der Vorsitzende Wolfgang Streck den Stadtverordnetenvorsteher Dr. Heinz Wiekinski und Landrat Walter Schmitt begrüßen. Dr. Wiekinski überbrachte den Dank der Stadtverordneten und des Magistrats. Landrat Walter Schmitt stellte der Versammlung den neuen Kreis-Geschäftsführer des DRK, Walter Storch, vor.

Der DRK-Vorstand bedankte sich am Namen des Ortsverbandes bei den Gremien der Stadt für die Erreichung der dritten Garage und den freiwilligen Helfern für ihren unermüdbaren Einsatz. Den Versammlungsteilnehmern lag ein 3. Entwurf einer neuen Satzung zur Abstimmung vor. Dieser Entwurf wurde mit 30 Ja-Stimmen und 17 Enthaltungen angenommen.

Als Wahlhelfer für die Neuwahlen des Vorstandes hatte sich Dr. Heinz Wiekinski zur Verfügung gestellt. Gewählt wurden: 1. Vorsitzender Wolfgang Streck, 2. Vorsitzender Norbert Möbius, Kassawart Reinhard Kreis, Zugführer Gerhard Stellmacher (nach seinem Rücktritt bleibt er so lange im Amt, bis ein neuer gewählt ist), Frauenarbeitsleiterin Ludwika Schriftführer Christel Klaur, Ehrenvorsitzender Zacharias Anthes, Jugend-Rot-Kreuz Karl-Walter Lutz, Ausbildung Manfred Metzger, Beisitzer Roland Friedberger und Helmut Anthes.

Gerhard Stellmacher gab den Jahresbericht des DRK für das Jahr 1976. So wurden 11 Lehrgänge „Erste Hilfe“, davon sieben Schullehrgänge, durchgeführt. Teilgenommen haben 229 Personen. An den Kursen „Sofortmaßnahmen im Unfallort“ haben 273 Personen teilgenommen. Ein Kurs für „Hausliche Krankenpflege“ wurde durchgeführt, hier waren es acht Teilnehmer.

Auf dem Sektor „Sozialarbeit“ führte das DRK fünf Busfahrten mit älteren Mitbürgern für das Sozialamt der Stadt Langen durch, eine Altbürgerführung, 19 Rad- und Fußwanderungen für ältere Bürger. 559 mal wurde bei zwei Terminen Blut gespendet, 27mal wurde Haus- und Krankenpflegematerial leihweise ausgegeben und 44 Familien wurden betreut.

Insgesamt leisteten die freiwilligen Helfer für diese Tätigkeit 4182 Arbeitsstunden. Im Jahre 1976 kamen verstärkt Aussiedler aus Polen, UdSSR und anderen osteuropäischen Ländern. An diese Personen konnten Kleider, Schuhe, Bettwäsche und Hausrat ausgegeben werden. Stellmacher hob die gute Zusammenarbeit zwischen der Caritasstelle Landesflüchtlingswohnheim und dem DRK hervor und sprach seinen Dank aus.

Auch die Hauskrankenpflege habe 1976 verstärkt durchgeführt werden können. Dies sei durch die gute Zusammenarbeit mit dem Zentrum für Gemeinschaftshilfe möglich gewesen. Gerhard Stellmacher erinnerte an die Veranstaltungen im vergangenen Jahr zum 65. Bestehen der Langener Ortsvereinigung des DRK.

Der Zug Langen des DRK Kreisverbandes Offenbach besteht aus vier Gruppen: Sanitätsdienst und einer Gruppe Sozialpflege. Insgesamt gehörten 19 Frauen und 32 Männer zu den aktiven Mitgliedern. Drei Mitglieder sind ausgetreten, acht neue Mitglieder sind dazugekommen. Die Gesamtstärke des Zuges betrug am 31. Dezember 51 Helferinnen und Helfer. Mit den beiden Krankenwagen wurden 1976 insgesamt 6390 Kilometer gefahren.

Die DRK-Frauen waren 621 Stunden und die Männer 1346 Stunden im Sanitätsdienst. Diese insgesamt 1967 Stunden waren erforderlich,

um bei 96 Einsätzen 1024mal Erste Hilfe zu leisten. Bei 19 verschiedenen Veranstaltungen waren die Helferinnen und Helfer des DRK eingesetzt.

Wie Gerhard Stellmacher weiter berichtete, wurden allein im Langener Waldsee 798 Arbeitsstunden geleistet. Durch den heißen Sommer und durch das zum Teil unmögliche Verhalten der Besucher seien die Verletzungen besonders schwerwiegend gewesen.

Im Unfallrettungsdienst und im Krankentransport waren eine Helferin 385 Stunden und vier Helfer 4465 Stunden im Einsatz. Von diesen 4850 Stunden wurden die Helfer 3079 Stunden als Vertreter oder Ersatz für die jeweiligen Krankenwagenbesatzungen eingesetzt.

Gerhard Stellmacher führte aus: „Mit unseren Fahrzeugen mußten wir 28mal mit Verletzten oder Kranken in das Krankenhaus fahren; zweimal wurden wir zu Notfällen durch die Funkalarmpfänger gerufen. Hier muß man sich einmal überlegen, ob die von uns gestellte Notfallbereitschaft mit diesen Funkgeräten überhaupt sinnvoll ist. Wir sind an Werktagen von 18 bis 6 Uhr und an Wochenenden von Freitag 18 Uhr bis Montag 6 Uhr einsatzbereit, können also nur bedingt von unserer Freizeit Gebrauch machen. Dann werden wir nur zweimal in einem Jahr alarmiert, obwohl uns bekannt ist, daß in Langen mehrere Unfälle, zum Beispiel zwei Unfälle zur gleichen Zeit mit 11 Verletzten waren, zu denen Fahrzeuge aus Neu-Isenburg oder Offenbach geholt wurden.“

Das DRK Langen führte 1976 zwei Haus- und Straßensammlungen und zwei Altkleidersammlungen durch. Die Spendenfreudigkeit der Bevölkerung sei erfreulicherweise sehr groß gewesen. Für diese Sammlungen wurden 1782 Stunden aufgebracht. Auch das Jugend-Rot-Kreuz habe sich in vorbildlicher Weise an

den Sammlungen beteiligt. Allen Spendern und Sammlern sprach Stellmacher den Dank des DRK aus.

Neben sechs örtlichen Übungen, zum Teil mit der Freiwilligen Feuerwehr Langen, vier Übungen mit dem Sanitätszug des KV Offenbach, mußte zu 37 katastrophentypischen Einsätzen alarmmäßig ausgerückt werden.

Der größte Einsatz des DRK erfolgte bei dem Waldbrand am 5. Juli. Hier waren 12 Helferinnen und Helfer je 10,5 Stunden bis nachts um 3 Uhr tätig.

Für die Gestaltung des Innenraums der neuen Garage, für die Pflege der Geräte und die Reinigung der Räume wurden 471 Stunden benötigt.

Der Schwerpunkt der Arbeit des DRK habe 1976, so berichtete Gerhard Stellmacher, bei der Fortbildung der Helferinnen und Helfer gelegen. Acht Personen hätten einen neuen Sanitätslehrgang besucht, vier Personen seien auf der Katastrophenschutz-Schule in Johannisberg gewesen. Ein Gruppenführer habe einen Unterführerlehrgang besucht. Die Unterrichtsstunden seien im Schnitt von 25 Personen besucht worden.

Insgesamt haben die Helferinnen und Helfer des DRK Langen 18.349 Arbeitsstunden geleistet. An diesen Arbeitsstunden haben sich fast alle Helferinnen und Helfer beteiligt. Wenn man die jährliche Arbeitszeit eines Arbeitnehmers von 1800 Stunden zugrunde legt, so hätten etwa 10 Helferinnen und Helfer ein Jahr freiwillig gearbeitet.

Langener Zeitung 2 10 11

Polstermöbel-Aufarbeitung
Neuanfertigung und Neubeziehen

Wir haben unseren Betrieb modernisiert und vergrößert. Wir haben die großen Vorteile:

1. Keine Lieferzeit zu unsere Preise durch Rationalisierung gesenkt.
2. Jeder für individuellen Möbelstoff von DM 7,- pro m aufwärts.
3. Bei Neuanfertigung wird jeder Sonderwunsch erfüllt.
4. Unser Vorteil: Jeder 2. Kunde kommt auf Empfehlung.
5. 3 Couchs und 2 Sessel mit schönem Stoff schon ab DM 240,-.

Hans Daum - Lindenfels
Telefon (0 62 55) 5 71

GRABMAL-SCHÄFER
Inhaber Rudolf Kuhn

BILDHAUER- UND STEINMETZMEISTER

Auf fachmännische Beratung zum günstigsten Preis legen wir besonderen Wert

Langen, Friedhofstraße und Süd. Ringstraße, Telefon 2 23 11

Elegante Trauerkleidung

Köhler moden

Langen - Sprendlingen

Eventuelle Änderungen werden sofort u. bevorzugt vorgenommen

Pietät Sehring
Inh. Otto Arndt

Das alleingesessene Unternehmen bietet die Gewähr für eine vertrauensvolle Bestattungsdurchführung

Erd- und Feuerbestattung... Überführungen Sarglager

6070 LANGEN/HESSEN
Möhlender Landstraße 27
Telefon 0 61 03 / 7 27 94

Erladigung aller Formalitäten ohne Mehrkosten -- jederzeit erreichbar!

Am 16. Februar 1977 verstarb

Herr Georg Schneider

Der Verstorbene war von 1951 bis zu seinem Eintritt in den Ruhestand bei uns tätig. Durch seinen Fleiß und sein Pflichtbewußtsein wurde er von Vorgesetzten und Mitarbeitern gleichermaßen geschätzt. Wir werden ihn in guter Erinnerung behalten.

Vorstand, Belegschaft und Betriebsrat der
PITTLER Maschinenfabrik Aktiengesellschaft

Langen, den 16. Februar 1977

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme sowie für die Kranz-, Blumen- und Kartenspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Wilhelm Dröll

sprechen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten unseren tiefempfundenen Dank aus. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Borck für die tröstenden Worte, der Bezirkssparkasse Langen, dem Männerchor Liederkranz, den Schulkolleginnen u. -kollegen des Jahrgangs 1921/22 und allen, die dem Verstorbenen die letzte Ehre erwiesen haben.

In stiller Trauer:
Elfriede Dröll geb. Nold und alle Angehörigen

Langen, im Februar 1977
Heueweg 10

Mein geliebter Mann und bester Lebenskamerad, unser Bruder, Schwager, Onkel, Pate, Cousin und treuer Freund

Adolf Schnell

hat uns am 9. 2. 1977 nach längerem Leiden plötzlich und unerwartet im 62. Lebensjahr für immer verlassen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
Luise Schnell geb. Bucherer im Namen aller Angehörigen

6072 Dreieich-Sprendlingen
Schubertstraße 4

Die Trauerfeier fand am Dienstag, dem 15. 2. 1977 in der Trauerhalle des Sprendlinger Friedhofs statt.

VTL 1842

REMMI-DEMMI
an den 4 tollen Tagen
in der TV-Turnhalle am Jahnplatz

Samstag 19. Februar
MASKENBALL
mit der Tanzkapelle „Royal“
Eintritt DM 8,-; Einlaß 19.11; Beginn 20.11 Uhr

Sonntag 20. Februar
Kindermaskenball
mit der TV-Big-Band und Überraschungen
Eintritt DM 2,-; Einlaß 13.11; Beginn 14.11 Uhr

Sonntag 20. Februar 18-22 Uhr
Faschings Disco-Party
Eintritt DM 3,-

Montag 21. Februar
Rosenmontagsball
„Südamerikanische Nacht“
mit der Big-Band Otto Benz u. Tanzorchester
Eintritt DM 8,-; Einlaß 19.11; Beginn 20.11 Uhr
Platz- u. Tischbestellungen: Tel. 06103/22411

Dienstag 22. Februar
Kinder-Fasching
mit den NAME LESS Dreieichenhain und Überraschungen
Eintritt DM 2,-; Einlaß 13.11; Beginn 14.11 Uhr

UT-FILMBÜHNE Sa. u. So. 18.00, 20.30 Uhr; Mo. 20.30 Uhr

Der beste Clint Eastwood, den es je gab - Der grandiose Western!

DER TEXANER

Di.-Do.: BEATE UHSE # 4 NUR FÜR ERWACHSENE

So. 15.00 Uhr: BUGS BUNNY'S LUSTIGE STREICHE

Freitag, den 18. Februar 1977, sind alle Häuser geschlossen!

LICHTBURG 1 Sa. 18.15, 20.30; So. 18.15, 20.30; Mo. 20.30

Ein Sex-Lustspiel, wie Sie es lange nicht mehr - mit Vergnügen - gesehen haben!

Alpenröschen im Dirndlhöschchen

Di.-Do.: KARATE - SUPEWMANN

So. 16.00 Uhr: ZUM TEUFEL MIT DER PENNE

Der große Erfolg - 2. WOCHE!
Nach 2 Jahren Pause - endlich ein neuer
Louis de Funès

BRUST oder KEULE

Sa. 18.00, 20.15; So. 16.00, 18.00, 20.15; Mo.-Do. 20.15 Uhr

AUTOKINO

GRAVENBRUCH bei Neu-Isenburg - Telefon: 0 61 07 / 55 00
Mittig warm durch unsere Spezialheizlüfter!

Freitag bis Montag täglich zwei Vorstellungen!

20.00 Uhr: Candice Bergen, James Coburn in dem neuen, großen Western
700 MEILEN WESTWARTS • Scope-Arbeitsfilm
Die grandiose Jagd durch den Westen

22.30 Uhr: KEINE STELLUNG WAR IHR FREMD • Breitwand-Farbfilm

Autokino-Frühjahrsstart-Verlosung am Freitag, dem 25. März
HAUPTGEWINN: 1 Datsun 120 V
Alle seit 1. 1. 1977 bis dahin gesammelten Kartenabschnitte gelten als Lose

Dienstag bis Donnerstag täglich zwei Vorstellungen!

20.00 Uhr: Magaux Hemingway, Anne Bancroft
EINE FRAU SIEHT ROT • Breitwand-Farbfilm
und wird zum Killer

22.30 Uhr: IM LUSTGARTEN DER WILDEN MÄDCHEN • Breitwand-Farbfilm

Privater Gebrauchtwagenmarkt jeden Samstag und Sonntag von 10 - 14 Uhr!

... und am Fastnachtsamstag natürlich zur

Tingeltangel-Party der LKG

in der Stadthalle - Beginn 20.11 Uhr - Eintritt 12,- DM
„Rudy's Bigband“ und die „Mainzer Stimmungsmacher“

Am Rosenmontag ins
DEUTSCHE HAUS
zum

Faschings-Ball

Jubel - Trubel - Heiterkeit
Eintritt frei

Es ladet ein Fam. Dütsch
Tischbestellungen erbeten:
Telefon 2 20 51

Sport- und Sängergemeinschaft
1889 e.V. Langen

Dienstag 22. Febr. 20.11 Uhr

Faschings-Ausklang
in der Stadthalle

Es spielt das
PHILADELPHIA-QUINTETT

EINTRITT: DM 6,-

Polstermöbel beziehen bei OSWALD
Teppich verlegen bei OSWALD
Langen, August-Bebel-Straße 8, Telefon 2 52 55

- Inserieren bringt Gewinn! -

Henk Hoogendijk

Heute auf dem Wochenmarkt Langen

30 Gladiolen 8/10, 3,-; 20 Edel-Gladiolen 16/-, 6,50; 5 Dahlien 1 Gr., 6,50; Lilien versch. Sorten, ab 2,-; außerdem Begonien, Anemonen, Iris, Freisen, Milchsterne, Montbretten, Ranunkeln, Liatris, Canna, Schleierkraut, Pampasgras u.a.m. Stauden für Friedhof und Steingarten. Sonderangebot: 500 g Steckzwiebeln oder Schalotten 1,80; Topf Amaryllis 24/-, 3,- DM

Blumenzwiebeln aus Holland

Auf vielseitigen Wunsch unserer Gäste gibt es am

Aschermittwoch ein Heringessen

Die pikanten Heringe mit Pellkartoffeln werden in der Zeit von 11.30 bis 14.00 Uhr serviert.

TV-Gaststätte Gruber
am Jahnplatz

Unsere Gaststätte ist vom Donnerstag, 24. Februar, bis Montag, 28. Februar (einschließl.) geschlossen.

WOHIN AM ROSENMTAG?

NUR zum traditionellen

ROSENMTAGSBALL
des Bundes der Vertriebenen

mit dem bekannten Tanz- und Show-Orchestersler
BLUE STAR COMBO
im groß. Saal der Stadthalle Langen, Süd. Ringstraße

Einlaß: 19 Uhr
Beginn: 20 Uhr

Eintritt: Vorverkauf 7,- DM
Abendkasse 8,- DM

Waschmaschinen Schnelldienst

Reparaturen und Ersatzteile für alle Fabrikate
Firma Erich Kalusche
Tel. 06103/73480

Herrn-Hüte - Mützen Pelz-Mützen
PELZ-MÜLLER
Westendstraße 8
Egelsbach
Telefon 4808

TV-TURNHALLE DREIEICHENHAIN

... und wieder das große

Maskenfest
des TVD am Fastnachtsamstag!

Gardetänze - Schautänze - Maskenprämierung - Non-Stop-Tanz mit den Kapellen Hortinis und MB

19. 2. 77 - 20.11 Uhr - Eintritt acht DM, Masken fünf DM

TREFF

WOHIN VOM 19. BIS 22. FEBRUAR 1977

FASTNACHTSMARKT IN LANGEN

FESTPLATZ AM NEUEN RATHAUS

Moderner Vergnügungspark mit Imbißbetrieb

Montag, den 21. 2. 77, 14 Uhr: KINDERFEST mit Freifahrten usw.

Täglich ab 14 Uhr geöffnet.

Mit guten Vorstellungen in den Wahkamp

Christdemokraten verabschiedeten ihr Sachprogramm

Die kommunal-politische Arbeit könne von allen Mithbürgern verfolgt und beurteilt werden, denn sie werde von lokal-politischen Entscheidungen direkt betroffen...

Die CDU habe daher „Bürgerrechte vor Partei(Buch-)Nähe“ gestellt und dies durch Gruppenteilnehmungen und Ortsteilgespräche, Gespräche mit Ortsvereinen, Bürgerversammlungen, Fraktionssprechstunden...

Was bringt die neue Hessische Gemeindeordnung?

Bürgermeister Dürner möchte die Bevölkerung informieren

Wie wir bereits angekündigt haben, hat Bürgermeister Hans Dürner eine Zusammenfassung über die neue Hessische Gemeindeordnung (HGO) erstellt...

und Bürgerbegehren waren dem Gemeindeverfassungsvertrag bisher fremd. Mit der Einführung der obligatorischen Bürgerversammlung (§ 8a), eines Bürgerbegehrens (§ 8b), öffentlicher Ausschusssitzungen (§ 8c Abs. 5 in Verbindung mit § 8d) und der Mitwirkungsrechte ausländischer Staatsangehöriger in den Hilfsorganen des Gemeindevorstandes (§ 72 Abs. 2) soll dem Bedürfnis der Bürger und Einwohner nach verstärkter Mitwirkung am Kommunalgeschehen nun entsprechen werden.

Bürgerversammlung (§ 8a)

Die Vorschrift über die Bürgerversammlung ist — müß man sie an dem Grundgedanken, dem wachsenden Interesse der Bürger an kommunalen Fragen stärker Rechnung zu tragen — schwach ausgebildet. Als Soll-Vorschrift ausgestaltet, gibt sie dem Vorsitzenden der Gemeindevertretung (Stadtverordnetenversammlung) auf, zur Unterrichtung der Bürger mindestens einmal im Jahr eine Bürgerversammlung einzuberufen...

Die letzten Neugliederungsgesetze traten am 1. 1. 1977 in Kraft. Am 20. März finden die Kommunalwahlen statt...

Schwerpunkte der neuen Regelung sind folgende:

- 1. Die Sitzungen der Ausschüsse der Gemeindevertretung finden öffentlich statt;
2. mindestens einmal im Jahr soll eine Bürgerversammlung abgehalten werden;
3. es wird ein Bürgerbegehren eingeführt...

Neben diesen „Demokratisierungsvorschriften“ enthält das Gesetz eine Fülle von Änderungen, die für die praktische Arbeit von großer Bedeutung sind.

- 1. die Neordnung des Kommunalen Bekanntmachungsrechts;
2. eine Stärkung der Minderheiten in den Gemeindevertretungen;
3. die bessere Kontrolle der Nebentätigkeiten der Kommunalen Amts- und Mandatsträger;
4. die Entschädigung ehrenamtlicher Tätigkeit...

Stärkere Mitwirkung des Bürgers am kommunalen Geschehen

Nach bisherigem Recht erschöpft sich die Teilnahme der Bürger an der Verwaltung der Gemeinde im wesentlichen in der Wahl der Gemeindevertreter (§ 2b), Bürgerversammlung...

privaten Unternehmen billiger ausgeführt werden könnten.

Als Schwerpunkt nannten die Christdemokraten die Ausschreibung eines Investitionsüberwerkes zur Gestaltung des Gebietes um die evangelische Kirche, den Beginn der Sanierung des gesamten Ortskernes...

Aufstellung von Bebauungsplänen für bereits bebauten Ortsteile und Fortschreibung der in den Bebauungsplänen, um durch eindeutige Festlegungen die Neubaueigenen endlich in den Griff zu bekommen.

Egelsbacher Schützen sind einmal Meister und zweimal Vizemeister

An Freitag, den 11. Februar, wurde die Rundenkampfsaison 1976/1977 der Luftdruckwaffen-Schützen des Schützenkreises 29 Offenbach beendet. Für den Egelsbacher Schützenverein eine erfolgreiche Saison, denn mit ihren drei eingesetzten Mannschaften konnten sie...

Die 1. Luftgewehr-Mannschaft der Egelsbacher trug am Freitag, den 4. Februar, auf dem Schießstand in Steinheim ihren letzten Rundenkampf gegen den SV 1952 Steinheim 11 aus. Die Egelsbacher, die auch diesmal wieder ersatzgeschwächt antreten mußten, trafen dort auf den sich in blühender Verfassung befindenden Tabellenvierten, der sogleich auch 1492 Ringe vorlegte. Die Egelsbacher in der Aufstellung 11, Kiding (256), K. Knöß (245), G. Konrad (227), J. Lorenz (230), H. Rosam (252) und W. Schöler (244) und Ersatzmann H.-P. Schwalm (198) schossen insgesamt 1463 zählende Ringe, die ihnen dann auch die dritte Niederlage in ununterbrochener Reihenfolge hintereinander brachte...

Religiöse Nachrichten

Evangelische Gemeinde

Sonntag, 20. Februar 1977
10.00 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst (Pfr. Giebner)
Mittwoch, 23. Februar 1977
19.30 Uhr Kurzgottesdienst (Pfr. Adam)
Donnerstag, 21. Februar 1977
15.00 Uhr Ev. Frauenhilfe

Sonntags-Dienst für Ärzte und Apotheken

Zahnärztlicher Notfalldienst: s. unter Lang u. Kretzschmar

Kretzschmar-Notfalldienst: Samstag ab 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, wenn der Hausarzt nicht erreichbar: Feiertags vom vorhergehenden Abend 20 Uhr bis darauffolgendem Morgen 7 Uhr.

19./20. Februar und 23. Februar 1977: Dr. Günes, Bahnstr. 39, Tel. 4 92 31

Apotheken-Notfallbereitschaft: Sonntags- und Nachtbereitschaft beginnend Samstagmorgen 13 Uhr: 19. 2. 1977, 8.30 Uhr, bis 28. 2. 1977, 8.30 Uhr; Egelsbach-Apothek, Ernst-Ludwig-Str. 48, Tel. 4 96 77

Gemeindedeschwerf Hedwig Lindenlaub, Nord-Straße 5, Telefon 4 95 08

Wichtige Telefonanschlüsse: Gemeindeverwaltung: 41 21; Bei Rohrbrüchen und Ähnl.: Heinrich Bellhäuser, Telefon 4 25 83.

Freiwillige Feuerwehr: Tag und Nacht Telefon 4 92 22, Frankfurter Straße 32

Polizei-Ruf der für Egelsbach zuständigen Polizeistation Langen, Telefon 2 30 45

Öffentlicher Notrufmeldefür Polizei- und Feuerwehr — Notrufnummer 110 — Telefonzelle E.-Ludwig-Str. 59, vor Im-Markt

Dreieck-Krankenhaus Langen, Telefon 30 81; Krankentransport (Rotes-Kreuz): Ruf 2 37 11

Agentur für die EGELSBACHER NACHRICHTEN Wodiczka Schillerstraße 88 Telefon 4 95 85 Vormittags v. 8—12 Uhr und ab 18 Uhr

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu unserer GOLDENEN HOCHZEIT danken wir herzlich.

Hedwig und Edmund Franz

Egelsbach, Langener Straße 30

Erzrivale Griesheim kommt zum Schlagerspiel

Gelingt der SGE erstmals ein Sieg?

Am morgigen Samstag um 15 Uhr erwartet der Tabellenletzte SG Egelsbach den alten Erzrivale und derzeit Rangzweite der Gruppenliga Süd, SC Viktoria Griesheim/Darmstadt zum fälligen Nachholspiel am Berliner Platz. In den Begegnungen dieser beiden Kontrahenten klasterte es immer und beide lieferten sich spannende Duelle. Dabei zog aber die SGE immer den kürzeren, und mit 2,8 Punkten sieht die Bilanz der Aufeinander-treffer in der Gruppe für Egelsbach sehr ungünstig aus (Ergebnisse 1:2, 2:3, 0:1, 2:2 und 2:2). Lediglich in den beiden letzten Spielen konnte man den Griesheimern ein Unentschieden abrotzen.

Man fragt sich im Egelsbacher Lager, ob der einheimischen Elf nun endlich gegen diesen unbekannteren Gegner ein Sieg gelingt. Dieses Spiel wird vielleicht schon zu einem Wendepunkt für die SGE werden. Entweder man landet nach drei erfolglosen Spielen (2:4 Punkte bei 2:3 Toren) wieder einen Sieg und hält damit Anschluss zur Tabellenspitze, oder aber man gibt einen oder auch beide Punkte ab und hat dann schon vier bzw. fünf Punkte Abstand zum souveränen Tabellenführer Nieder-Rodenbach. Dann allerdings wird Egelsbach bei der Meisterschaftsvergabe kaum noch mitreden können.

Nachholspiel des Clubs in Ober-Roden

Zu den für Fastnachtsamstag angesetzten Nachholspielen gehört auch die Begegnung zwischen der TG Ober-Roden und dem 1. FC Langen. Damit kommt auf den Club eine weitere kaum lösbare Aufgabe zu, und es spricht deshalb alles dafür, daß die Langener Mannschaft wieder beide Punkte abgeben muß.

Die TG Ober-Roden gehört schließlich neben Nauheim und Bischofsheim zum engen Kreis der Meisterschaftsanwärter und hat ganz andere Bilanzen aufzuweisen als der Club. Mit 27:9 gegenüber 14:20 Punkten haben die Gastgeber der bevorstehenden Partie nahezu das Doppelte auf ihrem Konto und bei 40 erzielten Toren erreichten sie mit bisher 40 gegenüber 20 Treffern der Gäste genau das Dreifache. Lediglich die Ahwheererei scheitern bei der nahezu gleichen Zahl von Gegentoren in etwa gleich stark zu sein.

Hinz kommt der Platzvorteil der TG Ober-Roden und die Tatsache, daß der Club in der Vorrunde bereits im Waldstadion eine 1:2-Niederlage quittieren mußte.

Aus all diesen Fakten ergibt sich praktisch zwangsläufig, daß die Langener Mannschaft sicherlich nur mit verstärkter Abwehr und schneller, stellen Konten eine Chance hat, ein Unentschieden zu erkämpfen. Wichtig ist auf jeden Fall, daß man trotz der geringen Erfolgsaussichten nicht von vornherein resigniert, sondern sich daran erinnert, daß im Fußball schon oft nahezu unlösbare Aufgaben mit großer Eherziel, tollem Einsatz und einer Portion Glück am Schluß wieder Erwarteten doch gelöst wurden.

FCL-Fußballmamen starten im Freien

Zu ihrem ersten Spiel auf dem Feld erwarten die Fußballmamen des FCL Langen die Mannschaft des TSV Neu-Isenburg am Samstag um 13.30 Uhr.

Seckbach weinstern das Hallenfußball-Turnier

Der von Peter Riewest gestiftete Wanderpokal für das Hallenfußball-Turnier der SG III ging für ein Jahr nach Seckbach. Im Endspiel standen sich Langen IV und Seckbach gegenüber. Das die Gäste mit 2:1 Toren gewinnen konnten. Es war ein fairen und spannendes Spiel. Um den dritten Platz ging Kelsterbach gegen Dudenhof nach Verlängerung als 1:0-Sieger vom Feld. Gastgeber SSG III mußte sich mit dem letzten Platz begnügen, was aber mit dem Verlauf des Turniers zufrieden, das vom den Schiedsrichtern Westermann und Groth sicher geleitet wurde.

Es spielten: Hiller, Buschmann, Ruschin, Bartl, Smolinisky, Imhof, Schmidt und Detzer (1).

Heute abend Handballpokalspiel

TVL — TV Büttelborn 20.15 Uhr Reichweinhalle

Um dem Fastnachtbetrieb auszuweichen, bestreitet die 1. Mannschaft der TV-Handballer ihr fälliges Torstrundenpokalspiel bereits am heutigen Freitag um 20.15 Uhr in der Reichweinhalle.

Büttelborn spielt eine Klasse höher als der TV und entging nur knapp dem Abstieg aus der Kreisliga 1. Die Mannschaft kann somit unbedingt aufspielen, während die Langener ja noch einige schwere Spiele vor sich haben. Die Partie ist völlig offen, da mit Weiske, Fischer, Boghmann, Müller und Fertsch-Röver fünf Stammspieler zu ersetzen sind. Trotzdem würde sich die junge Langener Truppe freuen, auch zu diesem ungewöhnlichen Termin viele Sportfreunde in der Halle begrüßen zu dürfen.

Markus Schmitt (TVL) Kreismeister in der Halle

Zahlreiche Bestleistungen, eine Fülle guter Ergebnisse, eine Rekordteilnahme — über 600 Meldungen wurden abgegeben — das ist die Bilanz der zweltägigen Kreis-Hallen-Schülermeisterschaften, die am 12. und 13. Februar in der Großsporthalle der Wilhelm-Leuschner-Schule in Pfungstadt stattfanden.

Vom Turnverein Langen nahmen die B-Schüler Markus Schmitt und Markus Lippert an diesen Meisterschaften teil. Beide waren für das Kugelstoßen, für den 35-m-Hürdenlauf und für die Sprintstrecke über 35 m gemeldet. Markus Schmitt nahm außerdem noch am Hochsprung teil, den er aber aus zeitlichen Gründen bei einer übersprungenen Höhe von 1,20 m abbrach, um sich auf die Läufe zu konzentrieren. Markus Lippert, der das erste Jahr in dieser Altersklasse startet und auch körperlich zu den Kleinsten zählt, schlug sich in den zum Teil sehr großen Teilnehmerfeldern recht beachtlich. Zum Kugelstoßen traten 30 Schüler an. Markus Lippert belegte mit 5,71 m einen Mittelplatz. Markus Schmitt verlor den Endkampf um 3 cm und wurde mit 6,60 m Neunter.

Über die Sprintstrecke (35 m) bewarben sich 66 Teilnehmer um den Titel. Es wurden 11 Vorläufe durchgeführt. Markus Schmitt gewann seinen Vorlauf sieher in 5,5 Sek. und konnte sich somit für den Zwischenlauf qualifizieren. Markus Lippert lief 6,1 Sek. im Vorlauf, kam aber auf Grund der starken Konkurrenz nicht weiter. Im Zwischenlauf steigerte sich Markus Schmitt auf sehr gute 5,3

Sek. und galt mit der bis dahin besten Zeit als Favorit für den Endlauf. Hier wurde er seiner Favoritenrolle gerecht, er lief wiederum 5,3 Sek. und wurde Kreismeister. Im 35-m-Hürdenlauf, es war sein erster Start in dieser Disziplin, zeigte er schon eine ganz gute Hürdentechnik. Im Vorlauf lief er 8,8 Sek. und erreichte damit den Zwischenlauf. Da jedoch der 35-m-Endlauf im Anschluß an den Zwischenlauf über 35 m Hürden stattfand und er auf der flachen Strecke größere Chancen auf den Titel hatte, verzichtete er auf den Hürdenlauf und konnte sich so voll und ganz auf den 35-m-Sprint-Endlauf konzentrieren, was sich ihm nachhinien auch für richtig herausstellte. Markus Lippert kam im Hürdenlauf über den Vorlauf nicht hinaus. Doch er kann ja im nächsten Jahr noch einmal in dieser Altersklasse starten und sich dann weiter verbessern.

Tingeltangel-Party mit zwei Kapellen am Fastnachtsamstag 20 Uhr in der Stadthalle

Wickes Baumarkt der Selberrmacher-Supermarkt. Selbstickende Nadelfilz-Teppichfliesen zum Selbstverlegen, kinderleicht. 40x40 cm, gute Qualität. 3,90. Farben: Grün, Gold, Beige, Grau. Brausegarmit mit Wandstange 60 cm. Brauseschlauch Gelenkstück u. Handbrause 37,20 19.80. Stahlblech Haushaltsregal kunststoffbeschichtet hellgrün hoch 150 cm breit 75 cm tief 30 cm mit 4 Einlegeböden 32,- 24.50. Black & Decker DN 55 Master-Handkreissäge kraftvoller 450 Watt-Motor Schnitttiefe 35 mm Lichteinsparung Wickes preis 119,- Preis 89,-. Erfurt-Crown Prägetapeten die moderne Wandverkleidung Typ Anaplysia EC 100 7,60 4.95. Dekor-Wandfliesen 1. Wahl weißer Scherben Milka lackstarben 15x15 cm 17,95 13.95. Maserdruck Decken- und Wand-paneele Eichle hell 244x61 cm nur 4.60 6.85. Gummi-Handlampe E 27, 60 Watt mit Glas u. Schutzkorb, Umling 6 m Anschlußkabel mit Stecker schwarzes Modell 18,75 11.75. Styroporplatten zum Isolieren 25 Stück-Paket 18,75 15,-. Wickes-Baumarkt Egelsbach. Öffnungszeiten: 9:00-18:30 Samstag: 8:00-14:00 Langer Samstag: 8:00-18:00

Teppichboden

mehrere LKW neu eingetroffen
voll mit SUPER-ANGEBOTEN

Schlingenware Schmurrücken, Kurzrollen, qm nur DM 4,90	Schlingenware sehr schöne Farben, mit fußwarmen, elastischen Schmurrücken, 400 cm breit, unempfindliche melierierte Dessins, wasserfest, qm nur DM 8,85	Velours-Teppich-Fliesen hochwertige Ware mit sämtlicher Oberfläch, 18, 50 x 50, selbstlegend, qm DM 11,50	Woll-Shag Berberart, dicke, hochwertige Ware, Schmurrück., qm DM 13,85
---	--	--	---

Riesenmengen von Fliesen, Bahnware, Brücken, Teppichen zu ungläublichen
NETTO-PREISEN bei Barzahlung. Versch. Artikel z. T. bis 50% im Preis gesenkt!

DORAS Teppichboden GmbH	Darmstadt Gr.-Geräuer Weg 52, 54 Ecke Eschollbr., Str. Tel.: 061517661669	Mörlenbach/O. Industrie-Str. 24 Ortsausg. Richl. Führt. Tel.: 06269 3700	Bad-Homburg Saalburgstr. 151-161 (Peters-Pneu-Renova) Tel.: 06172/14340
-----------------------------------	---	--	---

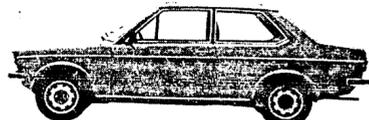
Denk an **MUEBLN.** nimm 3 GLOCKEN



ACHTUNG!

Alleiniger VW-Audi-
Direkthändler in Langen

**WENN SIE IHREN
NEUEN DERBY
NOCH IM FRÜHLING
HABEN WOLLEN,
SOLLTEN SIE IHN
SCHON JETZT
IM KATALOG
BESICHTIGEN
UND IM VORAUSS
BESTELLEN.**



BEI IHREM VOLKSWAGEN
UND AUDI PARTNER.

Höchstpreise für Ihren Gebrauchtwagen
Verkauf - Service - Reparatur
Volkswagen-Versicherungsdienst - VW-Leasing
VW-Kredit-Bank

AUTOHAUS ENK KG

6070 Langen, Ohmstraße 15 (Industriegebiet)
Telefon 061 03 / 7 25 08

Bitte beachten Sie die bevorstehende Preiserhöhung
bei Ihrem Neuwagenabschluss



Zahnarthelferin

zum 1. 4. 1977 gesucht, eventuell später.

Dr. med. Walter Rigbers
Zahnarzt - Bahnstraße 55

VERKÄUFERIN für Hobby-Shop

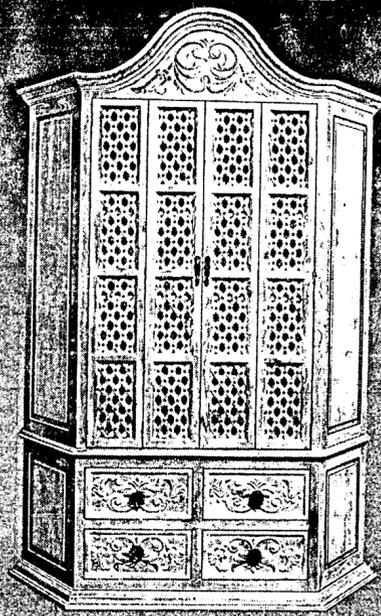
Wir sind ein junges, expandierendes Unternehmen und suchen
kurzfristig eine Verkäuferin für unseren Hobby-Shop.

Bitte nehmen Sie mit den üblichen Unterlagen mit uns Kontakt
auf. Wir sichern Ihnen volle Diskretion zu.

BAIER + ROTH OHG
Rheinstraße 23 und 38, 6070 Langen, Telefon 2 21 15

Geschmack

- eine der wenigen Möglichkeiten,
sich in der heutigen Zeit noch
zu unterscheiden.



Wenn Sie das Nichtalttägliche wollen,
aber doch nur zivile Preise zahlen möchten,
sind Sie bei uns an der richtigen Adresse.
Wir führen die große und exklusive Auswahl, die für jeden
etwas bringt. Wir haben die Preislagen, die sich
jeder leisten kann. Überzeugen Sie sich!
Sie sind herzlich willkommen -
auch wenn Sie sich nur orientieren wollen.

Das Einrichtungscenarium des guten Geschmacks.
So groß wie 8 normale Möbelhäuser.

MÖBEL-SCHWIND

Aschaffenburg,

Nähe Hauptbahnhof - Ladeneingang
und Parkhof nur Bodenschwingstr.
Tel. (06621) 21054



Fahrräder
in allen Preislagen
Schneider
Dorotheenstr. 8-10

Preisgünstige
Umzüge
ohne Börsenrechnung d. An-
laht. Wir sind täglich,
auch samstags lehr-
beret.

E. AVEMARIA
Telefon 4 93 80

Auto-Felle
Eigene Fertigung, daher
günstig Feldecken,
Wand- und Bodenteile.
Fell-Lager Mörteläden
Rüsselheimer Str. 38

**GRAVURANSTALT
GELBOWICZ**

Stempel, Beschriftung,
Schilder, Werbeartikel,
Vereinsartikel, Pokale

SPEZIALGRAVUREN
in:
Glas, Holz, Metalle,
Kunststoffe, Leder

Ab 17 Uhr
Wilhelmstraße 18,
Langen, Telefon 23491

Unsere Andruckabteilung sucht

JUNGEN DRUCKER

für die Ausmusterung neuer Dekors
und Farbstellungen.

Buchdrucker-Offsetdrucker

werden in dieses interessante Aufgaben-
gebiet gern eingearbeitet.

Bitte rufen Sie an:

MASA-DEKOR

0 61 03 / 6 10 41 Herrn Bäcker
Frankfurter Straße 145, 6072 Dreieich

Langener Zeitung 2 10 11

Für Damenoberbekleidungs-Geschäft
in Langen tüchtige, freundliche

Verkäuferin

für ganze oder halbe Tage zum baldigen
Eintritt gesucht.

Angebote erbeten unter Nr. 41 an die LZ

Hätten Sie Freude an der Mitarbeit in einem kleinen, schlag-
fertigen Team?

In unserer Verkaufsabteilung ist die Stelle einer
STENOKONTORISTIN
zum 1. 4. 77 zu besetzen. Sehen Sie sich Ihren Arbeitsplatz doch
einmal an.

Wir vereinbaren gern einen Besprechungstermin mit Ihnen.

TECHNO-CHEMIE
Hessenring, 6082 Mörfelden
Telefon 0 61 05 / 2 20 45

Langener Zeitung

D 4449 B



Amtsverkündungsblatt für die Behörden

ALLGEMEINER ANZEIGER · HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGÄU

Jeden Dienstag mit der illustrierten Rundfunkbeilage „rtv“

Egelsbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen

Bezugspreis: monatl. 8,80 DM + 0,70 DM Trägerlohn (in diesem
Betrag sind 0,24 DM MwSt. enthalten). Im Postbezugs 9,90 DM
monatlich + Zustellgebühr (incl. 5,5 % MwSt.). Einzelpreis:
dienstags 40 Pfg., freitags 60 Pfg. — Druck u. Verlag: Kuhn KG,
6070 Langen bei Pfm., Darmstädter Str. 26, Telefon 21011

Anzeigenpreise: im Anzeigenteil 0,60 DM für die achtgespaltene
Millimeterzeile, im Textteil 1,20 DM für die viergespaltene
Millimeterzeile + 11 % MwSt. Preisnachlässe nach Anzeigen-
preisliste 11. Anzeigengruppe bis 9 Uhr am Vortage des Erdruck-
ens. Größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Nr. 15

Dienstag, den 22. Februar 1977

81. Jahrgang

Das Langener Rathaus war wieder in närrischer Hand

Städtische Verteidiger ließen die Karnevalisten nicht im Regen stehen

Der geplante Kampf um das Langener Rath-
haus am Samstag fiel buchstäblich ins Wasser.
Die Karnevalisten der LKG hatten sich je-
doch in der Stadthalle versammelt, um einige
regenfreie Minuten auszunutzen, über die
Brücke vor das Rathaus zu ziehen und die
Macht über die Stadt zu fordern. Es war eine
anscheinlich „Streitmaße“, die den Stadt-
väter und -Müttern Angst einjagen wollte.
Voran die Musketiere und die Minigardisten,
die Midi- und Tanzgarde, die Langen
Latten und der Elterrat, der sich Verstärkung
aus Long Eaton bestellt hatte. Präsident Hans
Hoffart forderte den Stadtschlüssel, und ohne
lange Diskussionen kam dieser aus luftiger
Höhe hernieder. Städtischer Hans Krel-
ling hatte ein Herz für die Fröhlichkeit und
konnte die Rathausgewalt leicht an die närrische
Schar weitergeben, da ja „in unserer
Kasse ohnehin Ebbe herrscht“. Die Karne-
valisten hatten daraufhin ihre „blau-gelb-rot-
weiße“ Fahne vor dem Verwaltungstempel und
stürmten in den Sitzungssaal, wo dann vor
den Augen des Publikums die Übergabever-
handlungen abrollten.

Hoffart begrüßte es, daß an dieser Stelle der
ersten Entschlüsse die Unbefangtheit der
guten Laune eingekehrt sei und nannte die



Bürgermeister Hans Krelling überraschte
die Karnevalisten und alle Zuschauer mit einer
wohlgeratenen Rede, in der es um Probleme im
Rathaus ging. Seine humorgewürzten
Verse lösten viel Beifall aus und brachten dem
Stadtvater ein, aus dem ersten Job des Kommu-
nalkontors in das Lager der Heiterkeit über-
zuzuwandeln. Schirmherr und Ehrensenator der
LKG sei er ohnehin bereits.
Stadtverordnetenvorsteher Dr. Heinz Wle-

Arbeit der Karnevalisten eine schöne Sache
für die ganze Bevölkerung. Dann kam die
LKG wieder zu Wort in Gestalt ihres Pro-
tollers Kurt Werner, der in seiner eigenen
Art erklärte, wo Langen liegt. Seine Pointen
und Gags lösten sehr viel Heiterkeit, Schmun-
zeln und Beifall aus und schufen die rechte
Stimmung für die weiteren Darbietungen der
Garden.

Den Anfang machten die Musketiere mit
ihrem Säbelzang. Die Buben im Alter von 6
bis 14 Jahren überraschten anschließend durch
treffende Verse, wobei sich Sohn und Neffen
des Präsidenten sowie der gewählte „Boß“ der
Musketiere hervortaten. Eine weitere Über-

(Fortsetzung auf Seite 2)



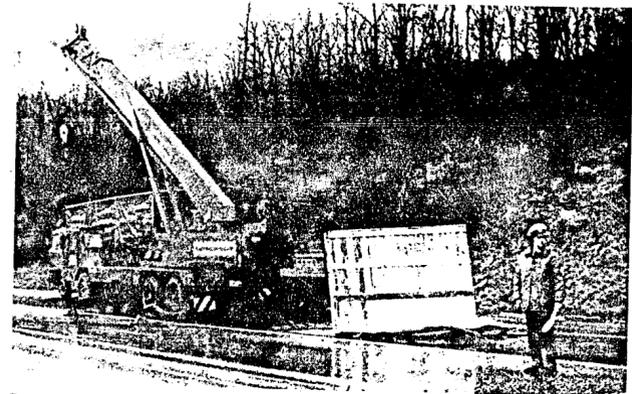
Wer hilft dem Dreieichmuseum?

Gesucht wird Maurerwerkzeug aus Großvaters Zeiten

Im Dreieichgebiet waren schon von
jeher viele Maurer ansässig. Maurer aus
der Dreieich arbeiten in aller Welt,
denken wir dabei an die vielen „Pender-
ler“, die für die Firma Holzmann und
andere Großfirmen Großbauten in vie-
len Ländern mit traditionsreicher deut-
scher Maurerkunst und solidem Kön-
nen ausführten.

Bei der Wiedereröffnung des neue-
gestellten Dreieichmuseums zum Hesse-
ntag in Dreieich möchte man dem Mau-
rerhandwerk besonders viel Ausstel-
lungsfläche einräumen, sofern durch
diesen Aufruf Maurerwerkzeuge beige-
bracht werden.

Jeder, der bereit ist, dem Dreieich-
museum zu helfen, erreicht einen Ge-
such auch aus Eisen heute nicht mehr geläu-
big ist. Wer von den jüngeren Genera-
tionen kennt schon den alten Holz-
06103 / 8 49 14.



Gegen sieben Uhr stürzte am Montagmorgen in Höhe der Autobahnabfahrt Langen ein
Anhänger eines LKW um. Bei diesem Unfall wurde niemand verletzt, es entstand nur
Sachschaden. Da die Ladung des Anhängers auf die A 19 stürzte, war die Abfahrt Langen
bis 9.30 Uhr gesperrt. Die Autofahrer, die nach Langen wollten, mußten den Weg über
Egelsbach nehmen.

Verstaatlichung der Energiewirtschaft löst keine Probleme

Für eine Überführung der Energieversorgung in staatliche Regie hat sich der Innenminister des Landes Nordrhein-Westfalen, Dr. Heimer (SPD), ausgesprochen. ...

War es ein Unfall?

Polizei sucht Zeugen Ein 18-jähriger, der offensichtlich unter Alkoholeinfluß stand, war am 20. Februar gegen 22.20 Uhr an einem Vorfahrt Unfall beteiligt, der noch nicht abgeklärt werden konnte. ...

So lustig kann das Leben sein auf Regen folgt stets Sonnenschein!

Dies jedenfalls meint Schimpanse Tonga vom Holiday-Park in Haßloch/Pfalz. Heute ist der letzte der „tollen Tage“, und gar mancher wird in Begleitung eines Affen nach Hause kommen. ...



Nach Unfall zusammengebrochen

Eine PKW-Fahrerin erregte sich bei einer Kollision mit einem bisher unbekanntem Fahrzeug so sehr, daß sie nach dem Unfall zusammenbrach. Sie mußte in das Dreieck-Krankenhaus eingeliefert werden. ...

Hoffentlich hat er dann aber nicht das Auto dabei. Wenn sich der Affe am Aschermittwoch in einen Kater verwandelt, dann ist das schon genug. Man muß nicht auch noch einen Verlust des Führerscheins riskieren. ...

Landessieger im Schmiedehandwerk

Der im Betrieb Wilhelm Henisch in Langen ausgebildete Schmied Frank Steltz aus Eresbach, Schulstraße 5, wurde im praktischen Leistungswettbewerb der Handwerksjugend Kammerbezirksleiter und Landessieger im Schmiedehandwerk. ...



Filmabend der Arbeiterjugend

Am Aschermittwoch, dem 23. Februar, veranstaltet die Sozialistische Deutsche Arbeiterjugend einen Filmabend. Gezeigt wird der DDR-Spielfilm „Karbid und Sauerampfer“. ...

Vorfahrt nicht beachtet

Einen Schwerverletzten und einen Sachschaden in Höhe von etwa 15.000 Mark forderte ein Verkehrsunfall am Samstag gegen 8.15 Uhr. Ein PKW-Fahrer befand sich in der Nordumgehung und wollte an der Anschlussstelle zur A 49 nach links auf die Autobahn in Richtung Offenbach einbiegen. ...

Jugend zur Kommunalwahl

Unter dem Motto „Was ist los mit der Langener Jugend?“ will der Langener Stadtjugendrat eine Jugendveranstaltung zur Kommunalwahl durchführen. ...

Haben Sie so getippt?

Der richtige Tip: Fußball, Elferwette: 1 1 2 2 2 0 2 1 0 1 1. Auswahlwette „5 aus 45“: 9 24 25 26 28 44 (6). Rennquintett: Pferdnoto: 3 15 8 7 16 13. Pferdclotto: 16 14 18 5 1 2. Lottozahlen: 5 9 10 15 16 31 (35). Südd. Klassenlotterie: 233705 (ohne Gewähr). Lotto- und Totoquoten: ... werden erst heute abend ausgespielt.

„Die Mannschaft“ — mit Friedrich Schütter

Das Ernst-Deutsch-Theater Hamburg gastiert am Freitag, dem 4. März, um 20 Uhr mit Jason Millers „Die Mannschaft“ in der Stadthalle Langen. ...

DER FÖRDERERKREIS BERICHTET. Fördererkreis zieht Bilanz. Der Fördererkreis für Europäische Partnerschaften lädt alle Mitglieder für Mittwoch, den 2. März, um 20 Uhr in das Clubhaus der BSG, an der Rechten Wiehe 15 zu seiner diesjährigen Jahreshauptversammlung ein. ...

GÖTZENHAIN. Wir gratulieren. g Hohe Geburtstage feiern am 23. Februar Karl Danmann, Goldgrubenstraße 16 (82) und Heinrich Rang, Feldstraße (84), am 24. Februar Elisabeth Müller, Langener Straße 21 (73) und Ludwig Rössinger, Forsthausstraße 11 (79), am 25. Februar Emil Hirsch, Goehring 3a (72) und Emilie Herrmann, Goldgrubenstraße 7 (84), am 28. Februar Theresia Schneider, Albert-Schweitzer-Straße 1 (73) und am 29. Februar/1. März Katharine Kohl, Philippsseher Str. 22 (73). ...

Aschermittwoch ein Heringessen. Die pikanten Heringe mit Pellkartoffeln werden in der Zeit von 11.30 bis 14.00 Uhr serviert. TV-Gaststätte Gruber am Jahnpfatz. Unsere Gaststätte ist vom Donnerstag, 24. Februar, bis Montag, 28. Februar (einschließl.) geschlossen.

Türen nie mehr streichen. Aus allen Türen und Fensterrahmen (Fliese, Lächer, abblätterte Farbe spielen keine Rolle) machen wir innerhalb 8 Stunden (morgens geteilt) wieder gebrauchsfähig, moderne, wartungsfreie FORTAS-Kunststoffbeschichtete Türen wie neu. ...

Wissen Sie, wie Sie sich mit 122 Mark im Monat einen 6000-Mark-Traum erfüllen können? Fragen Sie doch mal die Deutsche Bank! Sie brauchen: 6.000,- DM Laufzeit 60 Monate Monatsrate 122,- DM (1. Rate effektiv Jahreszins 8,3%). Auf bald also! Deutsche Bank

Durch Liebe erlöst ROMAN VON HEDWIG COURTHS-MAHLER

Copyright by Bastel-Verlag, Bergisch Gladbach, durch Verlag v. Gräber & Görg, Frankfurt/M.

(22. Fortsetzung) „Das ist seit Jahren das erstmal wieder, daß ich so etwas wie Weihnachtsstimmung empfinde. Früher, als meine Eltern noch lebten, da freute ich mich auf dieses Fest - ah - ich hätte keine Freude der Welt für ein Weihnachtsfest, wo ich nichts empfand als verstärktes Heerzleid und das Gefühl grenzenloser Einsamkeit, gerade um die Weihnachtszeit. ...

sch selbst bezwingen kann. Alles blendet der leiser Schrei: „Mutter, lebe, Gottes Mutter!“ und dann Lachen und Weinen durch-einander. „Ja“, sagte sie stolz, „er war klug und gut, und damals, als er mir das sagte, da hat er mir damit Bewunderung eingeflößt. Ich beherzige seine Rede und fing an, mich in der schweren Kunst der Selbstbeherrschung zu üben.“ ...

TOOM ... massenweise kleine Preise! Griech. Pfirsiche 1/2 Früchte, 850 ml-Dose -79. Feinwamat für alle feinen Gewebe 1,5 kg-Tragepackung 5.98. Reiner Bienenhonig 500 Gramm-Glas 1.78. Glücksklee Kindersäfte -79. Blumenknollen 2 1/2 Gläubchen od. Dahlien, Packung 1.69. Grassamen 1 kg-Packung 4.95. Tiefkühltruhe 200 Liter Inhalt 398.-. Damen- und Herren-Sportrad mit Geschaltungs 189.-. Damen-Pullover 19.-. Herren-Pilotenhemd 12.90. Benzin 80 Super 85 nach DIN 51600.

Wichtige Telefon-Nummern

Dreieck-Krankenhaus: Ruf 2001
 Polizei: Südl. Ringstr. 80 Ruf 230 45
 Notruf: (Überfall, Verkehrsunfall und Feuer) Ruf 230 45
 Feuerwehr: W.-Leuschner-Pl. 11 Ruf 220 07
 Krankentransport (Rotes Kreuz): Ruf 237 11
 Stadtverwaltung: Südl. Ringstr. 80 Ruf 203-1

Elegante
Trauerkleidung
Köhler
 moden
 Langen - Sprendlingen

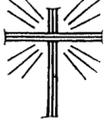
Eventuelle Änderungen werden sofort u. bevorzugt vorgenommen

Für die herzliche Anteilnahme beim Heimgang meines lieben Mannes

Wolfgang Schwetz

spreche ich allen Verwandten, Freunden und Bekannten meinen herzlichen Dank aus. Insbesondere danke ich der Fa. Neckermann, der Fa. Seltz und Herrn Pfarrer Joh. Kratz für die trostreichen Worte.

In stiller Trauer
Elfriede Schwetz
 Langen, Goethestraße 23



Annahmeschluss für
Traueranzeigen
 in der
 Langener Zeitung
 am Erscheinungstag vor 9 Uhr

NACHRUF

Am 21. Februar 1977 verstarb

Herr Ferdinand Steitz
 im Alter von 77 Jahren.

Herr Steitz war bis zu seiner Ruhestandsversetzung 20 Jahre bei der Stadt Langen als Polizeibeamter tätig. Wir bedauern den Heimgang unseres Mitarbeiters und lieben Kollegen und werden den Verstorbenen in guter Erinnerung behalten. Langen, 23. Februar 1977

Der Magistrat der Stadt Langen
 Kreiling
 Bürgermeister

Der Personalrat der Stadt Langen
 Gebauer
 Personalratsvorsitzender

Am 21. Februar 1977 verstarb infolge eines Unfalles unser Mitarbeiter

Herr Franz Saueressig

Der Verstorbene war seit 1973 bei uns als Pförtner tätig. Wir verlieren mit ihm einen fleißigen und pflichtbewußten Mitarbeiter, der wegen seines freundlichen Wesens allgemein geschätzt wurde. Wir werden ihn in guter Erinnerung behalten.

Vorstand, Belegschaft und Betriebsrat
 der
PITTLER Maschinenfabrik
 Aktiengesellschaft

Langen, den 22. Februar 1977

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme beim Ableben unserer lieben Mutter

Anna Katharina Sehning
 geb. Göckel

sprechen wir allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn unseren tiefempfundenen Dank aus. Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Borch für die trostreichen Worte bei der Trauerfeier sowie den Schulkollegen des Jahrganges 1908/09.

In stiller Trauer:
Familie Georg Heinz Sehning
Familie Hans-Peter Sehning
 Langen, Dieburger Straße 2

Von guten Mächten wunderbar geborgen,
 erwarten wir getrost, was kommen mag.
 Gott ist mit uns, am Abend und am Morgen
 und ganz gewiß an jedem neuen Tag.
 Dietrich Bonhoeffer

Dr. Hans Saehrendt
 Zahnarzt

hat uns im Alter von 75 Jahren nach kurzer, schwerer Krankheit für immer verlassen.

Wir nehmen Abschied in Liebe und Dankbarkeit:

Mathilde Saehrendt geb. Schünemann
Helga Breidenbach geb. Saehrendt
Helmut Saehrendt
Manfred Breidenbach
Eisbeth Saehrendt geb. Siebert
Eva Saehrendt (Schwester)
Irma Saehrendt (Schwester)
 vier Enkelkinder
 und alle Angehörigen

Bahnstraße 81, 6070 Langen, 23. Februar 1977

Die Trauerfeier für den Verstorbenen findet am Dienstag, 1. März 1977, um 14.15 Uhr in der Friedhofshalle zu Langen, Friedhofstraße 51, statt.

Von Beileidsbesuchen bitten wir abzusehen

Trauerdrucksachen - Telefon 21011

Nach kurzem, schwerem Leiden nahmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

Marie Baate
 geb. Schneider
 * 2. 5. 1901 † 17. 2. 1977

In stiller Trauer
 ihre dankbaren Töchter
Irmgard Radomski
Ingeborg Lauterbach
Ruth Selge
 und alle Angehörigen

Langen, Südliche Ringstraße 159

Die Trauerfeier fand am 22. 2. 1977 auf dem Langener Friedhof statt

Nach kurzer, schwerer Krankheit verließ uns für immer

Ingeborg Imhoff
 geb. Lübcke
 18. 01. 1920 19. 02. 1977
 Berlin Langen

In stiller Trauer:
Kurt Imhoff mit Töchtern
Karin, Martina, Sybille, Gabriele
 und **Ulrike**, nebst Schwiegern
 und Enkelkindern

Unterer Steinberg 10
 6070 Langen

Von Kondolenzbesuchen bitten wir Abstand zu nehmen.

Die Beerdigung findet im engsten Familienkreise in Wermelskirchen statt.

UT-FILMBÜHNE Täglich 20.30 Uhr; Sa. u. So. 18.00, 20.30 Uhr

Der genialste Handstreich der Gegenwart. Jetzt als Film.
 104 Geiseln im Angesicht des Todes. Sie beten um ein Wunder.

Di.-Do.: BEATE UHSE # 4 NUR FÜR ERWACHSENE
 So. 15.00 Uhr: SCHNEEWITTCHEN UND DIE 7 ZWERGE

LICHTBURG KINO 1

DER SCHAPLACHROTE PIRAT

Tägl. 20.30; Se. 18.15, 20.30; So. 14.00, 16.00, 18.15, 20.30 Uhr

LICHTBURG KINO 2

Wieder ein James-Bond-Film, der durch seine Spannung und Action alle begeistert.

SEAN CONNERY
JAMES BOND
DIAMANTENFIEBER

Tägl. 20.15; Se. 18.00, 20.15; So. 14.00, 16.00, 18.00, 20.15 Uhr

AUTOKINO

GRAVENBRUCH bei Neu-Isenburg - Telefon: 0 61 07 / 55 00
 Möllig wenn durch unsere Spezialheizkörper

Freitag bis Montag täglich zwei Vorstellungen!

20.00 Uhr: Ein Film, auf den Millionen warteten!
 Das einzigartige Erlebnis
KING KONG • Scope-Farbfilm
 Ein Riesen-Affe mit der Kraft eines Giganten und der Seele eines zärtlichen Liebhabers

22.30 Uhr: **LIEBESSCHULE DER UNERSÄTTLICHEN** • Breitwand-Farbfilm

Autokino-Frühjahrsrest-Verlosung am Freitag, dem 25. März
HAUPTGEWINN: 1 Datsun 120 V
 Alle seit 1. 1. 1977 bis dahin gesammelten Kartenschnitts gelten als Lose

Dienstag bis Donnerstag täglich zwei Vorstellungen!

20.00 Uhr: Jean-Paul Belmondo ist der
UNVERBESSERLICHE • Scope-Farbfilm
 Der wildeste Belmondo, den es je gab

22.30 Uhr: **HEISS WIE EIN VULKAN** • Breitwand-Farbfilm

Privat: Gebrauchtwagenmarkt jeden Samstag und Sonntag von 10 - 14 Uhr!

Dr. G. Rauschenbach
 Facharzt für innere Krankheiten
 Wegen Kongreßbesuchs
 Ist die Praxis vom 3. bis 18. 3. 1977 geschlossen

Vertretung:
 Dr. Block, Dr. Lemcke, Dr. Mentzel,
 Dr. Wilkens

Dr. med. J. Lang
 Frauenarzt

Wieder Sprechstunde ab 24. 2. 1977
 in der neuen Praxis

Langen, Bahnstraße 36, Ärztehaus
 Nach Vereinbarung

Wir laden herzlich ein zum

Samstag-Nachmittag-Schoppen

am 26. Februar 1977, 17 bis 19 Uhr,
 im „Lämmchen“, Schafgasse.

Langen: Gestern - Heute - Morgen

Ihre Gesprächspartner:
 Die SPD-Kommunalpolitiker

Polstermöbel beziehen bei **OSWALD**
 Teppich verlegen bei **OSWALD**
 Langen, August-Bebel-Straße 8, Telefon 2 52 55

LIPPERT Co. KG
 Sanitär- u. Heizungsbedarf
 Ohmstraße 17, Telefon 0 61 03 / 77 61 / 82
 6070 Langen (Industriegebiet)

Besuchen Sie unsere
Sanitär-Ausstellung

Außer an Werktagen von 8 bis 12 und von 13 bis 17 Uhr auch an Samstagen geöffnet von 8 bis 12 Uhr.

„Hicoton“
 ist altbewährt gegen
Bettläsungen
 50 Tabl. DM 8,40
 Nur in Apotheken.

Orgelschule Bauer
 jetzt auch in Sprendlingen

Ab sofort Kurse für Anfänger ohne Vorkenntnisse und Fortgeschrittene. Moderne Orgelwerke. Verkeul und Anmeldung bei Orgelstudio Bauer, 6056 Rembrücken/Heusenstamm, Am Hirschbrunn 28, Telefon 0 61 06 / 43 03 oder 0 61 04 / 10 20.
 0 61 06 / 43 03 oder 0 61 04 / 10 20.
 Lehrmethode unter Anleitung ausgebildeter Musikpädagogen. Kostenlose Probelektion.

UNIBAU-Treppen
 Freitragend, Holz, Stahl, auch zum Selbstbau, Prop. Nr. 28 anfordern
 Unibau, 5781 Antfeld, Tel. 02962-2051

Teppichboden GROSSMARKT

Nylon-Teppichboden vollsynthetisch, qm ab	3,90	Schlingenware sehr schön, Farb-, Schaumrücken, 400 cm br., qm ab	5,90	Velours Schaumrücken, versch. Farben, 400 cm br., qm ab	9,85
Velours-Fliesen hochwert. Ware, selbstleg., qm	11,50	Woll-Shag dicke Berberart, hochwert. Ware, Schaumrück., qm	13,85	Hochwertige Velours Schaumrücken, versch. Farben, Sonderposten	26,80

DORAS Teppichboden GmbH, Darmstadt
Mörlenbach/O. Mörlenbach, Hain, 6300
Bad Homburg Saalweg 161-163, 6100 Bad Homburg, Tel. 0 69 72-43 10

Poltergeschirr
 dauernd gesucht.
 Tel. 2 10 11
 oder 2 64 06

Die KINDER Boutique

Ich habe mein Geschäft ab 1. 3. 77 an Fri. Reißer übergeben. Ich möchte mich auf diesem Wege von meinen Kunden verabschieden u. mich herzlich für Ihr Wohlwollen bedanken.

Ellen Böhrer
 Am 28. 2. 77 wegen Übergabe geschlossen

LANGEN - GARTENSTRASSE 8

Zur Geschäftsübernahme am 1. 3. 77 findet eine große **KINDER-TOMBOLA** statt. Ich werde das Geschäft in der bisherigen Form weiterführen u. bitte um Ihr Vertrauen. Auf Ihren Besuch würde ich mich freuen.

Hilde Reißer

SPD Arbeitsgemeinschaft für Arbeitnehmerfragen - AIA

Politischer Frührschoppen

Im Gespräch: Bürgermeister Kreiling

Diskussion u. Filmvortrag über Langen
 Wir laden herzlich ein

Sonntag, 27. 2. 1977, 10 Uhr, Stadthalle, Studiosaal

REISEN und ERHOLUNG

Im Herzen der Dolomiten von Südtirol liegt das Pragsertal im Hochpustertal, 1200 2000 m. Ein Eldorado für Skilangläufer mit 12 km Loipen, Neulandbahn und Skiliften mit Familienbahnen, Biltzaubere, gastfreundliche Pensionen, Gestirbe und Privaterholung sind ab Mai für den Frühjahrs- und Sommerferienurlaub eingestellt. Ein unverfälschtes Erholungsgebiet für Naturfreunde jeden Alters, eine ruhige, helle Bergwelt ganz zum Entdecken.

Lernen Sie das bezaubernde Kleinod mit seinem weltbekannten Pragsertal kennen. Rudern, Angeln, Wandern und Bergsteigen bieten Ihnen abwechslungsreiche Unterhaltung.

Richtpreise: VP ab Lire 8000,-
 Information / Prospekte: Verkehrsamt I-59038 PRAGS, Tel. 003947475160.

VÖLS AM SCHLERN

Südtirol, im einzigartigen Naturpark. Ihr Standort für Wintersport und Frühjahrsferien. Die Seiser Alm (bis zu 3000 m) ist das ideale Skilanglauf- und Skiliftgebiet (12 km). Verlosungen von Gratisurlauben mit reichem Veranstaltungsangebot. (Mindestaufenthalt 7 Tage vom 1. Febr. bis 30. Juni).

8 Gletscherhütten und 100 Sachpreise sind das Angebot. Organisierte Spaziergänge mit kulturellen Führungen mit Besuch origineller Einkäfer, Kellereibesuch, großes Familienspiel: Fuchsjagd, Schachturnier. Im Ort Trimm-Dich-Fahrt, Tennis, Reiten, 2 Hotel-Hallenbäder. Richtpreise: Zimmer mit Frühstück Lire 3000,- / 6000,-, HP Lire 7000,- / 15 000,-, VP Lire 9000,- / 18 000,-. Dieses reizvolle Bergdorf (900 m) sollte Ihr nächstes Urlaubsziel sein. Unser heißer Draht für freie Betten Tel. 0039471/72047. Ein herzliches Willkommen! Auskünfte: Verkehrsverein I-39050 VÖLS AM SCHLERN

Alpengestohl Kasern
 I-39020 KASERN/AMHANTAL (Südtirol), Tel. 0039474/66614. Das traditionelle, gastfreundliche, vollständig renovierte 90-Betten-Haus mit schönster Bergpanorama und absoluter Ruhezone. Komfortable sonnige Balkonzimmer mit allem modernen Service, Liegewiese, Sonnenterrasse, heuseigenes Café. Richtpreise: HP ab DM 35,-, VP ab DM 35,-, Herri, Ausgangspunkt für Hochgebirgstouren (mit Führung), erhols. Wald-Wanderungen u. v. m. Skilift bis April. Familie Pörnerbecher.

Beratung - Gestaltung Fordern Sie ein unverbindliches Angebot

Satz und Druck KÜHN KG Langen
 Ihrer Geschäftspapiere Telefon 2 10 11



Organ für die Gemeinde Egelsbach

mit den amtlichen Bekanntmachungen

Nr. 15

Geschäftsstelle: Langener Zeltung, 607 Langen, Darmstädter Straße 26

Freitag, den 25. Februar 1977

Die Krönung der Jubiläumskampagne war der Fastnachtsszug

Die Egelsbacher scheinen nicht nur mit Gott Jokus „Ein Herz und eine Seele“ zu sein, sondern auch mit dem Wettergott, denn nach den regenreichen Tagen schien zum Egelsbacher Fastnachtsszug die Sonne. Bei fast frühlingshaftem Wetter hatten sich Tausende von Zuschauern eingefunden, auch eine ganze Anzahl von „Städtern“ aus Langen, um dem 40jährigen Geburtsstags der Karneval-Gesellschaft 1937 Egelsbach zuzubehören.

Die Feuerwehrleute, die Rotkreuzer und die SGE-Abteilungen, die Fußballer, die Handballer und nicht zuletzt die Tennisspieler boten sich auf die närrischste Weise an. Günstige Gelegenheit für Tennisspieler, darauf hinzuweisen, daß ihrer Meinung nach die vorhandenen Tennisplätze zu wenig sind.

Das Prinzenpaar Hans I. und Uschi I wurden von 20 Reitern begleitet, darunter eine Reihe stolzer Scheichs von den „Egelsbacher Reiterfreunden am Gräbchen“.

Das Prinzenpaar Hans I. und Uschi I wurden von 20 Reitern begleitet, darunter eine Reihe stolzer Scheichs von den „Egelsbacher Reiterfreunden am Gräbchen“.

Alle Arten von Beförderungsmitteln hatten die Narren eingesetzt, um beim Zug mitzuziehen. Von großen Narrenschiff bis zum kleinen Pony war alles dabei. Auch die Straßenbauarbeiter waren für die Narren kein Hindernis. Ihren Weg durch die Gemeinde zu finden.

Der Angelsportverein hatte sein Gefährt mit himmelblauen Netzen ausgeschmückt. Der Kegelsclub hatte als Motto auf seinem Wagen „Trotz Kugel, Kegel und Krakele sind wir ein Herz und eine Seele“. Die Mitglieder des Kegelsclubs Egelsbach-Langen-Darmstadt hatten sich in „E-L-Da“ umbenannt.

Der Stammtisch der Schwarzwaldfreunde hatte sich farbenprächtiger herausgezogen. Von der Langener LKG nahmen rund 100 Gardemägen teil, es waren die Mnis und die Lange Latte. Der Elferat der LKG, der sonst mit dem Narrenschiff aus Soligenstadt mitfährt, war in diesem Jahr nur Zaungast, denn das Narrenschiff war anderweitig vergeben.

Der Stammtisch der Schwarzwaldfreunde hatte sich farbenprächtiger herausgezogen. Von der Langener LKG nahmen rund 100 Gardemägen teil, es waren die Mnis und die Lange Latte. Der Elferat der LKG, der sonst mit dem Narrenschiff aus Soligenstadt mitfährt, war in diesem Jahr nur Zaungast, denn das Narrenschiff war anderweitig vergeben.

Zur großen Freude der Kinder geizte die DLRG nicht mit Wurfgeschossen in Form von Bonbons. Die Egelsbacher Heizungsleute hielten ihren Wagen mit dem Spruch versehen: „Mir sind die Ekel von der Platz, von steht das Egelsbach hinter mir phantasiervoll geschmückten Wagen den Zug bereichert.“

Zur großen Freude der Kinder geizte die DLRG nicht mit Wurfgeschossen in Form von Bonbons. Die Egelsbacher Heizungsleute hielten ihren Wagen mit dem Spruch versehen: „Mir sind die Ekel von der Platz, von steht das Egelsbach hinter mir phantasiervoll geschmückten Wagen den Zug bereichert.“

Zur großen Freude der Kinder geizte die DLRG nicht mit Wurfgeschossen in Form von Bonbons. Die Egelsbacher Heizungsleute hielten ihren Wagen mit dem Spruch versehen: „Mir sind die Ekel von der Platz, von steht das Egelsbach hinter mir phantasiervoll geschmückten Wagen den Zug bereichert.“

Zur großen Freude der Kinder geizte die DLRG nicht mit Wurfgeschossen in Form von Bonbons. Die Egelsbacher Heizungsleute hielten ihren Wagen mit dem Spruch versehen: „Mir sind die Ekel von der Platz, von steht das Egelsbach hinter mir phantasiervoll geschmückten Wagen den Zug bereichert.“



Uschi und Hans, die Thronkinder der diesjährigen Egelsbacher Fastnacht, sind bald am Ende tollerischer Regenschiffe beständig.



Mit zur Häufigkeit bewiesen diese beiden Hexen, obwohl unter der Maske bezaubernde Egelsbacherinnen verborgen waren. Unser Fotograf bekam ihre Charme zu spüren.

Wir gratulieren!

... Frau Lina Knöß, Schulstr. 49, zum 83. und Herrn Philipp Klein, Nonnenwiesenweg 3, zum 73. Geburtstag am 3. ... Herrn Konrad Avernaria, Langener Str. 10, zum 74., Herrn Otto Reinhardt, Schillerstr. 57, zum 72., Frau Elisabeth Schneider, Taunusstraße 22, zum 73., Frau Kusch, Schillerstr. 1, zum 70., Herrn Herbert Steiniger, Dresdener Straße 4, zum 73. und Herrn Ernst Kolloch, Frankfurter Straße 13, zum 70. Geburtstag am 27. 2. ... Frau Marie Haiduga, in den Oberräten 28, zum 77. Geburtstag am 28. 2.

Monatsversammlung der Geflügelzüchter

Am heutigen Freitag findet im Vereinslokal „Egelsbacher Hof“ um 20 Uhr die Monatsversammlung des Geflügelzüchters Egelsbach statt. Die Tagesordnung wird in der Versammlung bekanntgegeben. Der Vorstand erwartet zahlreiche Teilnahme.

D-Jugend-Fußballer der SGE im Fernsehen

Am kommenden Sonntag, dem 27. Februar, werden knapp 20 Jugendliebe der Jugendfußballabteilung der SG Egelsbach Studiogäste des Hessischen Fernsehens (3. Programm) bei der Sendung „Sportkalender“ sein. Seit Anfang des Jahres lädt das Hessische Fernsehen die Studiogäste von verschiedenen Sportarten ein. Die Sendung ist eine monatliche Rückmeldung über das regionale hessische Sportgeschehen in die Fernsehstudios nach Frankfurt und nach Kassel ein.

Nach der Führung durch das Fernsehstudio des Hessischen Rundfunks, wo die Schüler der letzten Vorbereitung für die aktuelle „Sport-Life-Sendung“ einmal in unmittelbarer Nähe miterleben können, wird der bekannte Sportmoderator des Hessischen Fernsehens, Holger Obermann, die Egelsbacher Gäste zu Beginn des Sportkalenders (19.30 Uhr) willkommen heißen.

Nach dem Länderspiel der Deutschen Fußballnationalmannschaft am vergangenen Mittwoch in Paris gegen Frankreich wird vielleicht einer der mitwirkenden Nationalspieler der Frankfurter Eintracht als einer der prominenten Studiogäste im Sportkalender zu erwarten sein. Sicherlich dürfte dieser Besuch beim Fernsehens ein Höhepunkt für viele D-Jugendlichen der SGE in ihrer ersten kurzen Laufbahn als die Mannschaft sein. Andererseits hat sich ihres großen Trainingsfleißes und ihrer guten Leistungen in der Kreisleistungsklasse verdient.

Ökumenische Reihe in Egelsbach

Zu vier ökumenischen Vorträgen und Gesprächsabenden laden die evangelische Kirche und die katholische Kirche Egelsbach ein. Die Veranstaltungen sind jeweils dienstags, Mainstraße, Egelsbach. Als Thema wurde gewählt: „Die Passion Jesu – Beherrschen Christus das Leben?“

Der erste Abend findet am Donnerstag, dem 3. März, statt, unter dem Thema: „Jesu Angst – Unsere Todesangst“. Referent und Gesprächspartner ist Pfarrer Karl-Heinz Nolven. Es wird gebeten, eine Bibel mitzubringen. (Für Erläuterungen führt der Kleinsub nach kath. Kirche um 19.45 Uhr.)

Jahreshauptversammlung der SGE-Tennisabteilung

Im Eigenheim findet am Dienstag, dem 1. März, um 20 Uhr die Jahreshauptversammlung der Tennisabteilung statt. Der Vorstand erwartet, daß die Mitglieder vollzählig erscheinen.

Ihre Vermählung geben bekannt
Klaus-Dieter Wörner «» Andrea Wörner
geb. Muhr
Südl. Ringstraße 55 Langen Sofienstraße 14
Die kirchliche Trauung findet am Samstag, dem 26. Februar 1977, um 15 Uhr in der Stadtkirche Langen statt.

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer HOCHZEIT am 29. 1. 1977 danken wir herzlich.
Johannes und Helga Melchers
geb. Barth
Langen, Im Birkenwäldchen 11

Statt Karten!
Überaus zahlreiche Glückwünsche, Ehrungen, schöne Geschenke und herrliche Blumen haben meinen 85. GEBURTSTAG zu einem schönen Festtag gemacht und mich sehr erfreut. Ich danke allen lieben Gratulanten hierfür sehr herzlich.
Hanni Gronemeyer
Langen, Waller-Rietig-Straße 8

Für die entliehen unserer
GOLDENEN HOCHZEIT
überbrachten Gratulationen, Blumen und Geschenke danken wir allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn recht herzlich. Besonderen Dank der Hessischen Landesregierung, dem Landrat, dem Magistrat der Stadt Langen für die durch Herrn Dr. Wlaskinski überbrachten Glückwünsche und Urkunden, Herrn Karl Weber (Vors. des SPD-Ortsvereins), der Arbeiterwohlfahrt Langen sowie Herrn Pflarrer Ahlgrimm, Darmstadt.
Karl Raub und Frau Johanna
geb. Neumann
Langen, Mörfelder Landsstraße 33

Für die entliehen unserer
GOLDENEN HOCHZEIT
überbrachten Gratulationen, Blumen und Geschenke danken wir allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn recht herzlich. Besonderen Dank der Hessischen Landesregierung, dem Landrat, dem Magistrat der Stadt Langen für die durch Herrn Dr. Wlaskinski überbrachten Glückwünsche und Urkunden, Herrn Karl Weber (Vors. des SPD-Ortsvereins), der Arbeiterwohlfahrt Langen sowie Herrn Pflarrer Ahlgrimm, Darmstadt.
Karl Raub und Frau Johanna
geb. Neumann
Langen, Mörfelder Landsstraße 33

Kommunikationskleider
Konfirmationskleider
mit allem Zubehör in großer Auswahl, in allen Preislagen u. Größen
HAUS DER BRAUT Frankfurt/M., Gr. Friedberger Straße 6
Ecke Zelli/Konstelerwache, T. 29 18 09

Wir freuen uns über die Geburt unseres Sohnes
Christian Georg
Langen, den 22. Februar 1977
Herbert u. Mechthild Anthes
Gartenstraße 6

BETTEN Beratung bei OSWALD
GARDINEN nähren bei OSWALD
Langen, August-Bebel-Straße 8, Telefon 2 52 55

Markisen
billiger als Sie denken
auf dem Markt informieren
erst dann telefonieren
BEHRENS
Langen-Oberlinden
061 03 / 7 42 26

GRUNDFEAL
Gutleitstr. 11, 6000 Ffm., ☎ 23 66 55

Verschiedenes
Ertelle Nachhilfe
In Latein bis einschließl. 9. Klasse.
Telefon 21444
Ostern in Griechenland
10 Tage DM 130,- 0/F.
Ferienpension für DM 800,- zu verkaufen.
Telefon 22349
Verkäufe
Düffelstelloherd
sehr gut erhalten, zu verkaufen.
Telefon 24229
Paldibett
guterhalten, zu verkaufen.
Telefon 71943
Stereo-Radio
mit Konzert HiFi 30/30,
3 Boxen, sowie „Uher“
Versputionband für DM 800,- zu verkaufen.
Telefon 22349
Eckrundsofa
mit 2 Sesseln in bestem
Zustand abzugeben.
Telefon 27275

ALARMANLAGEN
Firma P. Hetterhoff
Telefon 2 13 70
Hausbesitzer
Maler- u. Verputzarbeiten aller Art
Fertigpreis garantiert
Fertigpreis garantiert
Fertigpreis garantiert

Stellenmarkt
Junger Mann
für Büroarbeiten u. Verkauf im Laden
(mit Schreibmaschinenkenntnissen baldigst gesucht).
Bewerbungen mit Gehaltsvorstellungen an:
W. Knipp, Werkzeuge, Maschinen, Schleierei 6072 Dreifeldhain
Gabelsbergersl. 29-33
Handarbeiten, basteln, malen oder sticken
gern? Bei uns können Sie damit gutes Geld verdienen. Keine Heimarbeit. Schreiben Sie gleich eine Postkarte unter Offert-Nr. 48 an die LZ

KFZ-MARKT
Opel Admiral B
fahrbar, Bj. 70, TÜV 5/78, Anhängerkupplung, Ledersitze, leichte Lackschäden, evtl. z. Ausschließen, zu verkaufen, VB 1850,- DM.
Telefon 06103 26103 oder 22535
Opel Ascona N
1.6 Ltr., 60 PS, signalblau, Bj. 3/76, 4500 km, zu verkaufen.
Telefon 06150-3413

SIE & ER
Welches liebe Jg. Mädchen Sie wie ich die Berge und fährt mit mir vom 22. 8. bis 2. 9. zum Wandern ins Ostztal? Genannte Kasse. Er 26 J., 1,80 m groß u. schlank, eigener Wagen.
Angebote erblen unter Offert-Nr. 51 an die LZ

Mit unseren Autokrediten fahren Sie gut.
Wer beim ersten Kredit-Angebot zugreift, zahlt häufig mehr. Wer aber vergleicht und kühl rechnet, kann manche Mark sparen.
Zwei Finanzierungsbeispiele für einen Kredit über 10.000 Mark:
Laufzeit 48 Monate 60 Monate
1. Monatsrate 221 Mark 143 Mark
Folgeraten je 245 Mark 203 Mark
effektiver Jahreszins 8,5% 8,34%

COMMERZBANK
Die Bank an Ihrer Seite

Gelingt der erste Rückrunde-Sieg?

Nachdem der Wettergott am Fastnacht...

Laut Terminplan tritt der 1. FC Langen...

SGE erwartet Neuling Ober-Erlenbach

Am kommenden Sonntag, 15 Uhr, empfängt...

Die Gäste wollen mit einem Sieg oder auch...

SSG-Fußballer rüsten zum Spitzentreffen

Fußballstimmung, so recht nach dem Geschmack...

SSG-Soma liegt bei Eiche Offenbach

Bei Eiche Offenbach, wo der Platz trotz der...

SSG-Handballer empfangen Reichelsheim

Im letzten Spiel der laufenden Punktunde...

wertvolles Unentschieden erkämpfte, reichte...

Es bleibt jedoch abzuwarten, ob der Club...

Die Zuschauer können daher sicher ein...

Das Reservenspiel beginnt um 13.15 Uhr.

Sturm zu verfügen. 1:1 konnten sich beide...

spielen. Da man im Hinspiel eine hohe Niederlage...

Die Grün-Weißen bestreiten ihre letzten Heimspiele

Am Sonntag bestreiten die zweite und dritte...

Handballer wählen neuen Vorstand

Am Donnerstag, dem 3. März, sind alle Mitglieder...

Bremen nach packendem Endspiel Erster

Erst drei Sekunden vor Schluss fiel im Endspiel...



In den neun Gruppenspielen am Samstag...

Das Endspiel zwischen Bremen und Baden-Württemberg...

Stühessenderby in Nieder-Ramstadt...

Cross-Bezirksmeisterschaften in Langen

Vor etwa vierzehn Tagen beschloß die Leitung...

Hessentitel für Jürgen Hanke

Genau weiß er es nicht, aber es könnte der 14...

tag. Das Spiel wird allerdings nicht in Roddorf...

1. Damen brauchen Sieg gegen Darmstadt...

Hessische Oberliga Damen...

Spielbeginn ist am Samstag um 16 Uhr im Gymnasium.

Mixrätsel PASCHIA + LEU = einmalige Bezahlung...

Schüttelrätsel Saum - Elsa - Trug - Leer - Waren...

Im Handumdrehen Von den nächststehenden Wörtern streichen...

Wortfragmente zese - ekat - lass - erou - leka - esis...

Grid for word search puzzles with various words hidden.

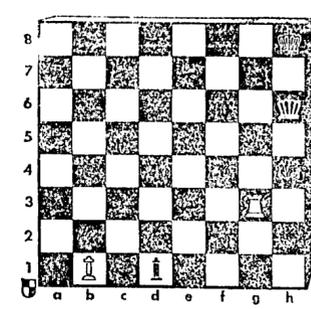
Harz Nüsse

Schüttelrätsel Saum - Elsa - Trug - Leer - Waren...

Wortfragmente zese - ekat - lass - erou - leka - esis...

Grid for word search puzzles with various words hidden.

Schachaufgabe Nr. 9



WeiB zieht an und setzt in 3 Zügen matt...

Silbendünno Die nachfolgenden Silben sind so zu ordnen...

Konsonantenverhau v l h n d s n d d s h s n t d...

Auflösungen aus der vorigen Nummer...

Silbenrätsel: 1. Wimpel, 2. Eigelb, 3. Meister...



Kindermund

Berufswunsch „Bilduin, was willst du eigentlich mal werden?“

Gegensätze „Die Sprache erlaubt es uns, mit nur zwei Wörtern...“

Folgsam Vati und Jürgen besuchen die Mutli im Krankenhaushaus...

Geht nicht Falduin hat seit neuestem eine kleine Freundin...

Geburtsstagsüberraschung Witzchen vertraut seinem Papa an, welche Überraschung er sich für Mama zu ihrem Geburtstag...

Heiteres Allerlei

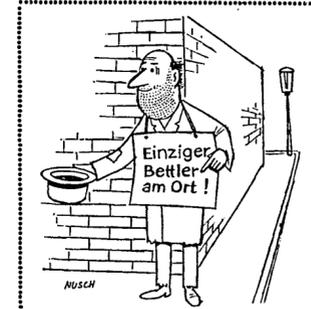
„Dieser Häffelmann ist wirklich einmalig!“, entfuhr es Fußballvereinspräsident Heimerberger...

Graphologie Der Lehrer fragt den Sohn eines Graphologen: „Was hat denn dein Vater zu meinen Randbemerkungen gesagt?“

Besonderer Spaß Mark Twain hatte einmal einen Hund, dem er den Namen Schwinder gab...

Eine Frage „Herr Ober, ist der Kaffee hier immer so dünn?“

Wo bleiben die Konflikte? „Ihr Exposé ist nicht schlecht“, gab der Filmproduzent zu...



Schwierigkeiten „Glückwunsch zum Schatzjagen! Wie fühlst du dich denn ein, dem es gelungen ist, bis zu diesem Alter Junggeselle zu bleiben?“

Guter Rat „Immer wenn ich mit der Faust in meine Magenröhre drücke, tut es sehr weh.“

Eine Frage „Herr Ober, ist der Kaffee hier immer so dünn?“

Wo bleiben die Konflikte? „Ihr Exposé ist nicht schlecht“, gab der Filmproduzent zu...

Auf Wanderwegen durch den Urwald

Zahlreiche Naturschutzgebiete in Australien / Subtropisches Klima

Dichte Urwälder gehören kaum zum üblichen Bild Australiens...

Im Norden von New South Wales beginnt das Klima subtropisch zu werden...



Die Pandanus-Palme - genauer: der Schraubenbaum - ist typisch für die tropisch-äquatoriale Vegetation auf Herrn Island...

Kleinere State Parks. Zweitausend Hektar für einen State Park eine gute Durchschnittsgröße...

Am Osthang des Gebirges wird die Vegetation tiefer...

„Ja!“ - „Nein!“ - „Aua!“

Unterhaltung mit dem Zahnarzt beruhigt den Patienten. Wenn aber der Patient Spielzeug...

Die Idee, im Verhalten von Tieren nach Anzeichen für ein Erdbeben zu suchen, ist in China schon lange bekannt...

Am Osthang des Gebirges wird die Vegetation tiefer...

Affen sollen vor Erdbeben warnen

Schimpansen scheinen Erdbeben lange im Voraus zu spüren...

Das Forscher-Team hatte diese Entdeckung durch Zufall gemacht...

Die Forscher wollen nun durchsetzen, daß in erdbebengefährdeten Gebieten der USA Warnstationen mit Schimpansen eingerichtet werden.

In Newcastle (Wyoming) stürzte ein zweistöckiges Haus ein...

Brennholz

Diese vielfach negativen Erfahrungen bei der Therapie chronischer Harnwegsinfekte...

Werden Menschen von tollwutkranken Tieren gebissen, ekrankt etwa ein Fünftel dieser Gebissenen ebenfalls an Tollwut...

Heute muß durchaus damit gerechnet werden, daß die Tollwut auch auf unsere Waldtiere übergrift...

Wird eine Laktationszeit von dreißig bis sechszig Tagen (selten nur acht bis zehn Tagen) beginnt...

Über ein Erregungsstadium mit zunehmender Unruhe und Schluckkrämpfen kommt es zu der bekannten „Wasserscheu“...

Bescheiden

In einem Wochenendhaus in Long Beach ließ ein Einbrecher, nachdem er eine Portion Apfelkompott aus dem Kühlschrank verzehrt hatte...

Brennholz

In Newcastle (Wyoming) stürzte ein zweistöckiges Haus ein. Personenschaden entstand nicht...

Tollwut

Die Krankheit mit Lähmungen und Entzündungen bis zum bittern Ende...

Da es gegen die ausgesprochene Krankheit kein sicheres Heilmittel gibt, ist die vorbeugende Impfung besonders wichtig...

Wird eine Laktationszeit von dreißig bis sechszig Tagen (selten nur acht bis zehn Tagen) beginnt...

UNSER HAUSARZT

Einmal, als Marina und Hella sich auf der Parkwiese tummelten und Udo neben Eva auf der Bank Platz genommen hatte...

Durch Liebe erlöst

ROMAN VON HEDWIG COURTHS-MAHLER

Copyright by Bastei-Verlag, Bergisch Gladbach, durch Verlag v. Graberg & Görg, Frankfurt/M.

(23. Fortsetzung)

„Siehst du nun, Mutterle, wie gut es war, daß ich diese Stellung annahm...“

Plessentin. Der Graf reiste anfangs Januar auf einige Zeit nach Berlin...

Dadurch wurde ihr erst klar, daß er ihr Denken und Fühlen beherrschte...

Als er endlich wieder heimkehrte, wurde es ruhiger in ihrem Herzen...

Und niemand durfte in ihrem Herzen lesen, niemand durfte ahnen, was er ihr war...

„Ein Ull, ganz sicher“, erwiderte ihr Gatte. „Er will deine Neugier reizen, Magd, verlaß dich drauf!“

„Fasse dich in Geduld, einmal wird er es dir ja verraten. Bis dahin wollen wir die geheimnisvolle Quellnymphe und Trachwitz zusammen hochleben lassen...“

Hella wurde dunkelrot und zwinkerte Eva im Überschwang ihrer Gefühle einen blauen Fleck in den Arm...

„Du bist nur der rechten Fährte, aber störe diese junge, unerfahrene Herz nicht; es weiß wohl noch nichts von sich selbst!“

„Nun, Liebling, wie gefällt es dir?“ „O Ja, es ist reizend heute Abend...“

„Neh!“ antwortete er kurz, wandte sich von ihr ab, den anderen zu. Sie sah ihm betroffen nach...

Mitten in ihre Gedanken hinein wurde die große Torglocke gezogen. Der Postbote brachte ein Telegramm für Herrn von Hohenaus...

„Das kommt natürlich von Trachwitz, er weiß, daß wir heute Abend in Plessentin sind...“

Echte Hammond-Orgeln! Die legendären Modelle A 100, M 100 H 100, X 77, B 3 im ORGAN-MARKT

Wir suchen eine freundliche, versierte Textil-Verkäuferin möglichst aus dem DOB-Bereich für sofort oder später

Heimrich Fahrgasse 23, Telefon 2 38 56

Verbessern Sie Ihr Einkommen in Ihrer Mittagspause oder in Ihrer Freizeit. Wir sagen Ihnen wie, kein finanzielles Risiko.

Erfahrene Friseur für ganz- oder halbtags gesucht Friseur-Salon Johann Langan, Obargass 4, Telefon 2 37 83

Polstermöbel-Aufarbeitung Neuanfertigung und Neubeziehen Wir haben unseren Betrieb modernisiert und vergrößert

Hans-Daum - Lindenfels Telefon 0 62 55 5 71

TIEF DRUCKER Möchten Sie in einem zukunftorientierten Druckbetrieb im Raum Frankfurt tätig sein?

WIEFKUHL-WOCHENZIT... Drei von hunderttausend gewinnen, aber... kleiner will zum „Seewolf“ in die Karibik

Schnelle Hilfe bei Harnwegsinfekten, NPK-Volldünger haben viele Vorteile, Carina - junge Zeitschrift für junge Leute

Corina Burda ALLES ZUM SELBERMACHEN. 3/77 durch Überweisung von DM 2,- zuzüglich DM 1,10 Versandspesen...

Mitarbeiter(in) für unser Musterarchiv. Es handelt sich um eine interessante, selbständige Tätigkeit in einem abgeschlossenen Kollektiv.

MASA-DEKOR GMBH Frankfurter Straße 145-147 (Bahnhofshalle Hirschsprung) 6072 Dreieich, Telefon 0 61 03 / 6 10 41

Schneider's HEIMWERKER-MARKT Otto Schneider 6072 Dreieich-Götzenhain Telefon 06103/85061-63

Jetzt aber los, Ludwig!

Wer bis 31. März nicht endlich mit Bausparen anfängt, muß ein halbes Jahr länger Miete zahlen. Was für eine Geldausgabe!

Sprechen Sie jetzt mit uns:

Bez.-Leiter K. Rechlthien, Langen, Nordendstr. 9, T. 2 39 43.
Beratungsstunden: Langener Volksbank, Hauptstelle Bahnstr. 11-15, montags 15-18 Uhr. Zweigstelle Bahnstr. 123 Friedrichstraße: donnerstags 15-18 Uhr.

31. März ist Wüstenrot-Tag.

Der Tag, der Bausparen schneller macht.

Denk an **NUDELN**, nimm **3 GLOCKEN**!



Wissen Sie, wo Sie für 182 Mark im Monat ein neues Auto bekommen?



Fragen Sie doch mal die Deutsche Bank!?

Sie brauchen: 9.000,- DM

Laufzeit 60 Monate
Monatsrate 182,- DM
(1. Rate 170,- DM)
effektiver Jahreszins 8,3%

Auf bald also!
Deutsche Bank

Preisgünstige Umzüge ohne Berechnung d. Anfahrts. Wir sind täglich, auch samstags, fahrbereit.

E. AVE MARIA
Telefon 4 93 80

FERNSEH UND RADIO SERVICE
Langen
Eckweg 12
Telefon 2 37 84
DREIEICH RADIO
Radiozubehörungen, Reparaturen, Ersatzteile

Auto-Felle
Eigene Fertigung daher günstig Foldecken, Wand- und Bordentelle.
Fell-Lager Mörtelstein
Rüsselsheimer Str. 36

Wäschmaschinen Schnelldienst

Reparaturen und Ersatzteile für alle Fabrikate
Firma Erich Kalusche
Tel. 06103 73480

Unsere Raumgestalter und unsere Innenarchitekten kennen tausend Lösungen — auch die beste für Sie.

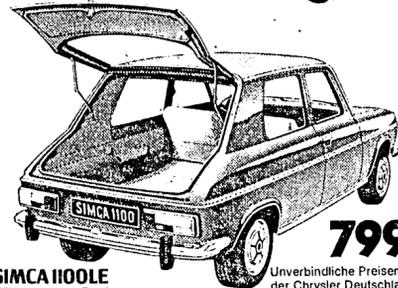


Ob es um Wohnzimmer, Schlafzimmer oder Kinderzimmer geht — Möbel-Schwind zeigt Ihnen in einer ständigen, eindrucksvollen Ausstellung die schönsten Einrichtungslösungen. Lösungen, auf die Sie sich verlassen können. Das macht die richtige Entscheidung so leicht. Sie können sich bei uns jederzeit unverbindlich informieren. Oder machen Sie doch einfach aus Freude am Schönen mal einen Bummel durch unsere Räume. Auf Wunsch steht Ihnen selbstverständlich die beste Fachberatung zur Verfügung.

MÖBEL-SCHWIND
ASCHAFFENBURG

27000 qm vollschöner Möbel.
Ladeneingang und Parkhof nur Bodelschwingstraße
Bodelschwingstraße — Ecke Frohsinnstraße
Nahe Hauptbahnhof — Telefon (06021) 21054

Ein großes Auto zum Preis eines Kleinwagens.



7999 DM

Unverbindliche Preisempfehlung a.W. der Chrysler Deutschland GmbH.

Bitte informieren Sie sich über unsere Modelle bei folgenden Händlern:
Karl Schaum Egelsbach
Langener Str. 48 u. Bahnhofstr., Tel.: 06103-82860
Ernst Jugert Schlesier Str. 7, Tel.: 06103-4683

Wir kaufen gebrauchte VW- und AUDI-AUTOMOBILE
ALFONS STRAUB
Langen, Darmstädter Straße 47-51

CITROËN
H. SCHNEIDER
6078 Neu-Isenburg
Offenbacher Straße 104
Ruf (06102) 3 67 47

Markisen
billiger als Sie denken
auf dem Markt informieren erst dann telefonieren
BEHRENS
Langen-Oberlinden
0 61 03 / 7 42 26

Aufarbeiten — neu beziehen von Polstermöbeln.
Polsterei L. NIKOV
Firm. Roßdorfer Str. 14a, Tel. 440818
Garnitur schon ab DM 150,-

Sonderangebote!

Einmalig, solange Vorrat reicht
Blaue Zypressen:
50/ 60 cm statt DM 9,80 nur DM 6,80
150/175 cm statt DM 75,- nur DM 39,-
175/200 cm statt DM 136,- nur DM 59,-
200/225 cm statt DM 185,- nur DM 79,-

Osterreichische Schwarzklefern
60/ 80 cm statt DM 22,80 nur DM 17,-
80/100 cm statt DM 38,20 nur DM 28,-
100/125 cm statt DM 60,- nur DM 45,-

Außerdem 1000 Sonderangebote in allen Zier-, Obst- und Friedhofsgehölsen.
Gültig bis Juni 1977. Vorjährige Liste gilt noch. Liste und Beratung kostenlos.

BAUMSCHULEN POHLENZ
6110 Dieburg, Urberacher Weg
Abzweigung von der Darmstädter Straße
— Tel. 0 60 71 / 2 27 94 —